

Programm Program

2025-1



Heizung Brenner
Heating Burners



Heizung Boiler
Heating Boilers



Prozesswärme
Process Heat

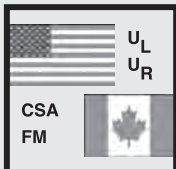
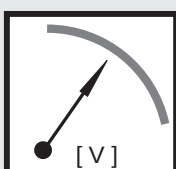
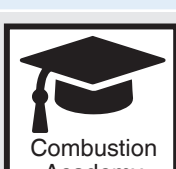


Gasmotoren
Gas Engines



DUNGS®
Globaler Service
Global Services

Gültig 1. Januar – 31. Dezember 2025
Valid 1st January – 31st December 2025

	EG-Baumusterprüfbescheinigung nach Gasgeräteverordnung (GGV).	EC type test approval as per EC Gas Appliance Regulation (GAR).
	EG-Baumusterprüfbescheinigung nach Druckgeräterichtlinie (DGR).	EC type test approval as per EC Pressure Equipment Directive (PED).
	USA/CDN-zugelassene Geräte auf Anfrage. Weitere Informationen im Internet: www.dungs.com	Appliances authorized for use in USA/CDN on request. For further information, visit our homepage: www.dungs.com
	Baumusterprüfbescheinigung nach "Gas Appliances (Enforcement) and Miscellaneous Amendment Regulations", UKSI 2018:389 (in der Fassung von UKSI 2019:696), und "The Pressure Equipment Safety Regulations", UKSI 2016:1105 (in der Fassung von UKSI 2019:969).	Type-examination according "Gas Appliances (Enforcement) and Miscellaneous Amendment Regulations", UKSI 2018:389 (as amended by UKSI 2019:696), and "The Pressure Equipment Safety Regulations", UKSI 2016:1105 (as amended by UKSI 2019: 969).
	Standard-Spannung: ~(AC) 230 V 50 Hz, weitere Spannungen auf Anfrage	Standard-voltage: ~(AC) 230 V 50 Hz, other voltages on request.
	Wasserstoff als Brenngas - Wir sind „H2 ready“! Informieren Sie sich hier über die geeigneten DUNGS Geräte für den Wasserstoffeinsatz: https://www.dungs.com/de/produkt/wasserstoff	Hydrogen as fuel gas - We are "H2 ready"! Check out the suitable DUNGS devices for hydrogen applications here. https://www.dungs.com/en/product/hydrogen
	Datenblätter und Betriebs- und Montageanleitungen finden Sie im Internet unter: www.dungs.com/de/produkte/produkte-dokumentation	You can find data sheets as well as operation and assembly instructions in the internet at: www.dungs.com/en/products/products-documentation
	Sicherheitstechnik erfordert Verantwortung, von der Auslegung bis zur Wartung. DUNGS bietet ein ganzheitliches Konzept für jede Phase des Lebenszyklus ihrer gas- und feuerungstechnischen Anlage. www.dungs.com/de/service/global-service	Safety technology requires responsibility, from design to maintenance. DUNGS offers a holistic concept for every phase of the life cycle of your gas system. www.dungs.com/en/service/global-service
	Training meets future! Wählen Sie aus unserem Schulungsangebot Ihr Webinar (nur GB) oder Fachseminar (nur D): www.dungs.com/de/combustion-academy/online-academy www.dungs.com/de/combustion-academy/fach-seminare	Training meets future! Choose your webinar (only GB) or technical seminar (only D) from our training programme: www.dungs.com/en/combustion-academy/online-academy

1	Gasfeuerungsautomaten / Automatic burner controls	4
2	Druckregelgeräte / Pressure regulators	11
3	Druckwächter / Pressure switches Klima-Set / Klima-Set	27
4	Automatische Absperr- und Abblaseventile Automatic shut off and vent valves	42
5	GasMultiBloc® / GasMultiBloc®	60
6	Doppelmagnetventile / Double solenoid valves	73
7	Ventilprüfsysteme / Valve proving systems	83
8	Kugelhahn und Mengeneinstellhahn / Ball valves and Flow adjusting cock	86
9	Filter / Filters	90
10	Regelklappen und Linearstellglieder / Flow Control Valves and Flow Control Valves Linear Stellantriebe / Flow Control Drives	92
11	Gaszähler / Gas flow meter	101
12	Kompensatoren & Ringwellschläuche / Compensators & Flexible Hoses	104
13	Zubehör / Accessories Manometer / Manometer Prüfbrenner / Test burner Druckknopfhahn / Push button valve	108
A T E X	Programm / Program Druckwächter / Pressure switches Magnetventile / Solenoid valves	110
S G	Programm / Program Sondergase, Oktagon / Special gases, Octagon	113
G P R S	Gasregel-, Mess- und Sicherheitsstrecken / Gas pressure reducing stations	117
H E P M	HeatEngine Brennersystem / HeatEngine combustion system	118

1

MPA 41xx Feuerungsautomaten

MPA 41xx Automatic Burner Controls



Die DUNGS Feuerungsautomaten MPA 41xx V2.0 für Gebläse- oder industrielle Einzel- und Mehrbrenneranwendungen im Nieder- oder Hochtemperaturbereich.

Für direkt oder mit Zündflamme gezündete Brenner im intermittierenden oder Dauerbetrieb.

Für Anwendungen gemäß ISO 13577

PF-Version für getaktete Anwendungen durch bewährte Taktzahlen

EM 2/4 Erweiterungsmodul für Shutter-Ansteuerung inkl. Profibus- oder Modbus-Schnittstelle

EM 2/6 Erweiterungsmodul zur Ansteuerung einer Regelklappe oder PWM-Ventilators inkl. Profibus- oder Modbus-Schnittstelle

EM 2/8 Erweiterungsmodul zur Ansteuerung einer Regelklappe oder PWM-Ventilators inkl. Profinet-Schnittstelle

EM 2/9 Erweiterungsmodul für Shutter-Ansteuerung inkl. Profinet-Schnittstelle

Optionale Fernanzeige AM 41 in Verbindung mit MPA 4114

Geeignet für Anwendungen bis zu SIL 3

Verordnungen/ Richtlinien:
(EU) 2016/426, 2014/68/EU, 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2011/65/EU
Normen:
EN 298, EN 13611, EN 50156-2, EN 61508-1...3, UL 60730-1, UL 60730-2-5, CSA/ANSI Z21.20:22 CSA C22.2 No. 60730-2-5:22, CSA E60730-1, FM 7610:2021
Zulassungen:
CE, SIL, UKCA, UA, UL Recognized (US + CA), FM, AGA, EAC

The DUNGS Automatic Burner Controls MPA 41xx V2.0 for forced draught or industrial single and multi-burner applications in the low or high temperature range.

For burners ignited directly or with pilot flame in intermittent or continuous operation.

For applications according to ISO 13577

PF-version with pulse firing capability due to proven cycle numbers

EM 2/4 extension module for shutter control including Profibus- or Modbus-interface

EM 2/6 Extension module for damper control or PWM fan control including Profibus or Modbus interface

EM 2/8 Extension module for damper control or PWM fan control including Profinet interface

EM 2/9 Extension module for shutter control including Profinet interface

Optional remote display AM 41 in combination with MPA 4114

Suitable for applications up to SIL 3

Regulations/Directives:
(EU) 2016/426, 2014/68/EU, 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2011/65/EU
Standards:
EN 298, EN 13611, EN 50156-2, EN 61508-1...3, UL 60730-1, UL 60730-2-5, CSA/ANSI Z21.20:22 CSA C22.2 No. 60730-2-5:22, CSA E60730-1, FM 7610:2021
Approvals:
CE, SIL, UKCA, UA, UL Recognized (US + CA), FM, AGA, EAC

Artikelbezeichnung Article designation	Bestell-Nr. Order no.	Anwendung Application
MPA 4112 V2.0 230 VAC	294812	MPA 4112 Basisausführung, 230 VAC, IP 54 MPA 4112 basic version, 230 VAC, IP 54
MPA 4112 V2.0 115 VAC	294815	MPA 4112 Basisausführung, 115 VAC, IP 54 MPA4112 basic version, 115 VAC, IP 54
MPA 4112 V2.0 230 VAC incl. EM 2/4	300227	MPA 4112 mit Erweiterungsmodul EM 2/4, 230 VAC, IP 54 MPA4112 with extension module EM 2/4, 230 VAC. IP 54
MPA 4112 V2.0 115 VAC incl. EM 2/4	300228	MPA 4112 mit Erweiterungsmodul EM 2/4, 115 VAC, IP54 MPA4112 with extension module EM 2/4, 115 VAC. IP54
MPA 4112 V2.0 230 VAC incl. EM 2/9	300558	MPA 4112 mit Erweiterungsmodul EM 2/9, 230 VAC, IP 40 MPA4112 with extension module EM 2/9, 230 VAC. IP 40
MPA 4112 V2.0 115 VAC incl. EM 2/9	302742	MPA 4112 mit Erweiterungsmodul EM 2/9, 115 VAC, IP 40 MPA4112 with extension module EM 2/9, 115 VAC. IP 40
MPA 4112 V2.0 230 VAC incl. EM 2/6	300229	MPA 4112 mit Erweiterungsmodul EM 2/6, 230 VAC, IP 54 MPA4112 with extension module EM 2/6, 230 VAC. IP 54
MPA 4112 V2.0 115 VAC incl. EM 2/6	300230	MPA 4112 mit Erweiterungsmodul EM 2/6, 115 VAC, IP 54 MPA4112 with extension module EM 2/6, 115 VAC. IP 54
MPA 4112 V2.0 230 VAC incl. EM 2/8	300461	MPA 4112 mit Erweiterungsmodul EM 2/8, 230 VAC, IP 40 MPA4112 with extension module EM 2/8, 230 VAC. IP 40
MPA 4112 V2.0 115 VAC incl. EM 2/8	302736	MPA 4112 mit Erweiterungsmodul EM2/8, 115 VAC, IP 40 MPA4112 with extension module EM 2/8, 115 VAC. IP 40
MPA 4112 PF V2.0 230 VAC	297421	MPA 4112 PF-Ausführung, 230 VAC, IP 54 MPA 4112 PF-version, 230 VAC, IP 54
MPA 4112 PF V2.0 115 VAC	297424	MPA 4112 PF-Ausführung, 115 VAC, IP 54 MPA 4112 PF version, 115 VAC, IP 54
MPA 4112 PF V2.0 230 VAC incl. EM 2/4	300237	MPA 4112 PF-Ausführung mit EM 2/4, 230 VAC, IP 54 MPA 4112 PF version with EM 2/4, 230 VAC, IP 54
MPA 4112 PF V2.0 115 VAC incl. EM 2/4	300238	M PA 4112 PF-Ausführung mit EM 2/4, 115 VAC, IP 54 MPA 4112 PF version with EM 2/4, 115 VAC, IP 54
MPA 4112 PF V2.0 230 VAC incl. EM 2/9	302438	MPA 4112 PF-Ausführung mit EM 2/9, 230 VAC, IP 40 MPA 4112 PF version with EM 2/9, 230 VAC, IP 40
MPA 4112 PF V2.0 115 VAC incl. EM 2/9	302751	MPA 4112 PF-Ausführung mit EM 2/9, 115 VAC, IP 40 MPA 4112 PF version with EM 2/9, 115 VAC, IP 40

Artikelbezeichnung Article designation	Bestell-Nr. Order no.	Anwendung Application
MPA 4114 V2.0 230 VAC	294819	MPA 4114 Basisausführung, 230 VAC, IP54 MPA 4114 basic version, 230 VAC, IP54
MPA 4114 V2.0 115 VAC	294822	MPA 4114 Basisausführung, 115 VAC, IP54 MPA 4114 basic version, 115 VAC, IP54
MPA 4114 V2.0 230 VAC incl. EM 2/4	300239	MPA 4112 mit Erweiterungsmodul EM2/4, 230 VAC, IP54 MPA 4112 with extension module EM 2/4, 230 VAC. IP54
MPA 4114 V2.0 115 VAC incl. EM 2/4	300240	MPA 4114 mit Erweiterungsmodul EM2/4, 115 VAC, IP54 MPA 4114 with extension module EM 2/4, 115 VAC. IP54
MPA 4114 V2.0 230 VAC incl. EM 2/9	302408	MPA 4114 mit Erweiterungsmodul EM2/9, 230 VAC, IP40 MPA 4114 with extension module EM 2/9, 230 VAC. IP40
MPA 4114 V2.0 115 VAC incl. EM 2/9	302745	MPA 4114 mit Erweiterungsmodul EM2/9, 115 VAC, IP40 MPA 4114 with extension module EM 2/9, 115 VAC. IP40
MPA 4114 V2.0 230 VAC incl. EM 2/6	300241	MPA 4114 mit Erweiterungsmodul EM2/6, 230 VAC, IP54 MPA 4114 with extension module EM 2/6, 230 VAC. IP54
MPA 4114 V2.0 115 VAC incl. EM 2/6	300242	MPA 4114 mit Erweiterungsmodul EM2/6, 115 VAC, IP54 MPA 4114 with extension module EM 2/6, 115 VAC. IP54
MPA 4114 V2.0 230 VAC incl. EM 2/8	302428	MPA 4114 mit Erweiterungsmodul EM2/8, 230 VAC, IP40 MPA 4114 with extension module EM 2/8, 230 VAC. IP40
MPA 4114 V2.0 115 VAC incl. EM 2/8	302748	MPA 4114 mit Erweiterungsmodul EM2/8, 115 VAC, IP40 MPA 4114 with extension module EM 2/8, 115 VAC. IP40
MPA 4114 PF V2.0 230 VAC	297427	MPA 4114 PF-Ausführung, 230 VAC, IP54 MPA 4114 PF-version, 230 VAC, IP54
MPA 4114 PF V2.0 115 VAC	297430	MPA 4114 PF-Ausführung, 115 VAC, IP54 MPA 4114 PF-version, 115 VAC, IP54
MPA 4114 PF V2.0 230 VAC incl. EM 2/4	300243	MPA 4114 PF-Ausführung mit EM 2/4, 230 VAC, IP54 MPA 4114 PF-version with EM 2/4, 230 VAC, IP54
MPA 4114 PF V2.0 115 VAC incl. EM 2/4	300244	MPA 4114 PF-Ausführung mit EM 2/4, 115 VAC, IP54 MPA 4114 PF-version with EM 2/4, 115 VAC, IP54
MPA 4114 PF V2.0 230 VAC incl. EM 2/9	302441	MPA 4114 PF-Ausführung mit EM 2/9, 230 VAC, IP40 MPA 4114 PF-version with EM 2/9, 230 VAC, IP40
MPA 4114 PF V2.0 115 VAC incl. EM 2/9	302754	MPA 4114 PF-Ausführung mit EM 2/9, 115 VAC, IP40 MPA 4114 PF-version with EM 2/9, 115 VAC, IP40

Artikelbezeichnung Article designation	Bestell-Nr. Order no.	Anwendung Application
MPA 4122 V2.0 230 VAC	297000	MPA 4122 Basisausführung, 230 VAC, IP65 MPA 4122 basic version, 230 VAC, IP65
MPA 4122 V2.0 115 VAC	297009	MPA 4122 Basisausführung, 115 VAC, IP65 MPA 4122 basic version, 115 VAC, IP65
MPA 4122 V2.0 230 VAC incl. EM 2/4	301657	MPA 4112 mit Erweiterungsmodul EM2/4, 230 VAC, IP65 MPA 4112 with extension module EM 2/4, 230 VAC. IP65
MPA 4122 V2.0 115 VAC incl. EM 2/4	301725	MPA 4122 mit Erweiterungsmodul EM2/4, 115 VAC, IP65 MPA 4122 with extension module EM 2/4, 115 VAC. IP65
MPA 4122 V2.0 230 VAC incl. EM 2/6	300233	MPA 4122 mit Erweiterungsmodul EM2/6, 230 VAC, IP65 MPA 4122 with extension module EM 2/6, 230 VAC. IP65
MPA 4122 V2.0 115 VAC incl. EM 2/6	300234	MPA 4122 mit Erweiterungsmodul EM2/6, 115 VAC, IP65 MPA 4122 with extension module EM 2/6, 115 VAC. IP65
MPA 4122 V2.0 230 VAC incl. EM 2/8	300557	MPA 4122 mit Erweiterungsmodul EM2/8, 230 VAC, IP65 MPA 4122 with extension module EM 2/8, 230 VAC. IP65
MPA 4122 V2.0 115 VAC incl. EM 2/8	302739	MPA 4122 mit Erweiterungsmodul EM2/8, 115 VAC, IP65 MPA 4122 with extension module EM 2/8, 115 VAC. IP65
MPA 4122 PF V2.0 230 VAC	297433	MPA 4122 PF-Ausführung, 230 VAC, IP65 MPA 4122 PF version, 230 VAC, IP65
MPA 4122 PF V2.0 115 VAC	297436	MPA 4122 PF-Ausführung, 115 VAC, IP65 MPA 4122 PF version, 115 VAC, IP65
MPA 4122 PF V2.0 230 VAC incl. EM 2/4	301724	MPA 4122 PF-Ausführung mit EM 2/4, 230 VAC, IP65 MPA 4122 PF version with EM 2/4, 230 VAC, IP65
MPA 4122 PF V2.0 115 VAC incl. EM 2/4	301726	MPA 4122 PF-Ausführung mit EM 2/4, 115 VAC, IP65 MPA 4122 PF version with EM 2/4, 115 VAC, IP65
MPA4122 PF V2.0 230 VAC incl. EM 2/8	302444	MPA 4122 PF-Ausführung mit EM 2/8, 230 VAC, IP65 MPA 4122 PF version with EM 2/8, 230 VAC, IP65
MPA 4122 PF V2.0 115 VAC incl. EM 2/8	302757	MPA 4122 PF-Ausführung mit EM 2/8, 115 VAC, IP65 MPA 4122 PF version with EM 2/8, 115 VAC, IP65

Zubehör MPA 411x Accessories MPA 411x		
Artikelbezeichnung Article designation	Bestell-Nr. Order no.	Anwendung Application
MPA 411x Stecksockel MPA 411x Socket	261413	Standard-Stecksockel für MPA 411x (ohne EM 2/6 + 2/8) Standard socket for MPA 411x (without EM 2/6 + 2/8)
MPA 411x Stecksockel "Wide body" MPA 411x Socket "Wide body"	260903	Wide Body Stecksockel für MPA 411x mit EM 2/6 oder 2/8 Wide body socket for MPA 411x with EM 2/6 or 2/8
Zubehör MPA 4114 Accessories MPA 4114		
Artikelbezeichnung Article designation	Bestell-Nr. Order no.	Anwendung Application
AM 41 V2.0 AM 41 V2.0	297004	Externes Anzeigemodul AM 41 Remote annunciation module AM 41
Anschlussleitung AM41 (10 m) Connecting cable AM41 (10 m)	298790	Anschlussleitung für externes Anzeigemodul AM 41 Connecting cable for remote annunciation module AM 41
Zubehör MPA 4122 Accessories MPA 4122		
Artikelbezeichnung Article designation	Bestell-Nr. Order no.	Anwendung Application
MPA 4122 V2.0 Verschraubungsset MPA 4122 V2.0 Cable gland set	301746	Verschraubungsset für den MPA 4122 Cable gland set for the MPA 4122
Zubehör MPA 41xx Accessories MPA 41xx		
Artikelbezeichnung Article designation	Bestell-Nr. Order no.	Anwendung Application
Servicekoffer VisionBox kpl. Service Set VisionBox cpl.	252228	Multi-Schnittstellenkabel mit Datenlogger für MPA 41xx Multi-interface cable with data logger for MPA 41xx
VisionBox Mini kpl. VisionBox Mini cpl.	266290	Mini Schnittstellenkabel MPA 41xx Mini interface cable MPA 41xx

Artikelbezeichnung Article designation	Bestell-Nr. Order no.	Einsetzbar in Verbindung mit Applicable with			
		MPA 411x 115 VAC IP42/IP54	MPA 411x 230 VAC IP42/IP54	MPA 412x 115 V IP65	MPA 412x 230 VAC IP65
Flammenfühler FLW / Flame detector FLW					
FLW 10 IR	255216		x		x
FLW 20 UV	250733		x		x
FLW 20 UV/F	264399		x		x
FLW 20 UV/F/HE	266054		x		x
FLW Flansch 45° / Bracket 45°	264861		x		x
FLW Flansch / Bracket D 14 mm / H 7 mm / 25 St./pcs	250734		x		x
FLW Flansch / Bracket D 14 mm / H 13 mm / 25 St./pcs	250735		x		x
FLW Anschlussleitung / Connection cable 350 mm	250736		x		x
FLW Anschlussleitung / Connection cable 600 mm	251756		x		x
FLW Anschlussleitung / Connection cable 1000 mm	250737		x		x
Flammenfühler UV 4x / Flame detector UV 4x					
UV 41	256692	x	x	x	x
UV 41 HE	260575	x	x	x	x
UV 42	258385	x	x	x	x
UV 41 Ersatz UV-Diode/Spare UV-Diode	258811	x	x	x	x
UV 41 HE Ersatz UV-Diode/Spare UV-Diode	261201	x	x	x	x
UV 42 Ersatz UV-Diode/Spare UV-Diode	258812	x	x	x	x
UV 4x-EM 1/1 Shutter	259361	x	x	x	x
UV 4x-EM 1/3 Montageadapter kpl. / Mounting adaptor, d: 28 mm/--/--	256667	x	x	x	x
UV 4x-EM 1/4 Montageadapter kpl. / Mounting adaptor, d: 28 mm/QG/G1/8"	260224	x	x	x	x
UV 4x-EM 1/5 Montageadapter kpl. / Mounting adaptor, G 3/4"/QG/G1/8"	260225	x	x	x	x
UV 4x-EM 1/6 Montageadapter kpl. / Mounting adaptor, d: 28 mm/--/G1/8"	260221	x	x	x	x
UV 4x-EM 1/7 Montageadapter kpl. / Mounting adaptor, G 3/4"/--/G1/8"	260223	x	x	x	x
UV 4x-EM 1/8 Montageadapter kpl. / Mounting adaptor, 1/2"NPT/QG/1/4"NPT	260831	x	x	x	x
UV 4x-EM 1/9 Montageadapter kpl. / Mounting adaptor, 1/2"NPT/--/1/4"NPT	260832	x	x	x	x
UV 4x-EM 1/10 Montageadapter kpl. / Mounting adaptor, G 3/4"/--/--	266715	x	x	x	x
Flammenwächter Ionisation Flame Detector Ionization					
FLW 41I Flammenwächter/Ionisation Flame Detector/Ionization	258396	x	x	x	x

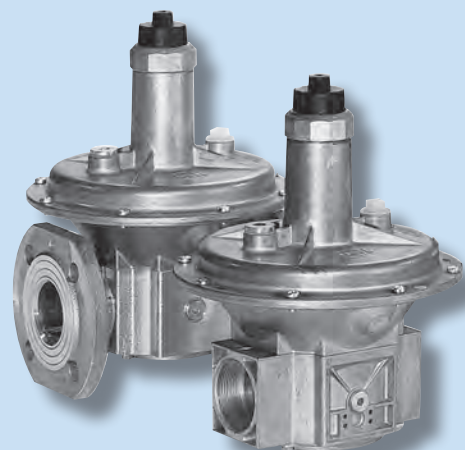
Artikelbezeichnung Article designation	Bestell-Nr. Order no.	Einsetzbar in Verbindung mit Applicable with			
		MPA 411x 115 VAC IP42/IP54	MPA 411x 230 VAC IP42/IP54	MPA 412x 115 VAC IP65	MPA 412x 230 VAC IP65
Elektronische Zündtransformatoren Electronic Ignition Transformers					
DEZ 100 Zündtrafo/Ignition Transformer / 230 VAC	252113		x		x
DEZ 101 Zündtrafo/Ignition Transformer / 120 VAC	255018	x		x	
DEZ 200 Zündtrafo/Ignition Transformer / 230 VAC	252114		x		x
DEZ 201 Zündtrafo/ Ignition Transformer / 120 VAC	260183	x		x	
DEZ 100 Zündtrafo/Ignition Transformer SEO 230 VAC	257126		x		x
DEZ 101 Zündtrafo/Ignition Transformer SEO 120 VAC	257127	x		x	
Anschlussleitung DEZ/Connecting Cable DEZ					
DEZ 1xx/2xx Anschlussleitung/Connecting Cable, l 265 mm	254827	x	x	x	x
DEZ 1xx/2xx Anschlussleitung/Connecting Cable, l 1000 mm	252119	x	x	x	x
DEZ 1xx/2xx Anschlussleitung/Connecting Cable, l 5000 mm	261303	x	x	x	x
Zündleitung DEZ/Ignition Cable DEZ					
DEZ 1xx/2xx Zündleitung/Ignition Cable ø 6,3 mm, l 370 mm	252120	x	x	x	x
DEZ 1xx/2xx Zündleitung/Ignition Cable ø 6,3 mm, l 1000 mm	252121	x	x	x	x
DEZ 1xx/2xx Zündleitung/Ignition Cable ø 6,3 mm, l 1500 mm	252122	x	x	x	x
Induktions-Zündtransformatoren Inductive Ignition Transformers					
DIZ 100 Zündtrafo/Ignition Transformer / 230 VAC	264353		x		x
DIZ 200 Zündtrafo/Ignition Transformer / 230 VAC	264352		x		x
DIZ 100 SEO* Zündtrafo/Ignition Transformer / 230 VAC	276606		x		x
DIZ 101 SEO* Zündtrafo/Ignition Transformer / 230 VAC	293877		x		x
DIZ 101 SEO* Zündtrafo/Ignition Transformer / 230 VAC/IP 65	293881		x		x
DIZ 110 SEO Zündtrafo/Ignition Transformer / 230 VAC	274627		x		x
DIZ 111 SEO Zündtrafo/Ignition Transformer / 115 VAC	274628	x		x	

* SEO: Geeignet für Ein-Elektrodenbetrieb/Suitable for Single-Electrode operation

2

FRS
Gas-Druckregelgerät
nach EN 88-1

FRS
Gas pressure regulator
according to EN 88-1



Max. Betriebsdruck
500 mbar (50 kPa)

Max. operating pressure
500 mbar (50 kPa)

Null-Abschluss, Vordruckausgleich, Sicherheitsmembrane.

Zero shutoff, inlet-pressure compensation, safety diaphragm.

Standardausführung für Regeldrücke 10-30 mbar
(Feder blau).

Standard version outlet pressure range of 10-30 mbar
(blue spring).

Weitere Regeldrücke entsprechend der Federtabelle im
Datenblatt, 2,5-200 mbar.

Other regulating pressures according to spring table in the
data sheet, 2.5-200 mbar.

EU-Baumusterprüfbescheinigung nach:

EU type-examination certificate according to:

- EU-Gasgeräteverordnung

- EU Gas Appliances Regulation

Zulassungen in weiteren wichtigen Gasverbrauchsländern.

Approvals in other important gas consuming countries.

Artikelbezeichnung Article designation	Bestell-Nr. Order no.	p _{max.} [mbar]	DN / Rp	Ausführung Features
FRS 503	086462	500	Rp 3/8	int
FRS 505	070383	500	Rp 1/2	int
FRS 507	070391	500	Rp 3/4	int
FRS 510	070409	500	Rp 1	int
FRS 515	058446	500	Rp 1 1/2	int
FRS 520	058628	500	Rp 2	int
FRS 525	083303	500	Rp 2 1/2	int
FRS 5040	065144	500	DN 40	int, CE/CSA
FRS 5050	065151	500	DN 50	int, CE/CSA
FRS 5065	058792	500	DN 65	int, CE/CSA
FRS 5080	079681	500	DN 80	int, CE/CSA
FRS 5100	082552	500	DN 100	int, CE/CSA
FRS 5125	013250	500	DN 125	int, CE/CSA
FRS 5150	013268	500	DN 150	int, CE/CSA

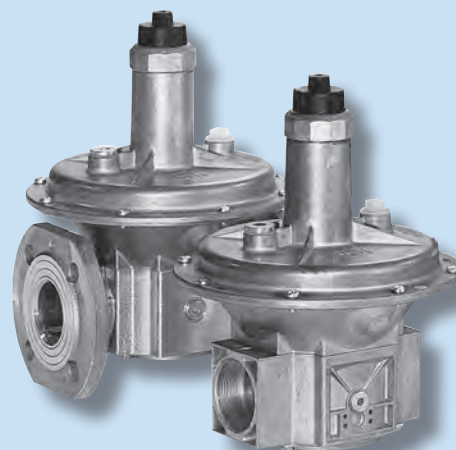
int = interner Impuls / Internal pulse

Regler mit externem Impuls auf Anfrage! / Regulator with external pulse line on request

2

FRNG
Druckregelgerät
Nulldruckregler / Gleichdruckregler
nach EN 88-1

FRNG
Pressure regulator
Zero / Proportional pressure regulator
according to EN 88-1



Max. Betriebsdruck
0,5 bar (50 kPa)

Max. operating pressure
0.5 bar (50 kPa)

Eingangsdruckbereich	
Nulldruckregler	5 bis 200 mbar
Gleichdruckregler	5 bis 200 mbar
Druckluftgeführtes Druckregelgerät	5 bis 500 mbar

Input pressure range	
Zero pressure regulator	5 to 200 mbar
Constant pressure regulator	5 to 200 mbar
Controlled by air pressure regulator	5 to 500 mbar

EU-Baumusterprüfbescheinigung nach:

- EU-Gasgeräteverordnung

EU type-examination certificate according to:

- EU Gas Appliances Regulation

Zulassungen in weiteren wichtigen Gasverbrauchsländern.

Approvals in other important gas consuming countries.

Artikelbezeichnung Article designation	Bestell-Nr. Order no.	p _{max.} [mbar]	DN / Rp	Ausführung Features
FRNG 503	220967	500	Rp 3/8	int
FRNG 505	220968	500	Rp 1/2	int
FRNG 507	220969	500	Rp 3/4	int
FRNG 510	220970	500	Rp 1	int
FRNG 515	209064	500	Rp 1 1/2	int
FRNG 520	209065	500	Rp 2	int
FRNG 5040	159350	500	DN 40	int
FRNG 5050	209067	500	DN 50	int
FRNG 5065	209068	500	DN 65	int
FRNG 5080	209069	500	DN 80	int
FRNG 5100	214422	500	DN 100	int
FRNG 5125	220758	500	DN 125	int
FRNG 5150	224212	500	DN 150	int
FRNG 5125	241762	500	DN 125	int; M
FRNG 5150	241764	500	DN 150	int; M

Artikelbezeichnung Article designation	Bestell-Nr. Order no.	benötigt für required for
Zubehör / Assesories		
Bypassdrossel / Bypass restrictor	225256	FRNG 5... (Rp 3/8 - Rp 2)

int = interner Impuls / Internal pulse

M = Hubmessöffnung zur vereinfachten Voreinstellung / Measurement opening for easy preadjustment

2

FRN OH
Druckregelgerät
Nulldruckregler
nach EN 88-1

FRN OH
Pressure regulator
Zero pressure regulator
according to EN 88-1



Max. Betriebsdruck
0,5 bar (50 kPa)

Eingangsdruckbereich
2,5 bis 200 mbar (0,25-20 kPa)
Ausgangsdruckbereich
-2 bis 3 mbar (-0,2 - +0,3 kPa)

EU-Baumusterprüfbescheinigung nach:

- EU-Gasgeräteverordnung

Zulassungen in weiteren wichtigen Gasverbrauchsländern.

Max. operating pressure
0.5 bar (50 kPa)

Input pressure range
2,5 to 200 mbar (0,25-20 kPa)
Outlet pressure range
-2 bis 3 mbar (-0,2 - +0,3 kPa)

EU type-examination certificate according to:

- EU Gas Appliances Regulation

Approvals in other important gas consuming countries.

Artikelbezeichnung Article designation	Bestell-Nr. Order no.	p _{max.} [mbar]	DN / Rp	Ausführung Features
FRN OH 5040	297484	500	DN 40	M; MS
FRN OH 5050	297485	500	DN 50	M; MS
FRN OH 5065	297486	500	DN 65	M; MS
FRN OH 5080	297487	500	DN 80	M; MS
FRN OH 5100	297488	500	DN 100	M; MS
FRN OH 5125	297489	500	DN 125	M; MS
FRN OH 5150	297490	500	DN 150	M; MS

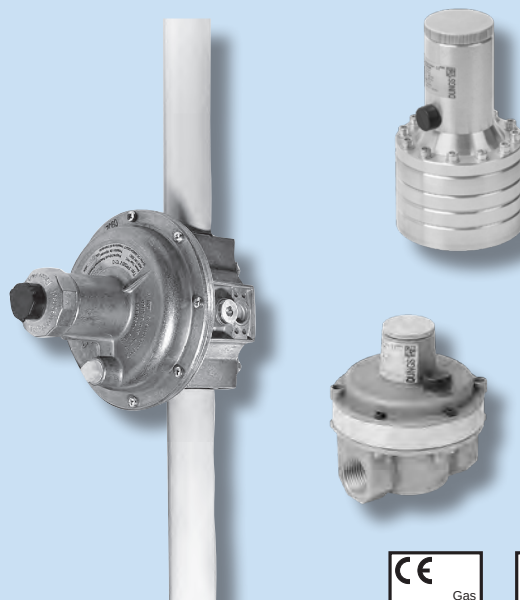
M = Hubmessöffnung zur vereinfachten Voreinstellung / Measurement opening for easy preadjustment

MS = Messstutzen / Testing nipple

2

FRSBV ... Sicherheitsabblaseventil nach DIN 33821

**FRSBV ...
Safety Blow-Off Valve
according to DIN 33821**



Max. Betriebsdruck
FRSBV 1 bar (100 kPa)
FRSBV ND 5 bar (500 kPa)

Ansprechdruck: Siehe Tabelle Seite 16.

Serienmäßig interner Impulsanschluss für den Ansprechdruck

EU-Baumusterprüfbescheinigung nach:

- EU-Gasgeräteverordnung
- EU-Druckgeräterichtlinie

Zulassungen in weiteren wichtigen Gasverbrauchsländern.

Max. operating pressure
FRSBV 1 bar (100 kPa)
FRSBV ND 5 bar (500 kPa)

Pickup pressure: Refer to page 16.

Standard internal pulse connection for pickup pressure.

EU type-examination certificate according to:

- EU Gas Appliances Regulation
- EU Pressure Equipment Directive

Approvals in other important gas consuming countries.

Artikelbezeichnung Article designation	Bestell-Nr. Order no.	p _{max.} [bar]	DN / Rp*	Ansprechdruck Pickup pressure [mbar]	Ausführung Features
FRSBV 1010	226284	1	Rp 1	70-830	int
FRSBV 5010 ND	289263	5	Rp 1	45-2000	int

* NPT Gewinde auf Anfrage / thread on request
int = interner Impuls / Internal pulse

2

FRM
Mitteldruckregler
nach EN 334
(mit Vordruckausgleich)

FRM
Medium Pressure Regulator
according to EN 334
(inlet pressure compensation)



Max. Betriebsdruck
10 bar (1000 kPa)
Bauart IS (einheitlicher Festigkeitsbereich)
25 bar (2500 kPa)
Bauart DS (verschiedene Festigkeitsbereiche)

Vordruckausgleich, externer Impuls

Option: SAV nach EN 14382

Die Einstellung des Ausgangsdrucks und eventuell der Ansprechdrücke des SAV erfolgt kundenspezifisch.

EU-Baumusterprüfbescheinigung nach:

- EU-Druckgeräterichtlinie

Zulassungen in weiteren wichtigen Gasverbrauchsländern.

Max. operating pressure
10 bar (1000 kPa)
Type IS (integral strength type)
25 bar (2500 kPa)
Type DS (differential strength type)

Inlet pressure compensation, external impulse

Optional: safety shut-off valve (SSV) according to EN 14382

Setting of the outlet pressure and possibly of the trip pressures of the SSV will be customized.

EU type-examination certificate according to:

- EU Pressure Equipment Directive

Approvals in other important gas consuming countries.

Artikelbezeichnung Article designation	Bestell-Nr. Order no.	p _{max.} [bar]	Typ Type	DN*	Ausgangs- druckbereich Outlet pressure range	Ausführung Features
FRM 100025 ND	270272	10	IS	DN 25	30-100 mbar	ohne SAV without SSV
FRM 100025 MD	270273	10	IS	DN 25	90-420 mbar	ohne SAV without SSV
FRM 100025 HD	270274	10	IS	DN 25	400-1500 mbar	ohne SAV without SSV
FRM 100025 ND / SAV ND	270275	10	IS	DN 25	30-100 mbar	mit SAV with SSV
FRM 100025 MD / SAV MD	270276	10	IS	DN 25	90-420 mbar	mit SAV with SSV
FRM 100025 HD / SAV HD	270277	10	IS	DN 25	400-1500 mbar	mit SAV with SSV
FRM 100040 ND	270278	10	IS	DN 40	30-100 mbar	ohne SAV without SSV
FRM 100040 MD	270279	10	IS	DN 40	90-420 mbar	ohne SAV without SSV
FRM 100040 HD	270280	10	IS	DN 40	400-1500 mbar	ohne SAV without SSV
FRM 100040 ND / SAV ND	270281	10	IS	DN 40	30-100 mbar	mit SAV with SSV
FRM 100040 MD / SAV MD	270282	10	IS	DN 40	90-420 mbar	mit SAV with SSV
FRM 100040 HD / SAV HD	270283	10	IS	DN 40	400-1500 mbar	mit SAV with SSV
FRM 100050 ND	270284	10	IS	DN 50	30-100 mbar	ohne SAV without SSV
FRM 100050 MD	270285	10	IS	DN 50	90-420 mbar	ohne SAV without SSV
FRM 100050 HD	270286	10	IS	DN 50	400-1500 mbar	ohne SAV without SSV
FRM 100050 ND / SAV ND	270287	10	IS	DN 50	30-100 mbar	mit SAV with SSV
FRM 100050 MD / SAV MD	270288	10	IS	DN 50	90-420 mbar	mit SAV with SSV
FRM 100050 HD / SAV HD	270289	10	IS	DN 50	400-1500 mbar	mit SAV with SSV
FRM 250025 UHD	271116	25	DS	DN 25	1000-4000 mbar	ohne SAV without SSV
FRM 250025 UHD / SAV UHD	271117	25	DS	DN 25	1000-4000 mbar	mit SAV with SSV
FRM 250040 UHD	271118	25	DS	DN 40	1000-4000 mbar	ohne SAV without SSV
FRM 250040 UHD / SAV UHD	271119	25	DS	DN 40	1000-4000 mbar	mit SAV with SSV
FRM 250050 UHD	271120	25	DS	DN 50	1000-4000 mbar	ohne SAV without SSV
FRM 250050 UHD / SAV UHD	271121	25	DS	DN 50	1000-4000 mbar	mit SAV with SSV
FRM 100065 MD	277241	10	IS	DN 65	90-420 mbar	ohne SAV without SSV
FRM 100065 HD	277242	10	IS	DN 65	400-1500 mbar	ohne SAV without SSV

Artikelbezeichnung Article designation	Bestell-Nr. Order no.	p _{max.} [bar]	Typ Type	DN*	Ausgangs- druckbereich Outlet pressure range	Ausführung Features
FRM 250065 UHD	277243	25	DS	65	1000-4000 mbar	ohne SAV without SSV
FRM 100065 MD / SAV MD	273061	10	IS	65	90-420 mbar	mit SAV with SSV
FRM 100065 HD / SAV HD	276113	10	IS	65	400-1500 mbar	mit SAV with SSV
FRM 250065 UHD / SAV UHD	276114	25	DS	65	1000-4000 mbar	mit SAV with SSV
FRM 100080 MD	277244	10	IS	80	90-420 mbar	ohne SAV without SSV
FRM 100080 HD	277245	10	IS	80	400-1500 mbar	ohne SAV without SSV
FRM 250080 UHD	277246	25	DS	80	1000-4000 mbar	ohne SAV without SSV
FRM 100080 MD / SAV MD	276115	10	IS	80	90-420 mbar	mit SAV with SSV
FRM 100080 HD / SAV HD	276116	10	IS	80	400-1500 mbar	mit SAV with SSV
FRM 250080 UHD / SAV UHD	276117	25	DS	80	1000-4000 mbar	mit SAV with SSV

*ANSI 150 Flanschanschluss auf Anfrage / ANSI 150 flanges on request

Artikelbezeichnung Article designation	Bestell-Nr. Order no.	Hinweis Hint
Abnahmeprüfzeugnis 3.1 Inspection certificate 3.1	auf Anfrage on request	Prüfbescheinigung nach EN 10204 auf Grundlage spezifischer Prüfungen mit Bestätigung von einem unabhängigen Abnahmebeauftragten des Herstellers Inspection certificate according to EN 10204 based on specific inspections, which are validated by the manufacturer's authorized, independent inspection represen- tative.

Zubehör FRM/FRM-NOC/SAV Accessories FRM/FRM-NOC/SAV	Bestell-Nr. Order no.	für Gerät required for
Düsenset (8 Stück) Nozzle Kit (8 pcs.)	270712	Einstellung FRM: Entlüftungs-/Impulsdüse Adjustment FRM: vent and impulse nozzle
SAV Reedkontakt SAV reed contact	288374	SAV DN 25-50, 1"-2", FRM-NOC mit SSV und FRM DN 25-50 mit SSV SAV DN 25-50, 1"-2", FRM-NOC with SSV and FRM DN 25-50 with SSV
SAV Schaltkontakt SAV switch contact	288377	FRM DN 65-80 mit SAV (Ersatzteil-Set) FRM DN 65-80 with SSV (Spare kit)
Gehäusebeschichtung C4 Coating C4	auf Anfrage on Request	Beschichtung für FRM/FRM-NOC/SAV Kategorie C4 nach ISO 12944. RAL Farbe auf Anfrage Coating for FRM/FRM-NOC/SAV category C4 acc. ISO 12944. RAL colour on request
Gehäusebeschichtung C5M Coating C5M	auf Anfrage on Request	Beschichtung für FRM/FRM-NOC/SAV Kategorie C5M nach ISO 12944. RAL Farbe auf Anfrage Coating for FRM/FRM-NOC/SAV category C5M acc. ISO 12944. RAL colour on request
FRM Atmungsduhse/Outdoor FRM Venting cap outdoor	277942	FRM DN 25-80 FRM DN 25-80

2

FRM-NOC
Mitteldruckregler
nach EN 334
(ohne Vordruckausgleich)

FRM-NOC
Medium Pressure Regulator
according to EN 334
(without inlet pressure compensation)



Max. Betriebsdruck
10 bar (1000 kPa)
Bauart DS (verschiedene Festigkeitsbereiche)

Austauschbare Düsen, interner Impuls
Option: Externer Impuls

Option: Internal relief valve

Option: SAV nach EN 14382

Die Einstellung des Ausgangsdrucks und eventuell der Ansprechdrücke des SAV erfolgt kundenspezifisch.

EU-Baumusterprüfbescheinigung nach:

- EU-Druckgeräterichtlinie

Zulassungen in weiteren wichtigen Gasverbrauchsländern.

Max. operating pressure
10 bar (1000 kPa)
Type DS (differential strength type)

Exchangeable valve seat size, internal impulse
Optional: External Impulse

Optional: Internal relief valve

Optional: Safety shut-off valve (SSV) according to EN 14382

Setting of the outlet pressure and possibly of the trip pressures of the SSV will be customized.

EU type-examination certificate according to:

- EU Pressure Equipment Directive

Approvals in other important gas consuming countries.

Artikelbezeichnung Article designation	Bestell-Nr. Order no.	p _{max.} [bar]	Rp ¹ DN ²	Ausgangs- druckbereich Outlet pressure range	Ausführung Features
FRM-NOC 10010 ND	279054	10	Rp 1	20-100 mbar	ohne SAV without SSV
FRM-NOC 10010 MD	279055	10	Rp 1	80-420 mbar	ohne SAV without SSV
FRM-NOC 10010 HD	279058	10	Rp 1	300-1500 mbar	ohne SAV without SSV
FRM-NOC10010 UHD	279059	10	Rp 1	1000-4000 mbar	ohne SAV without SSV
FRM-NOC 10010 ND / SAV ND	279042	10	Rp 1	20-100 mbar	mit SAV with SSV
FRM-NOC 10010 MD / SAV MD	279043	10	Rp 1	80-420 mbar	mit SAV with SSV
FRM-NOC 10010 HD / SAV HD	279044	10	Rp 1	300-1500 mbar	mit SAV with SSV
FRM-NOC 10010 UHD / SAV UHD	279045	10	Rp 1	1000-4000 mbar	mit SAV with SSV
FRM-NOC 10015 ND	279060	10	Rp 1 1/2	20-100 mbar	ohne SAV without SSV
FRM-NOC 10015 MD	279061	10	Rp 1 1/2	80-420 mbar	ohne SAV without SSV
FRM-NOC 10015 HD	279062	10	Rp 1 1/2	300-1500 mbar	ohne SAV without SSV
FRM-NOC 10015 UHD	279063	10	Rp 1 1/2	1000-4000 mbar	ohne SAV without SSV
FRM-NOC 10015 ND / SAV ND	279046	10	Rp 1 1/2	20-100 mbar	mit SAV with SSV
FRM-NOC 10015 MD / SAV MD	279047	10	Rp 1 1/2	80-420 mbar	mit SAV with SSV
FRM-NOC 10015 HD / SAV HD	279048	10	Rp 1 1/2	300-1500 mbar	mit SAV with SSV
FRM-NOC 10015 UHD / SAV UHD	279049	10	Rp 1 1/2	1000-4000 mbar	mit SAV with SSV
FRM-NOC 10020 ND	279064	10	Rp 2	20-100 mbar	ohne SAV without SSV
FRM-NOC 10020 MD	279065	10	Rp 2	80-420 mbar	ohne SAV without SSV
FRM-NOC 10020 HD	279066	10	Rp 2	300-1500 mbar	ohne SAV without SSV
FRM-NOC 10020 UHD	279067	10	Rp 2	1000-4000 mbar	ohne SAV without SSV
FRM-NOC 10020 ND / SAV ND	279050	10	Rp 2	20-100 mbar	mit SAV with SSV
FRM-NOC 10020 MD / SAV MD	279051	10	Rp 2	80-420 mbar	mit SAV with SSV
FRM-NOC 10020 HD / SAV HD	279052	10	Rp 2	300-1500 mbar	mit SAV with SSV
FRM-NOC 10020 UHD / SAV UHD	279053	10	Rp 2	1000-4000 mbar	mit SAV with SSV
FRM-NOC 100025 ND	279085	10	DN 25	20-100 mbar	ohne SAV without SSV

¹NPT Gewinde auf Anfrage / NPT on request

²ANSI 150 Flanschanschluss auf Anfrage / ANSI 150 flanges on request

Artikelbezeichnung Article designation	Bestell-Nr. Order no.	p _{max.} [bar]	Rp ¹ DN ²	Ausgangs- druckbereich Outlet pressure range	Ausführung Features
FRM-NOC 100025 MD	279086	10	DN 25	20-100 mbar	ohne SAV without SSV
FRM-NOC 100025 HD	279087	10	DN 25	80-420 mbar	ohne SAV without SSV
FRM-NOC 100025 UHD	279088	10	DN 25	300-1500 mbar	ohne SAV without SSV
FRM-NOC 100025 ND / SAV ND	279073	10	DN 25	20-100 mbar	mit SAV with SSV
FRM-NOC 100025 MD / SAV MD	279074	10	DN 25	80-420 mbar	mit SAV with SSV
FRM-NOC 100025 HD / SAV HD	279075	10	DN 25	300-1500 mbar	mit SAV with SSV
FRM-NOC 100025 UHD / SAV UHD	279076	10	DN 25	1000-4000 mbar	mit SAV with SSV
FRM-NOC 100040 ND	279089	10	DN 40	20-100 mbar	ohne SAV without SSV
FRM-NOC 100040 MD	279090	10	DN 40	80-420 mbar	ohne SAV without SSV
FRM-NOC 100040 HD	279091	10	DN 40	300-1500 mbar	ohne SAV without SSV
FRM-NOC 100040 UHD	279092	10	DN 40	1000-4000 mbar	ohne SAV without SSV
FRM-NOC 100040 ND / SAV ND	279077	10	DN 40	20-100 mbar	mit SAV with SSV
FRM-NOC 100040 MD / SAV MD	279078	10	DN 40	80-420 mbar	mit SAV with SSV
FRM-NOC 100040 HD / SAV HD	279079	10	DN 40	300-1500 mbar	mit SAV with SSV
FRM-NOC 100040 UHD / SAV UHD	279080	10	DN 40	1000-4000 mbar	mit SAV with SSV
FRM-NOC 100050 ND	279093	10	DN 50	20-100 mbar	ohne SAV without SSV
FRM-NOC 100050 MD	279094	10	DN 50	80-420 mbar	ohne SAV without SSV
FRM-NOC 100050 HD	279095	10	DN 50	300-1500 mbar	ohne SAV without SSV
FRM-NOC 100050 UHD	279096	10	DN 50	1000-4000 mbar	ohne SAV without SSV
FRM-NOC 100050 ND / SAV ND	279081	10	DN 50	20-100 mbar	mit SAV with SSV
FRM-NOC 100050 MD / SAV MD	279082	10	DN 50	80-420 mbar	mit SAV with SSV
FRM-NOC 100050 HD / SAV HD	279083	10	DN 50	300-1500 mbar	mit SAV with SSV
FRM-NOC 100050 UHD / SAV UHD	279084	10	DN 50	1000-4000 mbar	mit SAV with SSV

¹NPT Gewinde auf Anfrage / NPT on request

²ANSI 150 Flanschanschluss auf Anfrage / ANSI 150 flanges on request

Zubehör / Accessories Seite/Page 21

2

SAV Sicherheitsabsperrventil nach EN 14382

**SAV
Safety shut-off valve
according to EN 14382**



Max. Betriebsdruck
10 bar (1000 kPa)
Bauart IS (einheitlicher Festigkeitsbereich)
25 bar (2500 kPa)
Bauart DS (verschiedene Festigkeitsbereiche)

Externer Impuls

Die Einstellung der Ansprechdrücke des SAV erfolgt kundenspezifisch.

EU-Baumusterprüfbescheinigung nach:

- EU-Druckgeräterichtlinie

Zulassungen in weiteren wichtigen Gasverbrauchsländern.

Max. operating pressure
10 bar (1000 kPa)
Type IS (integral strength type)
25 bar (2500 kPa)
Type DS (differential strength type)

External impulse

Setting of the trip pressures of the SSD will be customized.

EU type-examination certificate according to:

- EU Pressure Equipment Directive

Approvals in other important gas consuming countries.

Artikelbezeichnung Article designation	Bestell-Nr. Order no.	p _{max.} [bar]	Typ Type	Rp ¹ DN ²	Unterer Schalterpunkt Lower switching point	Oberer Schalterpunkt Upper switching point
SAV 10010 ND-MD	287908	10	DS	Rp 1	10 - 500 mbar	60 - 1000 mbar
SAV 25010 HD-UHD	287909	25	DS	Rp 1	150 - 3000 mbar	600 - 5000 mbar
SAV 10015 ND-MD	287911	10	DS	Rp 1 1/2	10 - 500 mbar	60 - 1000 mbar
SAV 10015 HD-UHD	287912	10	DS	Rp 1 1/2	150 - 3000 mbar	600 - 5000 mbar
SAV 10020 ND-MD	287914	10	DS	Rp 2	10 - 500 mbar	60 - 1000 mbar
SAV 10020 HD-UHD NPT	287915	10	DS	Rp 2	150 - 3000 mbar	600 - 5000 mbar
SAV 100025 ND-MD	270291	10	IS	DN 25	10 - 500 mbar	60 - 1000 mbar
SAV 250025 HD-UHD	271122	25	DS	DN 25	150 - 3000 mbar	600 - 5000 mbar
SAV 100040 ND-MD	270294	10	IS	DN 40	10 - 500 mbar	60 - 1000 mbar
SAV 250040 HD-UHD	271123	25	DS	DN 40	150 - 3000 mbar	600 - 5000 mbar
SAV 100050 ND-MD	270297	10	IS	DN 50	10 - 500 mbar	60 - 1000 mbar
SAV 250050 HD-UHD	271124	25	DS	DN 50	150 - 3000 mbar	600 - 5000 mbar
SAV 100065 MD	287898	10	IS	DN 65	35 - 400 mbar	180 - 800 mbar
SAV 250065 UHD	279386	25	DS	DN 65	150 - 3000 mbar	500 - 5000 mbar
SAV 100080 MD	287900	10	IS	DN 80	35 - 400 mbar	180 - 800 mbar
SAV 250080 UHD	279387	25	DS	DN 80	150 - 3000 mbar	500 - 5000 mbar

¹ NPT Gewinde auf Anfrage / NPT on request

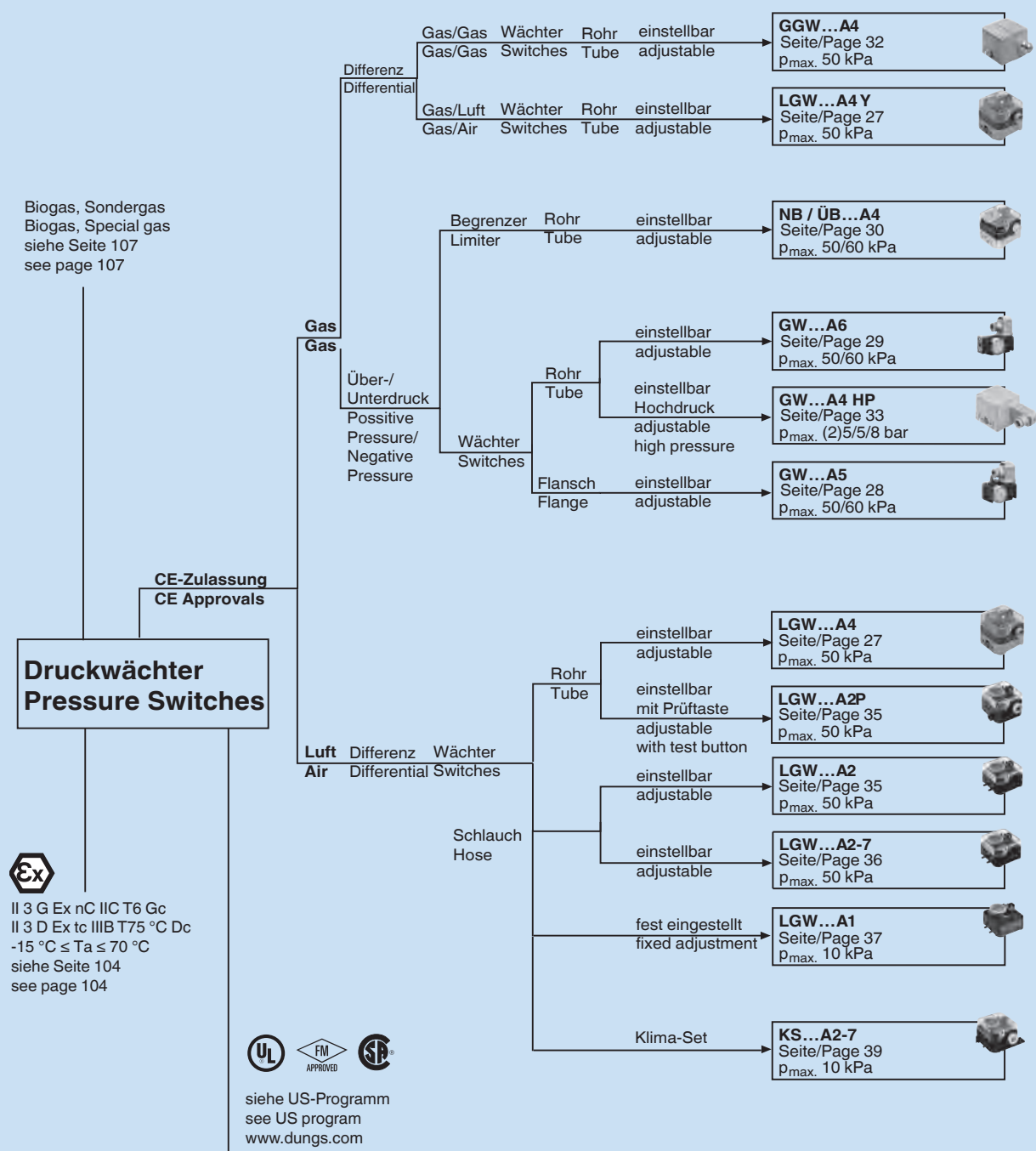
² ANSI 150 Flanschanschluss auf Anfrage / ANSI 150 flanges on request

Zubehör / Accessories Seite/Page 21

3

Druckwächter

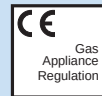
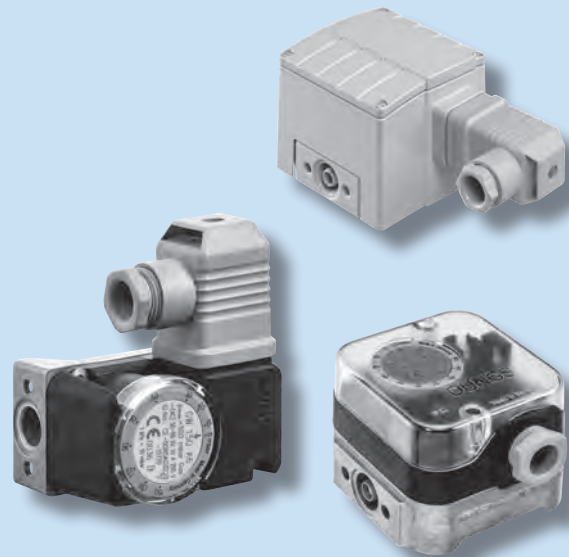
Pressure switches



3

GW..., LGW..., NB..., ÜB...
Druckwächter, Druckbegrenzer für
Gase und Luft nach EN 1854

GW..., LGW..., NB..., ÜB...
Pressure switches, pressure
limiters for gas and air according
to EN 1854



Druckwächter, Druckbegrenzer sind geeignet zum Ein-, Aus- oder Umschalten eines Stromkreises bei sich änderndem Druck-Istwert zum eingestellten Sollwert.

GW...A4/A5/A6
LGW...A4

Druckwächter für Gas
Druckwächter für Gas
Differenzdruckwächter für Luft
Druckbegrenzer (Gas), schaltet
bei Unterschreitung des eingestellten Sollwertes.

NB

ÜB

Druckbegrenzer (Gas), schaltet
bei Überschreitung des eingestellten Sollwertes.

Pressure switches, pressure limiters are suitable for switching a circuit on, off or over when the setpoint is exceeded or not attained.

GW...A4/A5/A6
LGW...A4

Pressure switches for gas
Pressure switches for gas
Differential pressure switch for air
Limiter (Gas), switches when the
set pressure is undershot

NB

ÜB

Limiter (Gas), switches when the
set pressure is exceeded

EU-Baumusterprüfbescheinigung nach:

- EU-Gasgeräteverordnung
- EU-Druckgeräterichtlinie

EU type-examination certificate according to:

- EU Gas Appliances Regulation
- EU Pressure Equipment Directive

Zulassungen in weiteren wichtigen Gasverbrauchsländern.

Approvals in other important gas consuming countries.

Artikelbezeichnung Article designation	Bestell-Nr. Order no. 1 Stück / 1 pc.	Bestell-Nr. / Mehrfachverpackung Multipack / Order no. 48 Stück / 48 pcs.	Einstellbereich [mbar] Setting range [mbar] 1 kPa = 10 mbar	p _(max) [mbar] p _(max) [mbar]	Schutzart IP Degree of protection IP
LGW 3 A4 Ag-M-MS9-V0-VS3 st-se	272338	221590	0,4 - 3	500	54
LGW 10 A4 Ag-M-MS9-V0-VS3 st-se	272344	221591	1 - 10	500	54
LGW 50 A4 Ag-M-MS9-V0-VS3 st-se	272342	221592	2,5 - 50	500	54
LGW 150 A4 Ag-M-MS9-V0-VS3 st-se	272353	221593	30 - 150	500	54
LGW 3 A4 Au-M-MS9-V0-VS3 st-se	229382	-	0,4 - 3	500	54
LGW 10 A4 Au-M-MS9-V0-VS3 st-se	229383	-	1 - 10	500	54
LGW 50 A4 Au-M-MS9-V0-VS3 st-se	229385	-	2,5 - 50	500	54
LGW 150 A4 Au-M-MS9-V0-VS3 st-se	229386	-	30 - 150	500	54
LGW 3 A4 Ag-G3-MS9-V0-VS3 st-se	272351	-	0,4 - 3	500	54
LGW 10 A4 Ag-G3-MS9-V0-VS3 st-se	272348	-	1 - 10	500	54
LGW 50 A4 Ag-G3-MS9-V0-VS3 st-se	272347	-	2,5 - 50	500	54
LGW 150 A4 Ag-G3-MS9-V0-VS3 st-se	272361	-	30 - 150	500	54
LGW 3 A4/2 Ag-G3-MS9-V0-VS3 st-se*	232716	-	0,4 - 3	500	65
LGW 10 A4/2 Ag-G3-MS9-V0-VS3 st-se*	232717	-	1 - 10	500	65
LGW 50 A4/2 Ag-G3-MS9-V0-VS3 st-se*	232718	-	2,5 - 50	500	65
LGW 150 A4/2 Ag-G3-MS9-V0-VS3 st-se*	232719	-	30 - 150	500	65
LGW 3 A4 Y-Ag-M-MS9-V0-VS3 st-se	272358	242864	0,4 - 3	500	54
LGW 10 A4 Y-Ag-M-MS9-V0-VS3 st-se	272360	242865	1 - 10	500	54
LGW 50 A4 Y-Ag-M-MS9-V0-VS3 st-se	272355	242866	2,5 - 50	500	54
LGW 150 A4 Y-Ag-M-MS9-V0-VS3 st-se	272359	242867	30 - 150	500	54
GW 500 A4 Ag-G3-MS9-V0 st-se	218270	-	100 - 500	600	54
GW 500 A4 Au-M-MS9-V0-VS3 st-se	211028	-	100 - 500	600	54
GW 500 A4/2 Ag-G3-MS9-V0-VS3 st-se*	238572	-	100 - 500	600	65

Artikelbezeichnung Article designation	Bestell-Nr. Order no. 1 Stück / 1 pc.	Bestell-Nr. / Mehrfachverpackung Order no. / Multipack packaging 100 Stück / 100 pcs.	Einstellbereich [mbar] Setting range [mbar] 1 kPa = 10 mbar	$p_{(max)}$ [mbar] $p_{(max)}$ [mbar]	Schutzart IP Degree of protection IP
GW 3 A5 Ag-G3-MS6-V12 fa-se Set	272362	-	1 - 3	500	54
GW 10 A5 Ag-G3-MS6-V12 fa-se Set	272350	225938	2 - 10	500	54
GW 50 A5 Ag-G3-MS6-V12 fa-se Set	272340	225939	5 - 50	500	54
GW 150 A5 Ag-G3-MS6-V12 fa-se Set	272339	225940	5 - 150	500	54
GW 500 A5 Ag-G3-MS6-V12 fa-se Set	272349	227639	100 - 500	1000	54
GW 50 A5/1 Ag-G3-MS6-V12 fa-se Set	241246	-	5 - 50	500	54
GW 150 A5/1 AG-G3-MS6-V12 fa-se Set	241247	-	5 - 150	500	54
GW 500 A5/1 AG-G3-MS6-V12 fa-se Set	241248	-	100 - 500	1000	54

- ...A4 = Gewindeanschluss / Threaded connection
 ...A5 = O-Ring-Flanschanschluss / O ring flange connection
 /1 = Mit Dämpfungsdüse, 0,4mm / with damping nozzle, 0,4 mm
 /2 = Aluminiumgehäuse IP 65 / Aluminum casing IP 65
 Y = gelbes Einstellrad / Yellow setting wheel
 Ag = Schaltkontakt: Silber / Switching contact: Silver
 Au = Schaltkontakt: Gold / Switching contact: Gold
 G3 = Gerätestecker für Leitungsdosen / Equipment plug for line sockets
 M = Schraubklemmen über Kabeleinführung / Screw terminals via cable gland
 MS6 = Messstutzen mit Schraube, Lage des Messstutzen auf 6 Uhr / Pressure test point, position of the pressure set point at 6 o'clock
 MS9 = Messstutzen mit Schraube, Lage des Messstutzen auf 9 Uhr / Pressure test point, position of the pressure set point at 9 o'clock
 V0 = Druckanschluss an der Unterseite / Pressure connection at the bottom
 V12 = Druckanschluss an der Unterseite, außermittig oben / Pressure connection at the bottom, top pressure connection
 VS3 = Druckanschluss mit Verschlussschraube, Lage des Druckanschlusses auf 3 Uhr / Pressure connection with locking screw, position of the pressure connection at 3 o'clock
 fa ↓ = Gerät auf fallenden Druck justiert, Druckwächter schaltet bei steigendem und fallendem Druck / Device set to falling pressure, pressure switch switches when pressure rises or falls
 st ↑ = Gerät auf steigenden Druck justiert, Druckwächter schaltet bei steigendem und fallendem Druck / Device set to rising pressure, pressure switch switches when pressure rises or falls
 se = Einbaulage senkrecht / Vertical mounting position
 Set = ...A5: Montage-Set inkl. / ...A5 : incl. assembly-kit
 * = Beinhaltet Leitungsdose / including line socket

0,1 kPa = 100 Pa = 1 mbar
 10 kPa = 100 mbar

Artikelbezeichnung Article designation	Bestell-Nr. Order no. 1 Stück / 1 pc.	Bestell-Nr. / Mehrfachverpackung Order no. / Multipack packaging 80 Stück / 80 pcs.	Einstellbereich [mbar] Setting range [mbar] 1 kPa = 10 mbar	P _(max) [mbar] P _(max) [mbar]	Schutzart IP Degree of protection IP
GW 3 A6 Ag-G3-MS9-V0 fa-se	272343	228723	1 - 3	500	54
GW 10 A6 Ag-G3-MS9-V0 fa-se	272620	228724	2 - 10	500	54
GW 50 A6 Ag-G3-MS9-V0 fa-se	272615	228725	5 - 50	500	54
GW 150 A6 Ag-G3-MS9-V0 fa-se	272616	228726	5 - 150	500	54
GW 500 A6 Ag-G3-MS9-V0 fa-se	272618	228727	100 - 500	1000	54
GW 3 A6 Ag-G3-MS9-V0-VS3 fa-se 1P*	231111	-	1 - 3	500	54
GW 10 A6 Ag-G3-MS9-V0-VS3 fa-se 1P*	231112	-	2 - 10	500	54
GW 50 A6 Ag-G3-MS9-V0-VS3 fa-se 1P*	231113	-	5 - 50	500	54
GW 150 A6 Ag-G3-MS9-V0-VS3 fa-se 1P*	231114	-	5 - 150	500	54
GW 500 A6 Ag-G3-MS9-V0-VS3 fa-se 1P*	231115	-	100 - 500	1000	54
GW 50 A6/1 Ag-G3-MS9-V0-VS3 fa-se	275411	242676	5 - 50	500	54
GW 150 A6/1 Ag-G3-MS9-V0-VS3 fa-se	275412	242677	5 - 150	500	54
GW 500 A6/1 Ag-G3-MS9-V0-VS3 fa-se	275413	242678	100 - 500	1000	54

...A6 = Gewindeanschluss / Threaded connection

/1 = Mit Dämpfungsdüse, 0,4mm / With damping nozzle, 0,4 mm

Ag = Schaltkontakt: Silber / Switching contact: Silver

G3 = Gerätestecker für Leitungsdosen / Equipment plug for line sockets

MS9 = Messstutzen mit Schraube, Lage des Messstutzens auf 9 Uhr / Pressure test point, position of the pressure set point at 9 o'clock

V0 = Druckanschluss an der Unterseite / Pressure connection at the bottom

VS3 = Druckanschluss mit Verschlusschraube, Lage des Druckanschlusses auf 3 Uhr / Pressure connection with locking screw, position of the pressure connection at 3 o'clock

fa ↓ = Gerät auf fallenden Druck justiert, Druckwächter schaltet bei steigendem und fallendem Druck / Device set to falling pressure, pressure switch switches when pressure rises or falls

se = Einbaulage senkrecht / Vertical mounting position

1P = Einzeln verpackt / Single packed

* = Beinhaltet Leitungsdose / Including line socket

0,1 kPa = 100 Pa = 1 mbar

10 kPa = 100 mbar

Artikelbezeichnung Article designation	Bestell-Nr. Order no. 1 Stück / 1 pc.	Bestell-Nr. / Mehrfachverpackung Order no. / Multipack packaging	Einstellbereich [mbar] Setting range [mbar] 1 mbar = 0,1 kPa = 100 Pa	p _(max) [mbar] p _(max) [mbar]	Schutzart IP Degree of protection IP
NB 50 A4 Ag-PG-MS9-V0 fa-se	210534	-	5 - 50	500	54
NB 50 A4 Ag-PG-MS9-V0 VS3 fa-se	-	138540	5 - 50	500	54
NB 150 A4 Ag-PG-MS9-V0 fa-se	210931	-	30 - 150	500	54
NB 500 A4 Ag-PG-MS9-V0 fa-se	210971	-	50 - 500	600	54
ÜB 50 A4 Ag-PG-MS9-V0 st-se	210537	-	5 - 50	500	54
ÜB 50 A4 Ag-PG-MS9-V0-VS3 st-se 1P	138620	-	5 - 50	500	54
ÜB 50 A4 Ag-G3-MS9-V0-VS3 st-se	-	220559	5 - 50	500	54
ÜB 150 A4 Ag-PG-MS9-V0 st-se	138630	-	30 - 150	500	54
ÜB 500 A4 Ag-PG-MS9-V0 st-se	210970	-	50 - 500	600	54

- ...A4 = Gewindeanschluss / Threaded connection
 Ag = Schaltkontakt: Silber / Switching contact: Silver
 G3 = Gerätestecker für Leitungsdosen / Equipment plug for line sockets
 PG = Schraubklemmen über Kabeleinführung PG 11 / Srew terminals via cable gland PG 11
 MS9 = Messstutzen mit Schraube, Lage des Messstutzen auf 9 Uhr / Pressure test point, position of the pressure set point at 9 o'clock
 V0 = Druckanschluss an der Unterseite / Pressure connection at the bottom
 VS3 = Druckanschluss mit Verschlusschraube, Lage des Druckanschlusses auf 3 Uhr / Pressure connection with locking screw, position of the pressure connetion at 3 o'clock
 fa ↓ = Gerät auf fallenden Druck justiert, Druckwächter schaltet bei steigendem und fallendem Druck / Device set to falling pressure, pressure switch switches when pressure rises or falls
 st ↑ = Gerät auf steigenden Druck justiert, Druckwächter schaltet bei steigendem und fallendem Druck / Device set to rising pressure, pressure switch switches when pressure rises or falls
 se = Einbaulage senkrecht / Vertical mounting position
 1P = Einzeln verpackt / Single packed

0,1 kPa = 100 Pa = 1 mbar
 10 kPa = 100 mbar

3

GW..., GGW... Druckwächter nach EN 1854

GW..., GGW... Pressure switches according to EN 1854



Druckwächter sind geeignet zum Ein-, Aus- oder Umschalten eines Stromkreises bei sich änderndem Druck-Istwert zum eingestellten Sollwert.

GW A4 HP	Druckwächter für Gas
GGW A4	Differenzdruckwächter für Gas
...-U	Unterdruck
.../2	IP 65 (Metallgehäuse)

EU-Baumusterprüfbescheinigung nach:

- EU-Gasgeräteverordnung
- EU-Druckgeräterichtlinie

Zulassungen in weiteren wichtigen Gasverbrauchsländern.

Pressure switches are suitable for switching a circuit on, off or over when the setpoint is exceeded or not attained.

GW A4 HP	Pressure switch for gas
GGW A4	Differential pressure switch for gas
...-U	Negative pressure
.../2	IP 65 (metal housing)

EU type-examination certificate according to:

- EU Gas Appliances Regulation
- EU Pressure Equipment Directive

Approvals in other important gas consuming countries.

Artikelbezeichnung Article designation	Bestell-Nr. Order no. 1 Stück / 1 pc.	Einstellbereich [mbar] Setting range [mbar] 1 kPa = 10 mbar	$p_{(max)}$ [mbar] $p_{(max)}$ [mbar]	Schutzart IP Degree of protection IP
GGW 3 A4 Au-M-MS9-V0-VS3 st-se	248673	0,4 - 3	500	54
GGW 10 A4 Au-M-MS9-V0-VS3 st-se	248276	1 - 10	500	54
GGW 10 A4 Au-G3-MS9-V0-VS3 st-se	253408	1 - 10	500	54
GGW 50 A4 Au-M-MS9-V0-VS3 st-se	246176	2,5 - 50	500	54
GGW 150 A4 Au-M-MS9-V0-VS3 st-se	248295	30 - 150	500	54
GGW 3 A4-U Au-M-MS9-V0-VS3 st-se	248327	-0,4 - -3	-500	54
GGW 10 A4-U Au-M-MS9-V0-VS3 st-se	240358	-1 - -10	-500	54
GGW 50 A4-U Au-M-MS9-V0-VS3 st-se	246178	-2,5 - -50	-500	54
GGW 150 A4-U Au-M-MS9-V0-VS3 st-se	247980	-30 - -150	-500	54
GGW 3 A4/2 Au-M-MS9-V0-VS3 st-se	248686	0,4 - 3	500	65
GGW 10 A4/2 Au-M-MS9-V0-VS3 st-se	248687	1 - 10	500	65
GGW 50 A4/2 Au-M-MS9-V0-VS3 st-se	248688	2,5 - 50	500	65
GGW 150 A4/2 Au-M-MS9-V0-VS3 st-se	248689	30 - 150	500	65
GGW 50 A4-U/2 Au-M-MS9-V0-VS3 st-se	248692	-2,5 - -50	-500	65

ATEX-Ausführungen siehe Abschnitt ATEX (Seite 104)
ATEX version see chapter ATEX (Page 104)
Sondergas-Ausführungen siehe Abschnitt Sondergas (Seite 109)
Special gases version see chapter Special gases (Page 109)

- ...A4 = Gewindeanschluss / Threaded connection
- /2 = Aluminiumgehäuse IP 65 / Aluminum casing IP 65
- U = Einstellbarer Messbereich im negativen Druckbereich / Adjustable measuring range in the negative pressure range
- Au = Schaltkontakt: Gold / Switching contact: Gold
- G3 = Gerätestecker für Leitungsdosen / Equipment plug for line sockets
- M = Schraubklemmen über Kabeleinführung / Screw terminals via cable gland
- MS9 = Messstutzen mit Schraube, Lage des Messstutzen auf 9 Uhr / Pressure test point, position of the pressure set point at 9 o'clock
- V0 = Druckanschluss an der Unterseite / Pressure connection at the bottom
- VS3 = Druckanschluss mit Verschlusschraube, Lage des Druckanschlusses auf 3 Uhr / Pressure connection with locking screw, position of the pressure connection at 3 o'clock
- st ↑ = Gerät auf steigenden Druck justiert, Druckwächter schaltet bei steigendem und fallendem Druck / Device set to rising pressure, pressure switch switches when pressure rises or falls
- se = Einbaulage senkrecht / Vertical mounting position

0,1 kPa = 100 Pa = 1 mbar
10 kPa = 100 mbar

Artikelbezeichnung Article designation	Bestell-Nr. Order no. 1 Stück / 1 pc.	Einstellbereich [bar] Setting range [bar] 1 bar = 100 kPa	$p_{(max)}$ [bar] $p_{(max)}$ [bar]	Schutzart IP Degree of protection IP
GW 500 A4 HP Au-G3-V0 st-se*	254285	0,1 - 0,5	2 @ 0,1-0,15 bar 5 @ 0,15-0,5 bar	54
GW 2000 A4 HP Au-G3-V0 st-se*	254286	0,4 - 2	5	54
GW 6000 A4 HP Au-G3-V0 st-se*	254287	1 - 6	8	54
GW 500 A4/2 HP Au-G3-V0 st-se*	254282	0,1 - 0,5	2 @ 0,1-0,15 bar 5 @ 0,15-0,5 bar	65
GW 2000 A4/2 HP Au-G3-V0 st-se*	254283	0,4 - 2	5	65
GW 6000 A4/2 HP Au-G3-V0 st-se*	254284	1 - 6	8	65

ATEX-Ausführungen siehe Abschnitt ATEX (Seite 104)

ATEX version see chapter ATEX (Page 104)

Sondergas-Ausführungen siehe Abschnitt Sondergas (Seite 109)

Special gases version see chapter Special gases (Page 109)

...A4 = Gewindeanschluss / Threaded connection

/2 = Aluminiumgehäuse IP 65 / Aluminum casing IP 65

HP = Hochdruck / High pressure

Au = Schaltkontakt: Gold / Switching contact: Gold

G3 = Gerätestecker für Leitungsdosen / Equipment plug for line sockets

V0 = Druckanschluss an der Unterseite / Pressure connection at the bottom

st ↑ = Gerät auf steigenden Druck justiert, Druckwächter schaltet bei steigendem und fallendem Druck / Device set to rising pressure, pressure switch switches when pressure rises or falls

se = Einbaulage senkrecht / Vertical mounting position

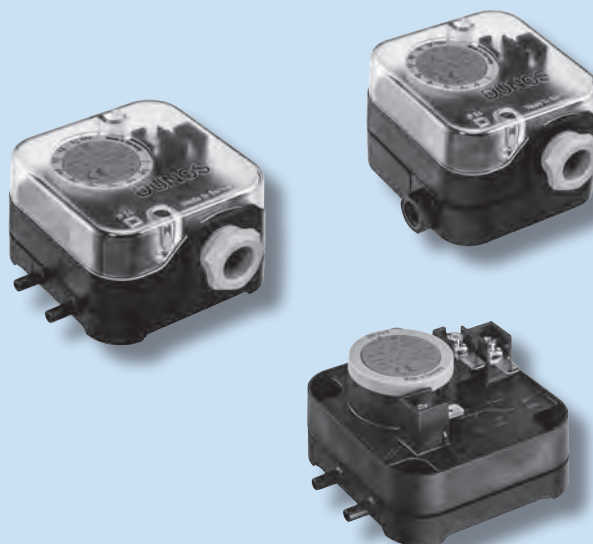
* = beinhaltet Leitungsdose / Including line socket

100 kPa = 1000 mbar = 1 bar

3

LGW...A1/A2, LGW...A2-7, LGW...A2P
Differenzdruckwächter für Luft-,
Rauch- und Abgase in Feuerungsan-
lagen nach EN 1854

LGW...A1/A2, LGW...A2-7, LGW...A2P
Differential pressure switches for
air, waste and flue gases in firing
systems according to EN 1854



Differenzdruckwächter sind geeignet zum Ein-, Aus- oder Umschalten eines Stromkreises bei sich änderndem Druck-Istwert zum eingestellten Sollwert.

Pressure limiters are suitable for switching a circuit on, off or over when the set setpoint is exceeded or not attained.

LGW...A1	werksseitig justiert nach Kundenwunsch
LGW...A2/A2-7	mit Sollwerteinsteller
LGW...A2P	zusätzlich mit Prüftaste

LGW...A1	switchpoint is factory-set according to custo mers demand
LGW...A2/A2-7	with adjusting wheel
LGW...A2P	test button incorporated

EU-Baumusterprüfbescheinigung nach:

- EU-Gasgeräteverordnung
- EU-Druckgeräterichtlinie

EU type-examination certificate according to:

- EU Gas Appliances Regulation
- EU Pressure Equipment Directive

Zulassungen in weiteren wichtigen Gasverbrauchsländern.

Approvals in other important gas consuming countries.

RoHS konform nach EU-Richtlinie 2011/65/EU

LGW...A2
LGW...A2-7
LGW...A1

RoHS conform according EC Directive 2011/65/EU

LGW...A2
LGW...A2-7
LGW...A1

Artikelbezeichnung Article designation	Bestell-Nr. Order no. 1 Stück / 1 pc.	Bestell-Nr. / Mehrfachverpackung Multipack / Order no. ¹ 60 Stück / 60 pcs. ² 48 Stück / 48 pcs.	Einstellbereich [mbar] Setting range [mbar] 1 kPa = 10 mbar	$p_{(max)}$ [mbar] $p_{(max)}$ [mbar]	Schutzart IP Degree of protection IP
LGW 3 A2 Ag-M-V9 st-se	272337	107409 ¹	0,4 - 3	500	54
LGW 10 A2 Ag-M-V9 st-se	272336	107417 ¹	1 - 10	500	54
LGW 50 A2 Ag-M-V9 st-se	272341	107425 ¹	2,5 - 50	500	54
LGW 150 A2 Ag-M-V9 st-se	272356	107433 ¹	30 - 150	500	54
LGW 3 A2 Ag-G3-V9 st-se	218444	-	0,4 - 3	500	54
LGW 10 A2 Ag-G3-V9 st-se	222025	-	1 - 10	500	54
LGW 50 A2 Ag-G3-V9 st-se	222024	-	2,5 - 50	500	54
LGW 3 A2P Ag-M-MS3-V0 st-se	272352	120204 ²	0,4 - 3	500	54
LGW 10 A2P Ag-M-MS3-V0 st-se	272345	120212 ²	1 - 10	500	54
LGW 50 A2P Ag-M-MS3-V0 st-se	272346	221207 ²	2,5 - 50	500	54
LGW 150 A2P Ag-M-MS3-V0 st-se	272354	120238 ²	30 - 150	500	54

...A2 = Schlauchstutzen / Hose connector

..A2P = Gewindeanschluss und Prüftaste / Threaded connection and push-to-test button

Ag = Schaltkontakt: Silber / Switching contact: Silver

G3 = Gerätestecker für Leitungsdosen / Equipment plug for line sockets

M = Schraubklemmen über Kabeleinführung / Screw terminals via cable gland

MS3 = Messstutzen mit Schraube, Lage des Messstutzen auf 3 Uhr / Pressure test point, position of the pressure set point at 3 o'clock

V0 = Druckanschluss an der Unterseite / Pressure connection at the bottom

V9 = Druckanschluss seitlich, Lage des Druckanschlusses am Druckwächter auf 9 Uhr / Lateral pressure connection, position of the pressure connection on the pressure switch at 9 o'clock

st ↑ = Gerät auf steigenden Druck justiert, Druckwächter schaltet bei steigendem und fallendem Druck / Device set to rising pressure, pressure switch switches when pressure rises or falls

se = Einbaulage senkrecht / Vertical mounting position

0,1 kPa = 100 Pa = 1 mbar

10 kPa = 100 mbar

Artikelbezeichnung Article designation	Bestell-Nr. Order no. 1 Stück / 1 pc.	Bestell-Nr. / Mehrfachverpackung Multipack / Order no. 1 60 Stück / 60 pcs. 2 48 Stück / 48 pcs.	Einstellbereich [Pa] Setting range [Pa] 1 kPa = 10 mbar	$p_{(max)}$ [kPa] $p_{(max)}$ [kPa]	Schutzart IP Degree of protection IP
LGW 3 A2 Ag-M-V9 st-se Pa	-	206010 ¹	40 - 300	50	54
LGW 3 A2 Au-M-V9 st-se Pa	-	211075 ¹	40 - 300	50	54
LGW 10 A2 Ag-M-V9 st-se Pa	-	214383 ¹	100 - 1000	50	54
LGW 10 A2 Au-M-V9 st-se Pa	-	217456 ¹	100 - 1000	50	54
LGW 50 A2 Ag-M-V9 st-se Pa	-	215938 ¹	250 - 5000	50	54
LGW 1,5 A2-7 Au-M-V9 fa-se Pa	257434	-	20 - 150	10	54
LGW 3 A2-7 Au-M-V9 fa-se Pa	257435	-	20 - 300	10	54
LGW 6 A2-7 Au-M-V9 fa-se Pa	257436	-	30 - 600	10	54
LGW 10 A2-7 Au-M-V9 st-se Pa	257437	-	100 - 1000	10	54

...A2 = Schlauchstutzen / Hose connector

-7 = Einstellbarer Messbereich bereits ab 20-150 Pa / Adjustable measuring range from 20-150 Pa

Ag = Schaltkontakt: Silber / Switching contact: Silver

Au = Schaltkontakt: Gold / Switching contact: Gold

M = Schraubklemmen über Kabeleinführung / Screw terminals via cable gland

V9 = Druckanschluss seitlich, Lage des Druckanschlusses am Druckwächter auf 9 Uhr / Lateral pressure connection, position of the pressure connection on the pressure switch at 9 o'clock

st ↑ = Gerät auf steigenden Druck justiert, Druckwächter schaltet bei steigendem und fallendem Druck / Device set to rising pressure, pressure switch switches when pressure rises or falls

se = Einbaulage senkrecht / Vertical mounting position

0,1 kPa = 100 Pa = 1 mbar

10 kPa = 100 mbar

Artikelbezeichnung Article designation	Bestell-Nr. Order no.	Einstellbereich [Pa] Setting range [Pa] 100 Pa = 1 mbar	Kontakte Contacts	Elektrischer Anschluss El. connection	P _(max) [kPa] P _(max) [kPa]	Schutzart IP Degree of protection IP	Lieferumfang, Bemerkungen Scope of delivery, notes
LGW 1,5 A1 xxx st-se Ag ng p+ ...	xxxxxx	30 - 150	x	FS / fc	10	x	auf Anfrage on request
LGW 3 A1 xxx st-se Ag ng p+ ...	xxxxxx	40 - 300	x	FS / fc	10	x	auf Anfrage on request
LGW 10 A1 xxx st-se Ag ng p+ ...	xxxxxx	100 - 1000	x	FS / fc	10	x	auf Anfrage on request

LGW ... A1 xxx st se Au g p± IP20 p1/p2/p3

Druckanschluss / Pressure connection		
p1/p2	2x ø 4,6 = p1/p2	2x ø 4,6 = p1/p2
p1/p2/p3	3x ø 4,6 = p1/p2/p3	3x ø 4,6 = p1/p2/p3
Schutzart / Electrical protection		
IP00	IP00 ohne Berührschutz	IP00 without protection
IP20	IP20 mit Berührschutz	IP20 without strain relief
IP42	IP42 Schutz mit Zugentlastung	IP42 with strain relief
Dichtheitsprüfung / Tightness test		
p+	p+ = nur Kammer (+)	p+ = only at chamber (+)
p±	p± = beide Kammern (+) und (-)	p± = tightness test complete (+) and (-)
Schaltpunktsicherung / Switching secured		
g	g = gesichert mit Schraube	g = secured with screw
ng	ng = ohne Schraube	ng = without screw
Kontaktwerkstoff / Contact material		
Au	Au für Goldkontakt	Au = gold plated
Ag	Ag für Silberkontakt	Ag = silver
Einbaulage / Mounting position		
se	se = senkrecht	se = vertical
wa	wa = waagrecht	wa = horizontal
Schaltpunkte / Switching point		
st	st = EIN steigend	st = ON increasing setting
fa	fa = AUS fallend	fa = OFF decreasing setting
xxx / xxx	EIN / AUS	ON / OFF two setting points xxx / xxx
Schaltpunktjustage / Setting [Pa]		
xxx	werksjustage ein Schaltpunkt	factory setting, one setting point
xxx / xxx	werksjustage zwei Schaltpunkte	factory ON / OFF, Two setting points
Druckbereiche / setting ranges [hPa]		
...	wahlweise 1,5 / 3 / 10 / 50 [hPa]	possible 1,5 / 3 / 10 / 50 [hPa]

Fs / fc = Flachstecker / Flat connector
Set = Montage-Set / Assembly-kit
xxxxxx = kundenspezifisch / customized

3

**Klima-Set
Differenzdruckwächter für Luft
mit Montageset**

**Klima-Set
Differential pressure switches
for air with assembly kit**



Das Klima-Set ist ein Differenzdruckwächter für die Lüftungs- und Klimatechnik mit komplettem Zubehör. Sollwert (Druckdifferenz) direkt einstellbar. Speziell für die Überwachung von Luftkanälen, Filtern, Antriebsaggregaten und Gebläsen.

Lieferumfang Klima-Set:

- Differenzdruckwächter LGW...A2-7
- Befestigungsplatte
- Anschlussschlauch ø 4 x 1,5 mm, 2 m
- Befestigungsschraube
- Schlauchanschluss
- Verlängerungsrohr
- Betriebs- und Montageanleitung

RoHS konform nach EU-Richtlinie 2011/65/EU
LGW...A2, LGW...A2-7
KS...A2-7

The Klima-Set incorporates a differential pressure switch for ventilation and air-conditioning systems with all required accessories. Setpoint (pressure differential) directly adjustable. Especially conceived for the control of air ducts, filters, engine units and fans.

Scope of supply Klima-Set:

- LGW...A2-7 differential pressure switch
- Mounting plate
- Connection hose ø 4 x 1.5 mm, 2 m
- Fixing screw
- Hose connection
- Extension tube
- Operating and assembly instruction

RoHS conform according EC Directive 2011/65/EU
LGW...A2, LGW...A2-7
KS...A2-7

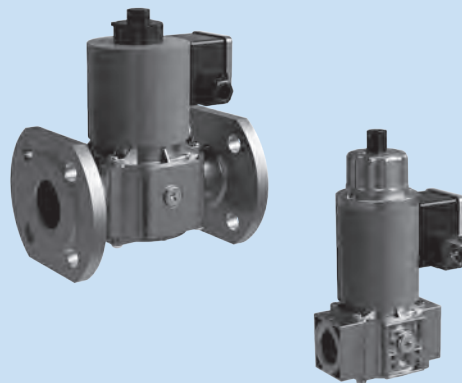
Artikelbezeichnung Article designation	Bestell-Nr. Order no. 1 Stück / 1 pc.	Einstellbereich [Pa] / Setting range [Pa] / 100 Pa = 1 mbar	P _(max) [kPa] P _(max) [kPa]	Schutzart IP Degree of protection IP
KS 150 A2-7 Au-M-V9 fa-se Pa	257842	20 - 150	10	54
KS 300 A2-7 Au-M-V9 fa-se Pa	257843	20 - 300	10	54
KS 600 A2-7 Au-M-V9 fa-se Pa	257844	30 - 600	10	54
KS 1000 A2-7 Au-M-V9 st-se Pa	257845	100 - 1000	10	54

- ...-A2 = Schlauchstutzen / Hose connector
 -7 = Einstellbarer Messbereich bereits ab 20-150 Pa / Adjustable measuring range from 20-150 Pa
 Au = Schaltkontakt: Gold / Switching contact: Gold
 M = Schraubklemmen über Kabeleinführung / Screw terminals via cable gland
 V9 = Druckanschluss seitlich, Lage des Druckanschlusses am Druckwächter auf 9 Uhr / Lateral pressure connection, position of the pressure connection on the pressure switch at 9 o'clock
 fa ↓ = Gerät auf fallend Druck justiert, Druckwächter schaltet bei steigendem und fallendem Druck / Device set to falling pressure, pressure switch switches when pressure rises or falls
 st ↑ = Gerätaufsteigenden Druck justiert, Druckwächter schaltet bei steigendem und fallendem Druck / Device set to rising pressure, pressure switch switches when pressure rises or falls
 se = Einbaulage senkrecht / Vertical mounting position

0,1 kPa = 100 Pa = 1 mbar
 10 kPa = 100 mbar

4 MVD, MVDLE Magnetventile nach EN 161

MVD, MVDLE Safety Solenoid Valves according to EN 161



Die DUNGS Sicherheits-Magnetventile MVD, MVDLE sind einstufige automatische Absperrventile für Gasbrenner und Gasgeräte.

MVD Schnell öffnend, schnell schließend

Hauptmengeneinstellung

MVDLE Langsam öffnend, schnell schließend Öffnungs-
zeiteinstellung mit Schnellhubbereich

Hauptmengeneinstellung

MV 5: Max. Betriebsdruck 0,5 bar (50 kPa)

MV..03 bis MV..25: Nennweite Rp 3/8" bis Rp 21/2"

MV..40 bis MV..50: Nennweite DN 40 bis DN 50

MV../5: Europäische Ausführung, Endkontakt K01/1 an-
baubar

MV..EC01: Elektrischer Anschluss über M20 Kabelver-
schraubung

MV..EC05: Elektrischer Anschluss mit Gerätestecker nach
DIN EN 175301-803

MV..IP54: Schutzart: IP54

EU-Baumusterprüfbescheinigung nach:

- EU-Gasgeräteverordnung
- EU-Druckgeräterichtlinie

Zulassungen in weiteren wichtigen Gasverbrauchsländern

The DUNGS Safety Solenoid Valves MVD, MVDLE are single-stage automatic shutoff valves for gas burners and gas appliance.

MVD Fast opening, fast closing

Main flow rate adjustable

MVDLE Slow opening, fast closing,
Opening-time adjustment with rapid stroke

Main flow rate adjustable

MV 5: Max. operating pressure 0,5 bar (50 kPa)

MV..03 bis MV..25 Nominal diameter Rp 3/8" to Rp 21/2"

MV..40 bis MV..50 Nominal diameter DN 40 bis DN 50

MV../5: European version, closed position indicator switch
K01/1 add-on unit

MV..EC01: Electrical connection with M20 cable gland

MV..EC05: Electrical connection with plug connector
according DIN EN 175301-803

MV..IP54: Degree of protection: IP54

EU type-examination certificate according to:

- EU Gas Appliances Regulation
- EU Pressure Equipment Directive

Approvals in other important gas consuming countries.

Artikelbezeichnung Article designation	Bestell-Nr. Order no.	p _{max.} [mbar]	DN / Rp	Ausführung Features
MVD 503/5-110VAC-EC01-IP54	305345	500	Rp 3/8	NBR, EC01
MVD 503/5-110VAC-EC05-IP54	305346	500	Rp 3/8	NBR, EC05
MVD 503/5-230VAC-EC01-IP54	305347	500	Rp 3/8	NBR, EC01
MVD 503/5-230VAC-EC05-IP54	305348	500	Rp 3/8	NBR, EC05
MVD 503/5-24VDC-EC01-IP54	305349	500	Rp 3/8	NBR, EC01
MVD 503/5-24VDC-EC05-IP54	305350	500	Rp 3/8	NBR, EC05
MVDLE 503/5-110VAC-EC01-IP54	305381	500	Rp 3/8	NBR, EC01
MVDLE 503/5-110VAC-EC05-IP54	305382	500	Rp 3/8	NBR, EC05
MVDLE 503/5-230VAC-EC01-IP54	305383	500	Rp 3/8	NBR, EC01
MVDLE 503/5-230VAC-EC05-IP54	305384	500	Rp 3/8	NBR, EC05
MVDLE 503/5-24VDC-EC01-IP54	305385	500	Rp 3/8	NBR, EC01
MVDLE 503/5-24VDC-EC05-IP54	305386	500	Rp 3/8	NBR, EC05
MVD 505/5-110VAC-EC01-IP54	305430	500	Rp 1/2	NBR, EC01
MVD 505/5-110VAC-EC05-IP54	305432	500	Rp 1/2	NBR, EC05
MVD 505/5-230VAC-EC01-IP54	305434	500	Rp 1/2	NBR, EC01
MVD 505/5-230VAC-EC05-IP54	305435	500	Rp 1/2	NBR, EC05
MVD 505/5-24VDC-EC01-IP54	305436	500	Rp 1/2	NBR, EC01
MVD 505/5-24VDC-EC05-IP54	305437	500	Rp 1/2	NBR, EC05
MVDLE 505/5-110VAC-EC01-IP54	305438	500	Rp 1/2	NBR, EC01
MVDLE 505/5-110VAC-EC05-IP54	305439	500	Rp 1/2	NBR, EC05
MVDLE 505/5-230VAC-EC01-IP54	305440	500	Rp 1/2	NBR, EC01
MVDLE 505/5-230VAC-EC05-IP54	305441	500	Rp 1/2	NBR, EC05
MVDLE 505/5-24VDC-EC01-IP54	305443	500	Rp 1/2	NBR, EC01
MVDLE 505/5-24VDC-EC05-IP54	305444	500	Rp 1/2	NBR, EC05
MVD 507/5-110VAC-EC01-IP54	305446	500	Rp 3/4	NBR, EC01
MVD 507/5-110VAC-EC05-IP54	305447	500	Rp 3/4	NBR, EC05
MVD 507/5-230VAC-EC01-IP54	305448	500	Rp 3/4	NBR, EC01
MVD 507/5-230VAC-EC05-IP54	305449	500	Rp 3/4	NBR, EC05
MVD 507/5-24VDC-EC01-IP54	305450	500	Rp 3/4	NBR, EC01
MVD 507/5-24VDC-EC05-IP54	305451	500	Rp 3/4	NBR, EC05
MVDLE 507/5-110VAC-EC01-IP54	305452	500	Rp 3/4	NBR, EC01
MVDLE 507/5-110VAC-EC05-IP54	305453	500	Rp 3/4	NBR, EC05
MVDLE 507/5-230VAC-EC01-IP54	305454	500	Rp 3/4	NBR, EC01
MVDLE 507/5-230VAC-EC05-IP54	305456	500	Rp 3/4	NBR, EC05
MVDLE 507/5-24VDC-EC01-IP54	305457	500	Rp 3/4	NBR, EC01
MVDLE 507/5-24VDC-EC05-IP54	305458	500	Rp 3/4	NBR, EC05
MVD 510/5-110VAC-EC01-IP54	305459	500	Rp 1	NBR, EC01
MVD 510/5-110VAC-EC05-IP54	305460	500	Rp 1	NBR, EC05
MVD 510/5-230VAC-EC01-IP54	305462	500	Rp 1	NBR, EC01
MVD 510/5-230VAC-EC05-IP54	305463	500	Rp 1	NBR, EC05
MVD 510/5-24VDC-EC01-IP54	305464	500	Rp 1	NBR, EC01
MVD 510/5-24VDC-EC05-IP54	305465	500	Rp 1	NBR, EC05

S02 = Einsatz für Biogas möglich bis 0,1 vol % H₂S / Biogas possible < 0,1 vol % H₂S

NBR = Ventildichtung NBR / Valve sealing NBR

Viton = Ventiltellerdichtung Viton / Valve disc sealing Viton

PG = elektrischer Anschluss über PG-Verschraubung / Electrical connection with PG cable gland

Artikelbezeichnung Article designation	Bestell-Nr. Order no.	p _{max.} [mbar]	DN / Rp	Ausführung Features
MVDLE 510/5-110VAC-EC01-IP54	305466	500	Rp 1	NBR, EC01
MVDLE 510/5-110VAC-EC05-IP54	305467	500	Rp 1	NBR, EC05
MVDLE 510/5-230VAC-EC01-IP54	305468	500	Rp 1	NBR, EC01
MVDLE 510/5-230VAC-EC05-IP54	305469	500	Rp 1	NBR, EC05
MVDLE 510/5-24VDC-EC01-IP54	305470	500	Rp 1	NBR, EC01
MVDLE 510/5-24VDC-EC05-IP54	305471	500	Rp 1	NBR, EC05
MVD 515/5-110VAC-EC01-IP54	305472	500	Rp 1 1/2	NBR, EC01
MVD 515/5-110VAC-EC05-IP54	305473	500	Rp 1 1/2	NBR, EC05
MVD 515/5-230VAC-EC01-IP54	305474	500	Rp 1 1/2	NBR, EC01
MVD 515/5-230VAC-EC05-IP54	305475	500	Rp 1 1/2	NBR, EC05
MVD 515/5-24VDC-EC01-IP54	305476	500	Rp 1 1/2	NBR, EC01
MVD 515/5-24VDC-EC05-IP54	305477	500	Rp 1 1/2	NBR, EC05
MVDLE 515/5-110VAC-EC01-IP54	305478	500	Rp 1 1/2	NBR, EC01
MVDLE 515/5-110VAC-EC05-IP54	305479	500	Rp 1 1/2	NBR, EC05
MVDLE 515/5-230VAC-EC01-IP54	305480	500	Rp 1 1/2	NBR, EC01
MVDLE 515/5-230VAC-EC05-IP54	305481	500	Rp 1 1/2	NBR, EC05
MVDLE 515/5-24VDC-EC01-IP54	305482	500	Rp 1 1/2	NBR, EC01
MVDLE 515/5-24VDC-EC05-IP54	305483	500	Rp 1 1/2	NBR, EC05
MVD 520/5-110VAC-EC01-IP54	305484	500	Rp 2	NBR, EC01
MVD 520/5-110VAC-EC05-IP54	305485	500	Rp 2	NBR, EC05
MVD 520/5-230VAC-EC01-IP54	305486	500	Rp 2	NBR, EC01
MVD 520/5-230VAC-EC05-IP54	305487	500	Rp 2	NBR, EC05
MVD 520/5-24VDC-EC01-IP54	305489	500	Rp 2	NBR, EC01
MVD 520/5-24VDC-EC05-IP54	305490	500	Rp 2	NBR, EC05
MVDLE 520/5-110VAC-EC01-IP54	305491	500	Rp 2	NBR, EC01
MVDLE 520/5-110VAC-EC05-IP54	305492	500	Rp 2	NBR, EC05
MVDLE 520/5-230VAC-EC01-IP54	305493	500	Rp 2	NBR, EC01
MVDLE 520/5-230VAC-EC05-IP54	305494	500	Rp 2	NBR, EC05
MVDLE 520/5-24VDC-EC01-IP54	305495	500	Rp 2	NBR, EC01
MVDLE 520/5-24VDC-EC05-IP54	305496	500	Rp 2	NBR, EC05
MVD 5040/5-230VAC-EC01-IP54	305654	500	DN 40	NBR, EC01
MVDLE 5040/5-230VAC-EC01-IP54	305656	500	DN 40	NBR, EC01
MVD 5050/5-230VAC-EC01-IP54	305657	500	DN 40	NBR, EC01
MVDLE 5050/5-230VAC-EC01-IP54	305658	500	DN 50	NBR, EC01
MVD 5050/5-24VDC-EC01-IP54	305659	500	DN 50	NBR, EC01
MV 502 (AC) 110 V IP 54	240825	500	Rp 1/4	NBR, EC05
MV 502 (AC) 230-240 V IP 54	215953	500	Rp 1/4	NBR, EC05
MV 502 (AC) 230-240 V IP 54	218971	500	Rp 1/4	NBR, EC05
MV 502 (AC) 230-240 V IP 54	218974	500	Rp 1/4	NBR, K 1300
MV 502 (AC) 230-240 V IP 54	218973	500	Rp 1/4	NBR, K 1300, R
MV 502 (AC) 230-240 V IP 54	154830	500	Rp 1/4	NBR, K 3000
MV 502/1 (AC) 230-240 V IP 54	225432	500	Rp 1/4	NBR, EC05

NBR = Ventildichtung NBR / Valve sealing NBR

EC01 = elektrischer Anschluss über M20-Verschraubung / Electrical connection with PG cable gland

EC05 = elektrischer Anschluss über Leitungsdose / Electrical connection via line socket

K 1300 = elektrischer Anschluss Kabel, Länge 1300 mm / electrical connection cable, length 1300 mm

K 3000 = elektrischer Anschluss Kabel, Länge 3000 mm / electrical connection cable, length 3000 mm

R = Rohrverschraubung Durchmesser 8 mm / Pipe Union 8 mm

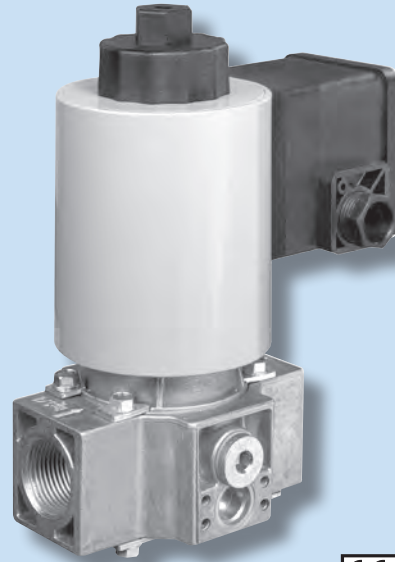
Artikelbezeichnung Article designation	Bestell-Nr. Order no.	p _{max.} [mbar]	DN / Rp	Ausführung Features
MVD 205/5 S02 230 VAC IP 54	212279	200	Rp 1/2	S02, NBR, PG
MVD 207/5 S02 230 VAC IP 54	180480	200	Rp 3/4	S02, NBR, PG
MVD 507/5 S02 230 VAC IP 54	223727	500	Rp 3/4	S02, NBR, PG
MVD 210/5 S02 230 VAC IP 54	212267	200	Rp 1	S02, NBR, PG
MVD 215/5 S02 230 VAC IP 54	163050	200	Rp 1 1/2	S02, NBR, PG
MVD 220/5 S02 230 VAC IP 54	212214	200	Rp 2	S02, NBR, PG
MVD 2040/5 S02 230 VAC IP 54	209533	200	DN 40	S02, NBR, PG
MVD 2050/5 S02 230 VAC IP 54	180610	200	DN 50	S02, NBR, PG
MVD 205/4 S02 VITON 230VAC IP54 B. ANZ.	257011	200	Rp 1/2	S02, Viton, PG
MVD 207/4 S02 VITON 230VAC IP54 B. ANZ.	257012	200	Rp 3/4	S02, Viton, PG
MVD 210/4 S02 VITON 230VAC IP54 B. ANZ.	257013	200	Rp 1	S02, Viton, PG
MVD 215/4 S02 VITON 230VAC IP54 B. ANZ.	257014	200	Rp 1 1/2	S02, Viton, PG

Artikelbezeichnung Article designation	Bestell-Nr. Order no.	benötigt für required for
Zubehör / Accessories		
Steckerset inkl. Leistungsdose IP 54 Plug set incl. line socket IP 54 DIN 175301-803	215733	MVD(LE) 2.../5 (Rp 3/8 - DN 50) MVD(LE) 5.../5 (Rp 3/8 - DN 50)
Leitungsdose GDMW 3011 DF, schwarz 3-pol* Set line socket GDMW 3011 DF, black 3-pol* * Leitungsdose mit Berührungsschutzkragen Line socket with contact protection	215699	MV 502 Steck
Endkontakt / Closed position indicator switch K01/1 IP 54	211202	MVD(LE) 2.../5; MVD(LE) 5.../5

4

**MVD 1000
Magnetventile
nach EN 161**

**MVD 1000
Safety Solenoid Valves according
to EN 161**



Die DUNGS Sicherheits-Magnetventile MV 1000 sind einstufige automatische Absperrventile für Gasbrenner und Gasgeräte.

MV Schnell öffnend, schnell schließend

MV 10: Max. Betriebsdruck 1,0 bar (100 kPa)

MV..05: bis MV..07 Nennweite Rp 1/2" bis Rp 3/4"

MV..IP54: Schutzart: IP54

EU-Baumusterprüfbescheinigung nach:

- EU-Gasgeräteverordnung
- EU-Druckgeräte Richtlinie

Zulassungen in weiteren wichtigen Gasverbrauchsländern

The DUNGS Safety Solenoid Valves MV 1000 are a single-stage automatic shutoff valves for gas burners and gas appliances.

MV Fast opening, fast closing

MV 10: Max. operating pressure 1,0 bar (100 kPa)

MV..05 bis MV..07: Nominal diameter Rp 1/2" to Rp 3/4"

MV..IP54: Degree of protection: IP54

EU type-examination certificate according to:

- EU Gas Appliances Regulation
- EU Pressure Equipment Directive

Approvals in other important gas consuming countries.

Artikelbezeichnung Article designation	Bestell-Nr. Order no.	p _{max.} [mbar]	DN / Rp	Ausführung Features
MV 1005 (AC) 230 V IP 54	246921	1000	Rp 1/2	NBR; PG
MV 1007 (AC) 230 V IP 54	246922	1000	Rp 3/4	NBR; PG
MV 1007 24-28 VDC IP 54	302805	1000	Rp 3/4	NBR; PG

4 ZRDLE Zweistufige Magnetventile nach EN 161

ZRDLE Two-stage Safety Solenoid Valves according to EN 161



Die DUNGS Sicherheits-Magnetventile ZRDLE sind zweistufige automatische Absperrventil für Gasbrenner und Gasgeräte.

ZRDLE Langsam öffnend, schnell schließend
Hauptmengeneinstellung
Einstellbarer Schnellhub 1. und 2. Stufe gemeinsam

ZRDLE 4: Max. Betriebsdruck 360 mbar (36 kPa)

ZRDLE..07: bis ZRDLE..20 Nennweite Rp 3/4" bis Rp 2"

ZRDLE../5: Europäische Ausführung, Endkontakt K01/1 anbaubar

ZRDLE..IP54: Schutzart: IP54

EU-Baumusterprüfbescheinigung nach:

- EU-Gasgeräteverordnung
- EU-Druckgeräterichtlinie

Zulassungen in weiteren wichtigen Gasverbrauchsländern

The DUNGS Safety Solenoid Valves ZR are two-stage automatic shutoff valves for gas burners and gas appliances.

ZRDLE Slow opening, fast closing
Main flow rate adjustable
Adjustable rapid stroke of 1st and 2nd stage

ZRDLE 10: Max. operating pressure 1,0 bar (100 kPa)

ZRDLE..07: bis ZRDLE..20 Nominal diameter Rp 3/4" to Rp 2"

ZRDLE../5: European Version, closed position indicator switch K01/1 add-on unit

ZRDLE..IP54: Degree of protection: IP54

EU type-examination certificate according to:

- EU Gas Appliances Regulation
- EU Pressure Equipment Directive

Approvals in other important gas consuming countries.

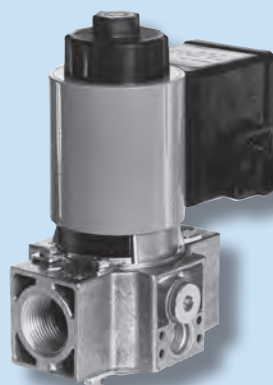
Artikelbezeichnung Article designation	Bestell-Nr. Order no.	p _{max.} [mbar]	DN / Rp	Ausführung Features
ZRDLE 407/5 (AC) 230 V IP 54	153820	360	Rp 3/4	E; NBR; PG
ZRDLE 410/5 (AC) 230 V IP 54	153840	360	Rp 1	E; NBR; PG
ZRDLE 415/5 (AC) 230 V IP 54	153860	360	Rp 1 1/2	E; NBR; PG
ZRDLE 420/5 (AC) 230 V IP 54	153880	360	Rp 2	E; NBR; PG
ZRDLE 407/5 (AC) 200 V IP 54	209813	360	Rp 3/4	E; NBR; PG
ZRDLE 410/5 (AC) 200 V IP 54	209814	360	Rp 1	E; NBR; PG
ZRDLE 415/5 (AC) 200 V IP 54	209815	360	Rp 1 1/2	E; NBR; PG
ZRDLE 420/5 (AC) 200 V IP 54	209816	360	Rp 2	E; NBR; PG

Artikelbezeichnung Article designation	Bestell-Nr. Order no.	benötigt für required for
Zubehör / Accessories		
Endkontakt / Closed position indicator switch K01/1 IP 54	211202	ZRDLE 4../5

E = Endkontakt anbaubar / Closed position indicator switch add-on unit
 NBR = Ventildichtung NBR / Valve sealing NBR
 PG = elektrischer Anschluss über PG-Verschraubung / electrical connection via PG cable gland

4 LGV Leckgas-Magnetventile nach EN 16304

LGV
Vent valves
according to EN 16304



Die DUNGS Leckgas-Magnetventile LGV sind stromlos offene, automatische Absperrventile für Gasbrenner und Gasgeräte.

LGV Stromlos geöffnet
Schnell öffnend, schnell schließend

LGV 5: max. Betriebsdruck 0,5 bar (50 kPa)

LGV..07: Nenweite Rp 3/4"

LGV../5: Europäische Ausführung, Endkontakt K01/1 anbaubar

LGV..IP54: Schutzart: IP54

EU-Baumusterprüfbescheinigung nach:

- EU-Gasgeräteverordnung
- EU-Druckgeräterichtlinie

Zulassungen in weiteren wichtigen Gasverbrauchsländern.

The DUNGS Vent Gas Solenoid Valves LGV are normally open, automatic pressure relief valves for gas burners and gas appliances.

LGV Open when deenergized
Fast opening, fast closing

LGV 5: Max. operating pressure 0,5 bar (50 kPa)

LGV..07: Nominal diameter Rp 3/4"

LGV../5: European version, closed position indicator switch K01/1 add-on unit

LGV..IP54: Degree of protection: IP54

EU type-examination certificate according to:

- EU Gas Appliances Regulation
- EU Pressure Equipment Directive

Approvals in other important gas consuming countries.

Artikelbezeichnung Article designation	Bestell-Nr. Order no.	p _{max.} [mbar]	DN / Rp	Ausführung Features
LGV 507/5 (AC) 230 V IP 54	119271	500	Rp 3/4	E; S02; NBR; PG; CE/CSA
LGV 507/5 (AC) 230 V IP 65	208106	500	Rp 3/4	E; S02; NBR; PG; CE/CSA
LGV 507/5 (AC) 110 V IP 54	156630	500	Rp 3/4	E; S02; NBR; PG; CE/CSA
LGV 507/5 (DC) 24-28 V IP 65	208382	500	Rp 3/4	E; S02; NBR; PG; CE/CSA

E = Endkontakt anbaubar / Closed position indicator switch add-on unit

NBR = Ventildichtung NBR / Valve sealing NBR

PG = elektrischer Anschluss über PG-Verschraubung / electrical connection via PG cable gland

CE/CSA = Zulassungen / Approvals

Artikelbezeichnung Article designation	Bestell-Nr. Order no.	benötigt für required for
Zubehör / Accessories		
Steckerset inkl. Leitungsdose IP 54 DIN EN 175301-803 Plug set incl. line socket IP 54 DIN EN 175301-803	215733	LGV 5.../5
Endkontakt / Closed position indicator switch K01/1 IP 54	211202	LGV 5.../5

4

**LV-D
Luft-Magnetventile**

**LV-D
Air solenoid valves**



Die DUNGS Luft-Magnetventile LV-D sind einstufige automatische Absperrventile für Kaltluftbetrieb an Industriebrennern.

LV-D Schnell öffnend, schnell schließend
Hauptmengeneinstellung

LV 2: Max. Betriebsdruck 0,2 bar (20 kPa)

LV..07 bis LVD..25: Nennweite Rp 3/4" bis Rp 2 1/2"

LV../5: Europäische Ausführung, Endkontakt K01/1 anbaubar

LV..IP54: Schutzart: IP54

LV-D darf nicht für brennbare Gase eingesetzt werden; es sind ausschliesslich nichtbrennbare, inerte Medien zulässig.

The DUNGS Air Solenoid Valves LV-D are single-stage automatic shutoff valves for cold-air operation in industrial burners.

LV-D fast opening, fast closing
Main flow rate adjustable

LV 2: Max. operating pressure 0,2 bar (20 kPa)

LV..07 bis LV..25: Nominal diameter Rp 3/4" to Rp 2 1/2"

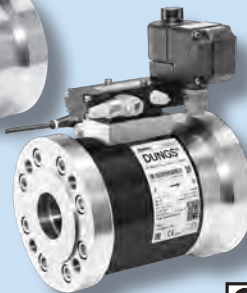
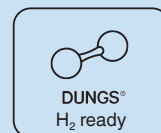
LV../5: European version, closed position indicator switch K01/1 add-on unit

LV..IP54: Degree of protection: IP54

The LV-D must not be used for inflammable gases; only non-inflammable inert media are allowed.

Artikelbezeichnung Article designation	Bestell-Nr. Order no.	p _{max.} [mbar]	DN / Rp	Ausführung Features
LV-D 210/4 (AC) 230 V IP 54	256437	200	Rp 1	E; NBR; PG; B Anz.
LV-D 215/4 (AC) 230 V IP 54	256861	200	Rp 1 1/2	E; NBR; PG; B Anz.
LV-D 220/5 (AC) 230 V IP 54	257036	200	Rp 2	E; NBR; PG; B Anz.
LV-D 225/5 (AC) 230 V IP 54	257037	200	Rp 2 1/2	E; NBR; PG; B Anz.

- E = Endkontakt anbaubar / Closed position indicator switch add-on unit
 NBR = Ventildichtung NBR / Valve sealing NBR
 PG = elektrischer Anschluss über PG-Verschraubung / electrical connection via PG cable gland
 B. Anz. = Betriebsanzeige als LED im Anschlusskasten integriert / operation indicator as LED integrated at the terminal box



4 EPV Elektro-pneumatische Ventile nach EN 16678

EPV Electro-Pneumatic Valves according to EN 16678

Das DUNGS Elektropneumatische Ventil EPV ist ein mit elektropneumatischer Hilfsenergie betriebenes Koaxialventil (5/2 Wege Ventil).

EPV 16: Max. Betriebsdruck 16 bar (1600 kPa)

EPV..25 bis EPV..100: Nennweite DN 25 bis DN 100

EPV..NO: Sicherheitsabblaseventil (stromlos geschlossen)
EPV..NC: Abblaseventil (stromlos offen)

Endlagenschalter: PNP, Namur oder NPN

EPV..ST: Stahlausführung
EPV..AL: Aluminiumausführung
EPV..MA: Marineausführung

Schutzart: IP65

Baumusterprüfbescheinigung nach:
• EU-Druckgeräterichtlinie

Zulassungen in anderen wichtigen Gasverbrauchsländern.

ATEX
Ventil innen: Zone 0
Umgebung Ventil: Zone 1 oder Zone 2, abh. vom Endlagenschalter

Marinezulassungen nach
• IGF-Code

Prüfzeugnisse auf Anfrage für jede Charge. Zulassungen gemäß den Schiffsklassifikationsgesellschaften LR, BV, DNV und anderen.

The DUNGS elektro pneumatic Valve EPV is a coaxial valve operated with electro pneumatic auxiliary energy (5/2-way valve).

EPV 16: Max. operating pressure 16 bar (1600 kPa)

EPV..25 bis EPV..100: Nonminal diameter DN 25 bis DN 100

EPV..NO: Safety valve (normally closed)
EPV..NC: Relief valve (normally open)

Inductive limit switch: PNP, Namur oder NPN

EPV..ST: Steel version
EPV..AL: Aluminium version
EPV..MA: Marine version

Degree of protection: IP65

EU type-examination certificate according to:
• EU Pressure Equipment Directive

Approvals in other important gas consuming countries.

ATEX
Inside Valve: Zone 0
Outside Valve: Zone 1 or zone 2 depending on limit switch

Marine approvals according:
• IGF Code

Test certificates on request for each batch. Approvals according to marine classification societies LR, BV, DNV and others.

Artikelbezeichnung Article designation	Bestell-Nr. Order no.	p _{max.} [mbar]	DN / Rp	Spannung Voltage
Stahl				
EPV 16025 NO PNP 24 VDC ST	295948	16 000	DN 25	= (DC) 24 V
EPV 16025 NO Namur 24 VDC ST	295949	16 000	DN 25	= (DC) 24 V
EPV 16025 NC PNP 24 VDC ST	295950	16 000	DN 25	= (DC) 24 V
EPV 16025 NC Namur 24 VDC ST	295951	16 000	DN 25	= (DC) 24 V
EPV 16050 NC PNP 24 VDC ST	295954	16 000	DN 50	= (DC) 24 V
EPV 16050 NC Namur 24 VDC ST	295955	16 000	DN 50	= (DC) 24 V
EPV 16080 NC PNP 24 VDC ST	295956	16 000	DN 80	= (DC) 24 V
EPV 16080 NC Namur 24 VDC ST	295957	16 000	DN 80	= (DC) 24 V
EPV 16100 NC PNP 24 VDC ST	295958	16 000	DN 100	= (DC) 24 V
EPV 16100 NC Namur 24 VDC ST	295959	16 000	DN 100	= (DC) 24 V
Aluminium				
EPV 16025 NO PNP 24 VDC AL	295960	16 000	DN 25	= (DC) 24 V
EPV 16025 NO Namur 24 VDC AL	295961	16 000	DN 25	= (DC) 24 V
EPV 16025 NC PNP 24 VDC AL	295962	16 000	DN 25	= (DC) 24 V
EPV 16025 NC Namur 24 VDC AL	295963	16 000	DN 25	= (DC) 24 V
EPV 16050 NC PNP 24 VDC AL	295964	16 000	DN 50	= (DC) 24 V
EPV 16050 NC Namur 24 VDC AL	295965	16 000	DN 50	= (DC) 24 V
EPV 16080 NC PNP 24 VDC AL	295966	16 000	DN 80	= (DC) 24 V
EPV 16080 NC Namur 24 VDC AL	295967	16 000	DN 80	= (DC) 24 V
EPV 16100 NC PNP 24 VDC AL	295968	16 000	DN 100	= (DC) 24 V
EPV 16100 NC Namur 24 VDC AL	295970	16 000	DN 100	= (DC) 24 V
Stahl, Lloyd's Register				
EPV 16025 NO PNP 24 VDC ST MA	295931	16 000	DN 25	= (DC) 24 V
EPV 16025 NO NPN 24 VDC ST MA	295932	16 000	DN 25	= (DC) 24 V
EPV 16025 NO Namur 24 VDC ST MA	295934	16 000	DN 25	= (DC) 24 V
EPV 16025 NC PNP 24 VDC ST MA	295936	16 000	DN 25	= (DC) 24 V
EPV 16025 NC NPN 24 VDC ST MA	295937	16 000	DN 25	= (DC) 24 V
EPV 16025 NC Namur 24 VDC ST MA	295941	16 000	DN 50	= (DC) 24 V
EPV 16050 NC NPN 24 VDC ST MA	295942	16 000	DN 50	= (DC) 24 V
EPV 16080 NC NPN 24 VDC ST MA	295943	16 000	DN 80	= (DC) 24 V
EPV 16080 NC Namur 24 VDC ST MA	295944	16 000	DN 80	= (DC) 24 V
EPV 16080 NC PNP 24 VDC ST MA	293992	16 000	DN 80	= (DC) 24 V
EPV 16100 NC PNP 24 VDC ST MA	295945	16 000	DN 100	= (DC) 24 V
EPV 16100 NC NPN 24 VDC ST MA	295946	16 000	DN 100	= (DC) 24 V
EPV 16100 NC Namur 24 VDC ST MA	295947	16 000	DN 100	= (DC) 24 V
Stahl, Bureau Veritas				
EPV 16025 NO PNP 24 VDC ST MA BV	298398	16 000	DN 25	= (DC) 24 V
EPV 16025 NO NPN 24 VDC ST MA BV	298399	16 000	DN 25	= (DC) 24 V
EPV 16025 NO Namur 24 VDC ST MA BV	298400	16 000	DN 25	= (DC) 24 V
EPV 16025 NC PNP 24 VDC ST MA BV	298401	16 000	DN 25	= (DC) 24 V
EPV 16025 NC NPN 24 VDC ST MA BV	298402	16 000	DN 25	= (DC) 24 V
EPV 16025 NC Namur 24 VDC ST MA BV	298403	16 000	DN 25	= (DC) 24 V
EPV 16050 NC PNP 24 VDC ST MA BV	298404	16 000	DN 50	= (DC) 24 V
EPV 16050 NC NPN 24 VDC ST MA BV	298405	16 000	DN 50	= (DC) 24 V
EPV 16050 NC Namur 24 VDC ST MA BV	298406	16 000	DN 50	= (DC) 24 V
EPV 16080 NC PNP 24 VDC ST MA BV	293992	16 000	DN 80	= (DC) 24 V
EPV 16080 NC NPN 24 VDC ST MA BV	298407	16 000	DN 80	= (DC) 24 V

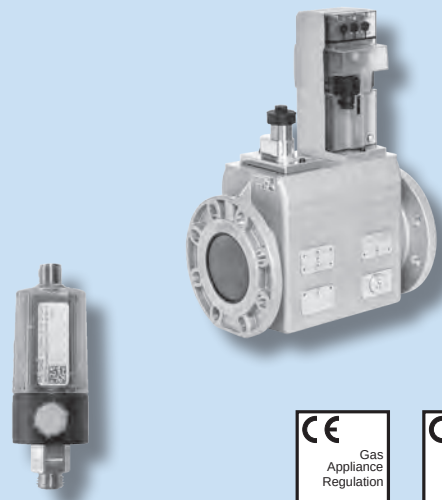
Artikelbezeichnung Article designation	Bestell-Nr. Order no.	p _{max.} [mbar]	DN / Rp	Spannung Voltage
EPV 16080 NC Namur 24 VDC ST MA BV	298408	16.000	DN 80	= (DC) 24 V
EPV 16100 NC PNP 24 VDC ST MA BV	298409	16.000	DN 100	= (DC) 24 V
EPV 16100 NC NPN 24 VDC ST MA BV	298410	16.000	DN 100	= (DC) 24 V
EPV 16100 NC Namur 24 VDC ST MA BV	298411	16.000	DN 100	= (DC) 24 V
Stahl, Det Norske Veritas				
EPV 16025 NO PNP 24 VDC ST MA DNVGL	298432	16.000	DN 25	= (DC) 24 V
EPV 16025 NO NPN 24 VDC ST MA DNVGL	298433	16.000	DN 25	= (DC) 24 V
EPV 16025 NO Namur 24 VDC ST MA DNVGL	298434	16.000	DN 25	= (DC) 24 V
EPV 16025 NC PNP 24 VDC ST MA DNVGL	298435	16.000	DN 25	= (DC) 24 V
EPV 16025 NC NPN 24 VDC ST MA DNVGL	298436	16.000	DN 25	= (DC) 24 V
EPV 16025 NC Namur 24 VDC ST MA DNVGL	298437	16.000	DN 25	= (DC) 24 V
EPV 16050 NC PNP 24 VDC ST MA DNVGL	298438	16.000	DN 50	= (DC) 24 V
EPV 16050 NC NPN 24 VDC ST MA DNVGL	298439	16.000	DN 50	= (DC) 24 V
EPV 16050 NC Namur 24 VDC ST MA DNVGL	298440	16.000	DN 50	= (DC) 24 V
EPV 16080 NC PNP 24 VDC ST MA DNVGL	298441	16.000	DN 80	= (DC) 24 V
EPV 16080 NC NPN 24 VDC ST MA DNVGL	298442	16.000	DN 80	= (DC) 24 V
EPV 16080 NC Namur 24 VDC ST MA DNVGL	298443	16.000	DN 80	= (DC) 24 V
EPV 16100 NC PNP 24 VDC ST MA DNVGL	298444	16.000	DN 100	= (DC) 24 V
EPV 16100 NC NPN 24 VDC ST MA DNVGL	298445	16.000	DN 100	= (DC) 24 V
EPV 16100 NC Namur 24 VDC ST MA DNVGL	298446	16.000	DN 100	= (DC) 24 V

Artikelbezeichnung Article designation	Bestell-Nr. Order no.
Zubehör / Assesories	
Standardausführung / Standard version	
Steuerventil EPV Aluminium / Pilot valve EPV aluminium	296722
Endschalter EPV (PNP) / Limit switch EPV (PNP)	296725
Endschalter EPV (Namur) / Limit switch EPV (Namur)	296726
Drosselrückschlagventil für EPV / One-way flow control valve for EPV	296727
Marineausführung / Marine version	
Steuerventil EPV Edelstahl / Pilot valve EPV stainless steel	296723
Endschalter EPV (NPN) / Limit switch EPV (NPN)	296724

4

MBE-S GasMultiBloc® Einzelventil

MBE-S GasMultiBloc® Single valve



Flexibles System - Modulare Plattform: Die Komponenten der MBE-Familie ergeben ein flexibles, modernes System um verschiedenste Anwendungen zu ermöglichen.

VB...-S ValveBody-Einzelventil
VD... ValveDrive
PS... Drucksensor

Schutzart: Standard IP55

EU-Baumusterprüfbescheinigung nach:

- EU-Gasgeräteverordnung
- EU-Druckgeräterichtlinie

Zulassungen in weiteren wichtigen Gasverbrauchsländern.

Flexible system - Modular platform: The components of the MBE product range provide a flexible, modern system to enable a wide variety of applications.

VB...-S ValveBody Single valve
VD... ValveDrive
PS... Pressure Sensor

Degree of protection: Standard IP55

EU type-examination certificate according to:

- EU Gas Appliances Regulation
- EU Pressure Equipment Directive

Approvals in other important gas consuming countries.

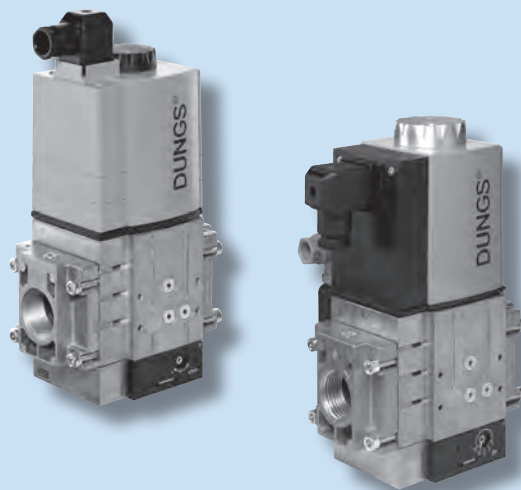
Artikelbezeichnung Article designation	Bestell-Nr. Order no.	p _{max.}	Merkmale Features
VB-065-S	299826	700 mbar 70 kPa 10 PSI	CE Ventilkörper/Valve Body DN 065
VB-080-S	299827		CE Ventilkörper/Valve Body DN 080
VB-100-S	299828		CE Ventilkörper/Valve Body DN 100
VB-125-S	299829		CE Ventilkörper/Valve Body DN 125
VB-150-S	299830		CE Ventilkörper/Valve Body DN 150
Artikelbezeichnung Article designation	Bestell-Nr. Order no.	Spannungs- bereich Voltage range	Merkmale Features
VD-V-AC	272262	100-240 VAC	Ventilantrieb auf/zu Valve actuator open/close
VD-V-AC-POC	275358	100-240 VAC	Ventilantrieb auf/zu mit Endlagenschalter Valve actuator open/close with Proof of Closure
VD-R-AC	274654	100-240 VAC	Ventilantrieb auf/zu mit Druckregelfunktion Valve actuator open/close with pressure regulating function
VD-R-AC-POC	275361	100-240 VAC	Ventilantrieb auf/zu mit Druckregelfunktion und Endlagenschalter Valve actuator open/close with pressure regulating function and Proof of Closure
VD-V-DC	275359	24 VDC	Ventilantrieb auf/zu Valve actuator open/close
VD-V-DC-POC	275360	24 VDC	Ventilantrieb auf/zu mit Endlagenschalter Valve actuator open/close with Proof of Closure
VD-R-DC	275362	24 VDC	Ventilantrieb auf/zu mit Druckregelfunktion Valve actuator open/close with pressure regulating function
VD-R-DC-POC	275363	24 VDC	Ventilantrieb auf/zu mit Druckregelfunktion und Endlagenschalter Valve actuator open/close with pressure regulating function and Proof of Closure

Artikelbezeichnung Article designation	Bestell-Nr. Order no.	Ausgangs- druckbereich Outlet pressure range	Merkmale Features
PS-0	275265	0 ± 5 mbar 0 ± 0.5 kPa 0 ± 2" w.c.	Drucksensor zur Ausgangsdruckerfassung Pressure sensor to detect outlet pressure
PS-10/40	275263	4-100 mbar 0.4-10 kPa 1.5-40 w.c.	Drucksensor zur Ausgangsdruckerfassung Pressure sensor to detect outlet pressure
PS-50/200	275264	20-500 mbar 2-50 kPa 8-200 w.c.	Drucksensor zur Ausgangsdruckerfassung Pressure sensor to detect outlet pressure
Artikelbezeichnung Article designation	Bestell-Nr. Order no.	Länge Length	Merkmale Features
BUS-Leitung BUS cable	276911	1,5 m 5 ft	Verbindungskabel für Drucksensor Signal cable for pressure sensor
Artikelbezeichnung Article designation	Bestell-Nr. Order no.		Inhalt Content
VD-R-AC Set 0	290480		VD-R-AC (274654) PS-0 (275265) BUS-Leitung/BUS cable (276911)
VD-R-AC Set 10/40	279299		VD-R-AC (274654) PS-10 (275263) BUS-Leitung/BUS cable (276911)
VD-R-AC Set 50/200	279300		VD-R-AC (274654) PS-50/200 (275264) BUS-Leitung/BUS cable (276911)
VD-R-AC Set GW 10/40	292184		VD-R-AC (274654) PS-10/40 (275263) BUS-Leitung/BUS cable (276911) GW 150 A5/1 (241247)
VD-R-AC Set GW 50/200	292187		VD-R-AC (274654) PS-50/200 (275264) BUS-Leitung/BUS cable (276911) GW 500 A5/1 (241248)
Artikelbezeichnung Article designation	Bestell-Nr. Order no.	Merkmale Features	
MBE-SD Manual Flow Adjustment	300136	Manuelle Hauptmengendrossel (nur in Verbindung mit Gehäuse VB-065....150) Manual main flow restrictor (only in combination with housing VB-065....150)	

5

MBC GasMultiBloc® Mehrfachstellgerät

MBC GasMultiBloc® Multifunctional gas control



Max. Betriebsdruck

MBC-65	0,2 bar (20 kPa)
MBC-120...1200	0,36 bar (36 kPa)

Schutzart: Standard IP54

GasMultiBloc® sind die Integration von Filter, Regler, Ventilen (2 x Klasse A) und Druckwächter in einer Kompaktarmatur.

SE	Servo-Druckregelteil
VEF	Gas-Luft-Verbundregelung mit einstellbarem Verhältnis Stufenlos gleitende Betriebsweise Feuerraumdruckausgleich Nullpunktverschiebung
WND	Vormischanwendung

EU-Baumusterprüfbescheinigung nach:

- EU-Gasgeräteverordnung
- EU-Druckgeräterichtlinie

Zulassungen in weiteren wichtigen Gasverbrauchsländern.

Max. operating pressure

MBC-65	0,2 bar (20 kPa)
MBC-120...1200	0,36 bar (36 kPa)

Degree of protection: Standard IP54

GasMultiBloc® are multifunctional gas controls combining filter, regulator, valves (2 x Class A) and pressure switch.

SE	Servopressure regulator
VEF	Gas-air-ratio-control regulation with variable ratio Infinitely variable operation Furnace chamber pressure compensation Zero-point correction
WND	pre-mix application

EU type-examination certificate according to:

- EU Gas Appliances Regulation
- EU Pressure Equipment Directive

Approvals in other important gas consuming countries.

Artikelbezeichnung Article designation	Bestell-Nr. Order no.	p _{max.} [mbar]	DN / Rp	Ventilansteuerung Control V1/V2	Druckwächter Pressure switch	Filter Dirt trap
MBC-65-DLE-S20	232620	200	Rp 1/2	gemeinsam / common	GW 150 A5	FS
MBC-65-DLE-S40	242320	200	Rp 1/2	gemeinsam / common	GW 150 A5	FS
MBC-65-ND	251195	65	Rp 1/2	gemeinsam / common	–	FS
MBC-65-ND-S00	294432	65	Rp 1/2	gemeinsam / common	–	FS
MBC-120-DLE-S20	246456	360	Rp 3/4	gemeinsam / common	GW 150 A5	FS
MBC-120-DLE-S40	245875	360	Rp 3/4	gemeinsam / common	GW 150 A5	FS
MBC-120-ND	251849	100	Rp 3/4	gemeinsam / common	–	FS
MBC-120-WND-150	248459	100	Rp 3/4	gemeinsam / common	GW 150 A5	FS
MBC-300-SE-S02	261649	100	Rp 1	getrennt / separated	–	NF
MBC-300-SE-S22	239717	360	Rp 1	getrennt / separated	GW 150 A5	NF
MBC-300-SE-S82	231961	360	Rp 1	getrennt / separated	GW 150 A5	NF
MBC-300-VEF	261653	360	Rp 1	getrennt / separated	GW 150 A5	NF
MBC-300-WND	xxxxxx	100	Rp 1	getrennt / separated	GW 150 A5	NF
MBC-700-SE-S02	261667	100	Rp 1 1/2	getrennt / separated	–	NF
MBC-700-SE-S22	250281	360	Rp 1 1/2	getrennt / separated	GW 150 A5	NF
MBC-700-SE-S82	261652	360	Rp 1 1/2	getrennt / separated	GW 150 A5	NF
MBC-700-VEF	261654	360	Rp 1 1/2	getrennt / separated	GW 150 A5	NF
MBC-700-WND	269696	100	Rp 1 1/2	getrennt / separated	GW 150 A5	NF
MBC-1200-SE-S02	256623	100	Rp 2	getrennt / separated	–	NF
MBC-1200-SE-S22	245623	360	Rp 2	getrennt / separated	GW 150 A5	NF
MBC-1200-SE-S82	243408	360	Rp 2	getrennt / separated	GW 150 A5	NF
MBC-1200-SE-S302	243409	360	Rp 2	getrennt / separated	GW 150 A5	NF
MBC-1200-VEF	243413	360	Rp 2	getrennt / separated	GW 150 A5	NF

Zubehör / Accessories Seite/Page 79

FS = Feinsieb / Fine sieve

NF = Normfilter blau / Standard filter blue

S = Sieb / Sieve

Eingangsdruckbereich / Inlet pressure ranges S20, 22, 40, 42, 80, 82: p_e = 15-360 mbar

Eingangsdruckbereich / Inlet pressure ranges S300, 302: p_e = 35-360 mbar

Brennerdruckbereich / Outlet pressure ranges S20, S22: p_{Br} = 4-20 mbar

Brennerdruckbereich VEF / Outlet pressure ranges VEF = 0,5-100 mbar

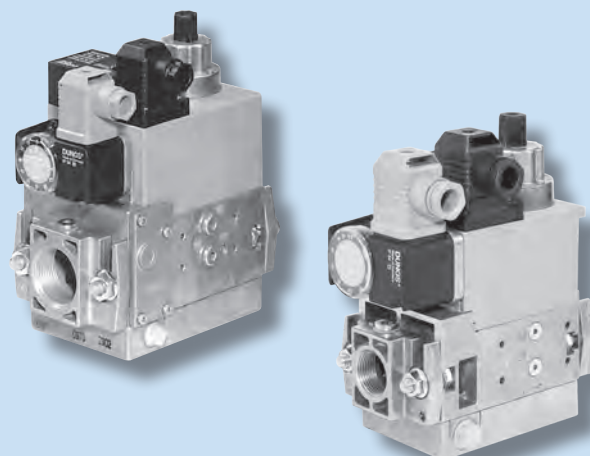
Brennerdruckbereich WND / Outlet pressure ranges WND = 0 ± 2 mbar for Premix applications

xxxxxx = auf Anfrage / on request

5

MB-B GasMultiBloc® einstufige Betriebsweise

MB-B GasMultiBloc® one-stage operation



GasMultiBloc® sind die Integration von Filter, Regler, Ventilen und Min. Druckwächter in einer Kompaktarmatur.

Max. Betriebsdruck
0,36 bar (36 kPa)

Schutzart: Standard IP54

EU-Baumusterprüfbescheinigung nach:

- EU-Gasgeräteverordnung
- EU-Druckgeräterichtlinie

Zulassungen in weiteren wichtigen Gasverbrauchsländern.

GasMultiBloc® are compact units combining filter, regulator, valves and min. pressure switch.

Max. Betriebsdruck
0.36 bar (36 kPa)

Degree of protection: Standard IP54

EU type-examination certificate according to:

- EU Gas Appliances Regulation
- EU Pressure Equipment Directive

Approvals in other important gas consuming countries.

Artikelbezeichnung Article designation	Bestell- Nr. Order no.	p _{max.} [mbar]	DN / Rp	Ventilansteuerung Control V1/V2	Druckwächter Pressure switch	Filter Dirt trap
MB-DLE 403 B01 S20	226568	200	Rp 1/2	gemeinsam / common	GW 150 A5	NF
MB-DLE 403 B01 S50	226783	200	Rp 1/2	gemeinsam / common	GW 50 A5	NF
MB-DLE 405 B01 S20	226560	360	Rp 1/2	gemeinsam / common	GW 150 A5	NF
MB-DLE 405 B01 S22	225006	360	Rp 1/2	getrennt / separated	GW 150 A5	NF
MB-DLE 405 B01 S50	226875	360	Rp 1/2	gemeinsam / common	GW 150 A5	NF
MB-DLE 407 B01 S20	226561	360	Rp 3/4	gemeinsam / common	GW 150 A5	NF
MB-DLE 407 B01 S22	225015	360	Rp 3/4	getrennt / separated	GW 150 A5	NF
MB-DLE 407 B01 S50	226874	360	Rp 3/4	gemeinsam / common	GW 150 A5	NF
MB-DLE 407 B01 S52	225230	360	Rp 3/4	getrennt / separated	GW 150 A5	NF
MB-DLE 407 B07 S22	225648	360	Rp 3/4	getrennt / separated + Bypass	GW 150 A5	S 0.8 mm
MB-DLE 410 B01 S20	226562	360	Rp 1	gemeinsam / common	GW 150 A5	NF
MB-DLE 410 B01 S22	225008	360	Rp 1	getrennt / separated	GW 150 A5	NF
MB-DLE 410 B01 S50	226873	360	Rp 1	gemeinsam / common	GW 150 A5	NF
MB-DLE 410 B01 S52	225928	360	Rp 1	getrennt / separated	GW 150 A5	NF
MB-DLE 412 B01 S20	226563	360	Rp 1 1/4	gemeinsam / common	GW 150 A5	NF
MB-DLE 412 B01 S22	225009	360	Rp 1 1/4	getrennt / separated	GW 150 A5	NF
MB-DLE 412 B01 S50	226872	360	Rp 1 1/4	gemeinsam / common	GW 150 A5	NF
MB-DLE 412 B01 S52	245836	360	Rp 1 1/4	getrennt / separated	GW 150 A5	NF
MB-DLE 412 B07 S22	225650	360	Rp 1 1/4	getrennt / separated + Bypass	GW 150 A5	NF
MB-DLE 415 B01 S20	226799	360	Rp 1 1/2	gemeinsam / common	GW 150 A5	PreF
MB-DLE 415 B01 S22	226800	360	Rp 1 1/2	getrennt / separated	GW 150 A5	PreF
MB-DLE 415 B01 S50	226801	360	Rp 1 1/2	gemeinsam / common	GW 150 A5	PreF
MB-DLE 415 B01 S52	226802	360	Rp 1 1/2	getrennt / separated	GW 150 A5	PreF
MB-DLE 420 B01 S20	226803	360	Rp 2	gemeinsam / common	GW 150 A5	PreF
MB-DLE 420 B01 S22	226804	360	Rp 2	getrennt / separated	GW 150 A5	PreF
MB-DLE 420 B01 S50	226805	360	Rp 2	gemeinsam / common	GW 150 A5	PreF
MB-DLE 420 B01 S52	226806	360	Rp 2	getrennt / separated	GW 150 A5	PreF

Zubehör / Accessories Seite/Page 79

NF = Normfilter blau / Standard filter blue

S = Sieb / Sieve

F7 = Feinfilter / Fine filter

PreF = Vorbaufilter / Pre mount filter

A = auf Anfrage / on request

Eingangsdruckbereich / Inlet pressure MB-VEF... S12: 15-100 mbar, S32: 100-360 mbar

Eingangsdruckbereich / Inlet pressure range S20, S22, S50, S52: p_{max.} = 15-360 mbar

Brennerdruckbereich / Outlet pressure range S20, S22: p_{Br} = 4-20 mbar

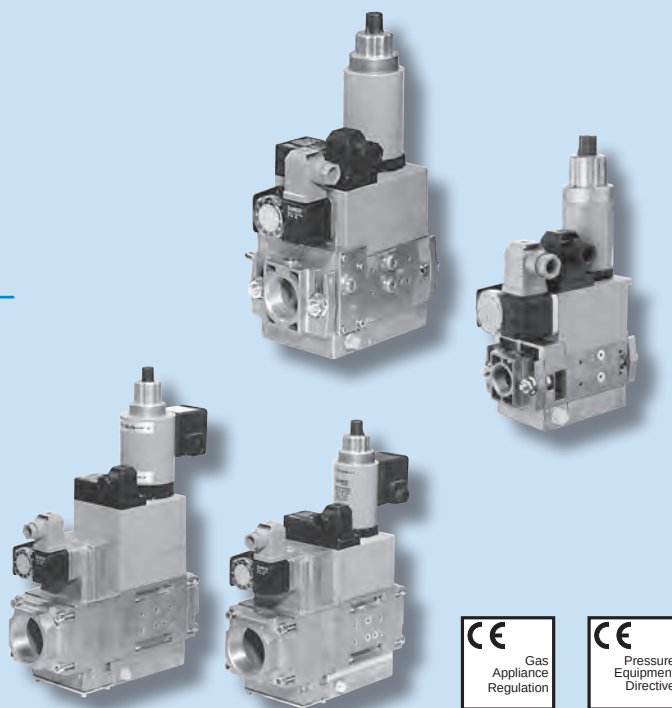
Brennerdruckbereich / Outlet pressure range 405-412 S50, S52: p_{Br} = 4-50 mbar

Brennerdruckbereich / Outlet pressure range 415-420 S50, S52: p_{Br} = 20-50 mbar

5

**MB-ZR...
GasMultiBloc®
zweistufige Betriebsweise**

**MB-ZR...
GasMultiBloc®
two-stage operation**



GasMultiBloc® sind die Integration von Filter, Regler, Ventilen und Min. Druckwächter in einer Kompaktarmatur.

Max. Betriebsdruck
0,36 bar (36 kPa)

Schutzart: Standard IP54

EU-Baumusterprüfbescheinigung nach:

- EU-Gasgeräteverordnung
- EU-Druckgeräterichtlinie

Zulassungen in weiteren wichtigen Gasverbrauchsländern.

GasMultiBloc® are compact units combining filter, regulator, valves and min. pressure switch.

Max. operating pressure
0.36 bar (36 kPa)

Degree of protection: Standard IP54

EU type-examination certificate according to:

- EU Gas Appliances Regulation
- EU Pressure Equipment Directive

Approvals in other important gas consuming countries.

Artikelbezeichnung Article designation	Bestell-Nr. Order no.	p _{max.} [mbar]	DN / Rp	Ventilansteuerung Control V1/V2	Druckwächter Pressure switch	Filter Dirt trap
MB-ZRDLE 405 B01 S20	226552	360	Rp 1/2	gemeinsam / common	GW 150 A5	NF
MB-ZRDLE 405 B01 S50	226871	360	Rp 1/2	gemeinsam / common	GW 150 A5	NF
MB-ZRDLE 407 B01 S20	226553	360	Rp 3/4	gemeinsam / common	GW 150 A5	NF
MB-ZRDLE 407 B01 S50	226870	360	Rp 3/4	gemeinsam / common	GW 150 A5	NF
MB-ZRDLE 407 B01 S52	225229	360	Rp 3/4	getrennt / separated	GW 50 A5	NF
MB-ZRDLE 407 B07 S22	198350	360	Rp 3/4	getrennt / separated	GW 150 A5	S 0,8 m
MB-ZRDLE 410 B01 S20	226554	360	Rp 1	gemeinsam / common	GW 150 A5	NF
MB-ZRDLE 410 B01 S22	230521	360	Rp 1	getrennt / separated	GW 150 A5	NF
MB-ZRDLE 410 B01 S50	226869	360	Rp 1	gemeinsam / common	GW 150 A5	NF
MB-ZRDLE 410 B01 S52	226169	360	Rp 1	getrennt / separated	GW 150 A5	NF
MB-ZRDLE 412 B01 S20	226555	360	Rp 1 1/4	gemeinsam / common	GW 150 A5	NF
MB-ZRDLE 412 B01 S22	230520	360	Rp 1 1/4	getrennt / separated	GW 50 A5	NF
MB-ZRDLE 412 B01 S50	226868	360	Rp 1 1/4	gemeinsam / common	GW 150 A5	NF
MB-ZRDLE 412 B01 S52	226170	360	Rp 1 1/4	getrennt / separated	GW 150 A5	NF
MB-ZRDLE 412 B07 S22	182050	360	Rp 1 1/4	getrennt / separated	GW 150 A5	S 0.8 mm
MB-ZRDLE 415 B01 S20	226807	360	Rp 1 1/2	gemeinsam / common	GW 150 A5	PreF
MB-ZRDLE 415 B01 S22	226808	360	Rp 1 1/2	gemeinsam / common	GW 150 A5	PreF
MB-ZRDLE 415 B01 S50	226809	360	Rp 1 1/2	gemeinsam / common	GW 150 A5	PreF
MB-ZRDLE 415 B01 S52	226810	360	Rp 1 1/2	gemeinsam / common	GW 150 A5	PreF
MB-ZRDLE 420 B01 S20	226811	360	Rp 2	gemeinsam / common	GW 150 A5	PreF
MB-ZRDLE 420 B01 S22	226812	360	Rp 2	getrennt / separated	GW 150 A5	PreF
MB-ZRDLE 420 B01 S50	226813	360	Rp 2	gemeinsam / common	GW 150 A5	PreF
MB-ZRDLE 420 B01 S52	226814	360	Rp 2	getrennt / separated	GW 150 A5	PreF

NF = Normfilter blau / Standard filter blue

S = Sieb / Sieve

F7 = Feinfilter / Fine filter

PreF = Vorbaufilter / Pre mount filter

A = auf Anfrage / on request

Eingangsdruckbereich / Inlet pressure MB-VEF... S12: 15-100 mbar, S32: 100-360 mbar

Eingangsdruckbereich / Inlet pressure range S20, S22, S50, S52: p_{max.} = 15-360 mbar

Brennerdruckbereich / Outlet pressure range S20, S22: p_{Br} = 4-20 mbar

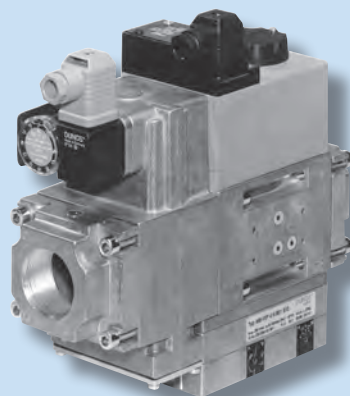
Brennerdruckbereich / Outlet pressure range 405-412 S50, S52: p_{Br} = 4-50 mbar

Brennerdruckbereich / Outlet pressure range 415-420 S50, S52: p_{Br} = 20-50 mbar

5

MB-VEF
GasMultiBloc®
Gas-Luftverbundregelung

MB-VEF
GasMultiBloc®
Gas-air-ratio control



Max. Betriebsdruck
0,36 bar (36 kPa)

Gas-Luft-Verbundregelung mit einstellbarem Verhältnis
0,75 : 1...3 : 1

Andere Verhältniseinstellungen auf Anfrage

Stufenlos gleitende Betriebsweise

Feuerraumdruckausgleich Nullpunktverschiebung

EU-Baumusterprüfbescheinigung nach:

- EU-Gasgeräteverordnung
- EU-Druckgeräterichtlinie

Zulassungen in weiteren wichtigen Gasverbrauchsländern.

Max. operating pressure
0.36 bar (36 kPa)

Gas-air-mixture regulation with variable ratio in range
0.75 : 1 to 3 : 1

Other ratio range on request

Infinitely variable operation

Furnace chamber pressure compensation

Zero-point correction

EU type-examination certificate according to:

- EU Gas Appliances Regulation
- EU Pressure Equipment Directive

Approvals in other important gas consuming countries.

Artikelbezeichnung Article designation	Bestell- Nr. Order no.	p _{max.} [mbar]	DN / Rp	Ventilansteuerung Control V1/V2	Druckwächter Pressure switch	Filter Dirt trap
MB-VEF 407 B01 S12	247315	360	Rp 3/4	getrennt / separated	GW 150 A5	NF
MB-VEF 407 B01 S32	241117	360	Rp 3/4	getrennt / separated	GW 150 A5	F7
MB-VEF 412 B01 S12	247322	360	Rp 1 1/4	getrennt / separated	GW 150 A5	NF
MB-VEF 412 B01 S32	239076	360	Rp 1 1/4	getrennt / separated	GW 150 A5	F7
MB-VEF 415 B01 S12	247323	360	Rp 1 1/2	getrennt / separated	GW 150 A5	PreF
MB-VEF 415 B01 S32	250691	360	Rp 1 1/2	getrennt / separated	GW 150 A5	F7
MB-VEF 420 B01 S12	247324	360	Rp 2	getrennt / separated	GW 150 A5	PreF
MB-VEF 420 B01 S32	239077	360	Rp 2	getrennt / separated	GW 150 A5	F7
MB-VEF 425 B01 S12	240296	360	Rp 2	getrennt / separated	--	S 0.8 mm
MB-VEF 425 B01 S32	239078	360	Rp 2	getrennt / separated	--	S 0.8 mm

Zubehör / Accessories Seite/Page 79

NF = Normfilter blau / Standard filter blue

S = Sieb / Sieve

F7 = Feinfilter / Fine filter

PreF = Vorbaufilter / Pre mount filter

A = auf Anfrage / on request

Eingangsdruckbereich / Inlet pressure MB-VEF... S12: 15-100 mbar, S32: 100-360 mbar

Eingangsdruckbereich / Inlet pressure range S20, S22, S50, S52: p_{max.} = 15-360 mbar

Brennerdruckbereich / Outlet pressure range S20, S22: p_{Br} = 4-20 mbar

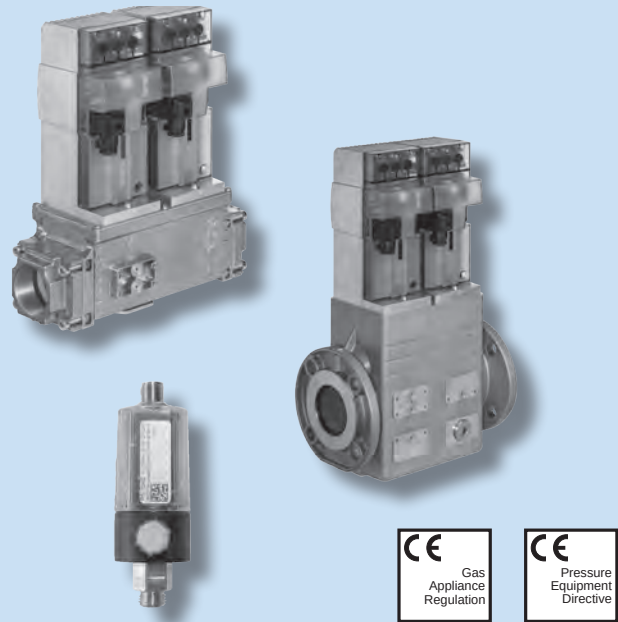
Brennerdruckbereich / Outlet pressure range 405-412 S50, S52: p_{Br} = 4-50 mbar

Brennerdruckbereich / Outlet pressure range 415-420 S50, S52: p_{Br} = 20-50 mbar

5

MBE GasMultiBloc® Mehrfachstellgerät

MBE GasMultiBloc® Multifunctional gas control



Flexibles System - Modulare Plattform: Die Komponenten der MBE-Familie ergeben ein flexibles, modernes System um verschiedenste Anwendungen zu ermöglichen.

VB... ValveBody
VD... ValveDrive
PS... Drucksensor

Schutzart: Standard IP55

EU-Baumusterprüfbescheinigung nach:

- EU-Gasgeräteverordnung
- EU-Druckgeräterichtlinie

Zulassungen in weiteren wichtigen Gasverbrauchsländern.

Flexible system - Modular platform: The components of the MBE product range provide a flexible, modern system to enable a wide variety of applications.

VB... ValveBody
VD... ValveDrive
PS... Pressure Sensor

Degree of protection: Standard IP55

EU type-examination certificate according to:

- EU Gas Appliances Regulation
- EU Pressure Equipment Directive

Approvals in other important gas consuming countries.

Artikelbezeichnung Article designation	Bestell-Nr. Order no.	p _{max.}	Merkmale Features
VB-050	274846	600 mbar 60 kPa 8 PSI	CE Ventilkörper/Valve Body DN 050
VB-065	274659	700 mbar 70 kPa 10 PSI	CE Ventilkörper/Valve Body DN 065
VB-080	274661	700 mbar 70 kPa 10 PSI	CE Ventilkörper/Valve Body DN 080
VB-100	274663	700 mbar 70 kPa 10 PSI	CE Ventilkörper/Valve Body DN 100
VB-125	274665	700 mbar 70 kPa 10 PSI	CE Ventilkörper/Valve Body DN 125
VB-150	274667	700 mbar 70 kPa 10 PSI	CE Ventilkörper/Valve Body DN 150
VB-2L	274847	600 mbar 60 kPa 8 PSI	US Ventilkörper/Valve Body NPS 2
VB-2½L	274660	700 mbar 70 kPa 10 PSI	US Ventilkörper/Valve Body NPS 2½
VB-3L	274662	700 mbar 70 kPa 10 PSI	US Ventilkörper/Valve Body NPS 3
VB-4L	274664	700 mbar 70 kPa 10 PSI	US Ventilkörper/Valve Body NPS 4
VB-5L	274666	700 mbar 70 kPa 10 PSI	US Ventilkörper/Valve Body NPS 5
VB-6L	274668	700 mbar 70 kPa 10 PSI	US Ventilkörper/Valve Body NPS 6
Artikelbezeichnung Article designation	Bestell-Nr. Order no.	Spannungs- bereich Voltage range	Merkmale Features
VD-V-AC	272262	100-240 VAC	Ventilantrieb auf/zu Valve actuator open/close
VD-V-AC-POC	275358	100-240 VAC	Ventilantrieb auf/zu mit Endlagenschalter Valve actuator open/close with Proof of Closure
VD-R-AC	274654	100-240 VAC	Ventilantrieb auf/zu mit Druckregelfunktion Valve actuator open/close with pressure regulating function
VD-R-AC-POC	275361	100-240 VAC	Ventilantrieb auf/zu mit Druckregelfunktion und Endlagenschalter Valve actuator open/close with pressure regulating function and Proof of Closure
VD-V-DC	275359	24 VDC	Ventilantrieb auf/zu Valve actuator open/close
VD-V-DC-POC	275360	24 VDC	Ventilantrieb auf/zu mit Endlagenschalter Valve actuator open/close with Proof of Closure
VD-R-DC	275362	24 VDC	Ventilantrieb auf/zu mit Druckregelfunktion Valve actuator open/close with pressure regulating function
VD-R-DC-POC	275363	24 VDC	Ventilantrieb auf/zu mit Druckregelfunktion und Endlagenschalter Valve actuator open/close with pressure regulating function and Proof of Closure

Artikelbezeichnung Article designation	Bestell-Nr. Order no.	Ausgangs- druckbereich Outlet pressure range	Merkmale Features
PS-0	275265	0 ± 5 mbar 0 ± 0.5 kPa 0 ± 2" w.c.	Drucksensor zur Ausgangsdruckerfassung Pressure sensor to detect outlet pressure
PS-10/40	275263	4-100 mbar 0.4-10 kPa 1.5-40 w.c.	Drucksensor zur Ausgangsdruckerfassung Pressure sensor to detect outlet pressure
PS-50/200	275264	20-500 mbar 2-50 kPa 8-200 w.c.	Drucksensor zur Ausgangsdruckerfassung Pressure sensor to detect outlet pressure

Artikelbezeichnung Article designation	Bestell-Nr. Order no.		Merkmale Features
BUS-Leitung BUS cable	276911		Verbindungskabel (1,5 m/5 ft) für Drucksensor Signal cable (1,5 m/5 ft) for pressure sensor
Y-Adapter	297001		Verbindungskabel (Type A 3-Pol+PE) zur gemeinsamen Ansteuerung der beiden ValveDrives Signal cable (Type A 3-Pol+PE) to control the two ValveDrives in common to control the two ValveDrives in common

Artikelbezeichnung Article designation	Bestell-Nr. Order no.		Inhalt Content
VD-R-AC Set 0	290480		VD-R-AC (274654) PS-0 (275265) BUS-Leitung/BUS cable (276911)
VD-R-AC Set 10/40	279299		VD-R-AC (274654) PS-10 (275263) BUS-Leitung/BUS cable (276911)
VD-R-AC Set 50/200	279300		VD-R-AC (274654) PS-50/200 (275264) BUS-Leitung/BUS cable (276911)
VD-R-AC Set GW 10/40	292184		VD-R-AC (274654) PS-10/40 (275263) BUS-Leitung/BUS cable (276911) GW 150 A5/1 (241247)
VD-R-AC Set GW 50/200	292187		VD-R-AC (274654) PS-50/200 (275264) BUS-Leitung/BUS cable (276911) GW 500 A5/1 (241248)

Artikelbezeichnung Article designation	Bestell-Nr. Order no.	Rp / NPT	Inhalt Content
Direct Mounting Set (DMS)	296996	Rp 2	1x Flansch mit Strömungsrichter für die direkte Montage des PS-... 1x Flange with Flow straightener for direct mounting of the PS-...
Direct Mounting Set (DMS)	298355	Rp 2	10x Flansch mit Strömungsrichter für die direkte Montage des PS-... 10x Flange with Flow straightener for direct mounting of the PS-...
Direct Mounting Set (DMS)	296977	NPT 2	1x Flansch mit Strömungsrichter für die direkte Montage des PS-... 1x Flange with Flow straightener for direct mounting of the PS-...
Direct Mounting Set (DMS)	298356	NPT 2	10x Flansch mit Strömungsrichter für die direkte Montage des PS-... 10x Flange with Flow straightener for direct mounting of the PS-...

5

VSA
Venturi Signalverstärker

VSA
Venturi Signal Amplifier



Nennleistung
2000 kW / 3000 kW

Eingangsdruckbereich
-6,0 kPa bis + 6,0 kPa (-24 "W.C. bis +24 "W.C.)

Rated capacity
2000 kW / 3000 kW

Inlet pressure range:
-6,0 kPa bis + 6,0 kPa (-24 "W.C. bis +24 "W.C.)

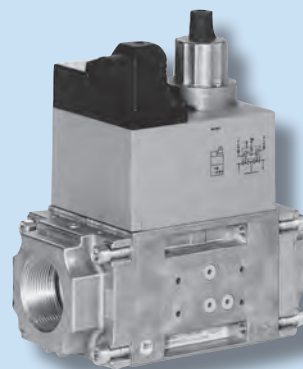
Artikelbezeichnung Article designation	Bestell-Nr. Order no.	Nennleistung Rated capacity
VSA-2000	278856	2000 kW
VSA-3000	278857	3000 kW

Artikelbezeichnung Article designation	Bestell-Nr. Order no.	Rp / NPT	Inhalt Content
Flansch Rp 1 ½ Flange Rp 1 ½	221884	Rp 1 ½	Flansch für Gasanschluss Flange for gas connection
Flansch Rp 2 Flange Rp 2	221926	Rp 2	Flansch für Gasanschluss Flange for gas connection
Flansch NPT 1 ½ Flange NPT 1 ½	222003	NPT 1 ½	Flansch für Gasanschluss Flange for gas connection
Flansch NPT 2 Flange NPT 2	221997	NPT 2	Flansch für Gasanschluss Flange for gas connection

6

**DMV.../11 (Gewinde)
Doppelmagnetventile
nach EN 161**

**DMV.../11 (Thread)
Double solenoid valves
according to EN 161**



Max. Betriebsdruck
0,5 bar (50 kPa)

2 x A-Ventile in einem Gehäuse

DMV-D schnell öffnend, schnell schließend
Hauptmengeneinstellung

DMV-DLE langsam öffnend, schnell schließend
Hauptmengeneinstellung
einstellbarer Schnellschub für
Startgasmenge

Endkontakt K01/1 anbaubar

EU-Baumusterprüfbescheinigung nach:

- EU-Gasgeräteverordnung
- EU-Druckgeräterichtlinie

Zulassungen in weiteren wichtigen Gasverbrauchsländern.

Max. operating pressure
0.5 bar (50 kPa)

Two Class A valves in one housing

DMV-D fast opening, fast closing
main flow rate adjustable

DMV-DLE slow opening, fast closing
main flow rate adjustable
adjustable rapid stroke for pilot gas flow

Closed position indicator switch K01/1 add-on unit

EU type-examination certificate according to:

- EU Gas Appliances Regulation
- EU Pressure Equipment Directive

Approvals in other important gas consuming countries.

Artikelbezeichnung Article designation	Bestell-Nr. Order no.	p _{max} [mbar] p _{max} [mbar]	DN / Rp DN / Rp	Magnet Nr. Solenoid no.	Ausführung Features
DMV-D 503/11 (AC) 220-240 V IP 54	222326	500	Rp 3/8	1011	E(V2); NBR; Steck; CE
DMV-D 507/11 (AC) 220-240 V IP 54	222331	500	Rp 3/4	1111	E(V1+V2); NBR; Steck; CE
DMV-D 507/11 (AC) 220-240 V IP 54	242074	500	Rp 3/4	1111	E(V1+V2); Viton; T; Steck; CE
DMV-D 512/11 (AC) 220-240 V IP 54	222336	500	Rp 1 1/4	1211	E(V1+V2); NBR; Steck; CE
DMV-D 512/11 (AC) 220-240 V IP 54	271532	500	Rp 1 1/4	1211	E(V1+V2); Viton; T; Steck; CE
DMV-D 520/11 (AC) 220-240 V IP 54	221924	500	Rp 2	1212	E(V1+V2); NBR; Steck; CE
DMV-D 525/11 eco (AC) 230 V IP 54	256151	500	Rp 2	1411	E(V1+V2); NBR; Steck; CE
DMV-DLE 503/11 (AC) 220-240 V IP 54	222327	500	Rp 3/8	1011	E(V2); NBR; Steck; CE
DMV-DLE 507/11 (AC) 220-240 V IP54	222332	500	Rp 3/4	1111	E(V1+V2); NBR; Steck; CE
DMV-DLE 512/11 (AC) 220-240 V IP 54	222337	500	Rp 1 1/4	1211	E(V1+V2); NBR; Steck; CE
DMV-DLE 520/11 (AC) 220-240 V IP 54	222599	500	Rp 2	1212	E(V1+V2); NBR; Steck; CE
DMV-DLE 525/11 eco (AC) 230 V IP 54	256172	500	Rp 2	1411	E(V1+V2); NBR; Steck; CE
DMV-D 503/11 (AC) 110-120 V IP 54	222872	500	Rp 3/8	1011	E(V2); NBR; Steck; CE
DMV-D 507/11 (AC) 110-120 V IP 54	222873	500	Rp 3/4	1111	E(V1+V2); NBR; Steck; CE
DMV-D 512/11 (AC) 110-120 V IP 54	222826	500	Rp 1 1/4	1211	E(V1+V2); NBR; Steck; CE
DMV-D 520/11 (AC) 110-120 V IP 54	222823	500	Rp 2	1212	E(V1+V2); NBR; Steck; CE
DMV-D 525/11 eco (AC) 110 V IP 54	256206	500	Rp 2	1411	E(V1+V2); NBR; Steck; CE
DMV-DLE 503/11 (AC) 110-120 V IP 54	222881	500	Rp 3/8	1011	E(V2); NBR; Steck; CE
DMV-DLE 507/11 (AC) 110-120 V IP54	222878	500	Rp 3/4	1111	E(V1+V2); NBR; Steck; CE
DMV-DLE 512/11 (AC) 110-120 V IP 54	222882	500	Rp 1 1/4	1211	E(V1+V2); NBR; Steck; CE
DMV-DLE 520/11 (AC) 110-120 V IP 54	222889	500	Rp 2	1212	E(V1+V2); NBR; Steck; CE
DMV-DLE 525/11 eco (AC) 110 V IP 54	256208	500	Rp 2	1411	E(V1+V2); NBR; Steck; CE
DMV-D 503/11 (DC) 24-28 V IP 54	222871	500	Rp 3/8	1011	E(V2); NBR; Steck; CE
DMV-D 507/11 (DC) 24-28 V IP 54	222875	500	Rp 3/4	1111	E(V1+V2); NBR; Steck; CE

E(V2) = Endkontakt nur an Ventilachse 2 (V2) anbaubar / Closed position indicator switch only at V2 possible
 E(V1+V2) = Endkontakt an Ventilachse 1 (V1) und 2 (V2) anbaubar / Closed position indicator switch at V1 and V2 possible
 NBR = Ventildichtung NBR / Valve sealing NBR
 Viton = Ventildichtung Viton / Valve sealing Viton
 T = Umgebungstemperatur 0 °C ... +60 °C / Ambient temperature 0 °C ... +60 °C
 PG = elektrischer Anschluss über PG-Verschraubung / electrical connection via PG cable gland
 Steck = elektrischer Anschluss über Leitungsdose / electrical connection via line socket
 Z-FI G 3/4 = Zündgasflansch G 3/4 / Start gas flange G 3/4
 CE = Zulassungen / Approvals

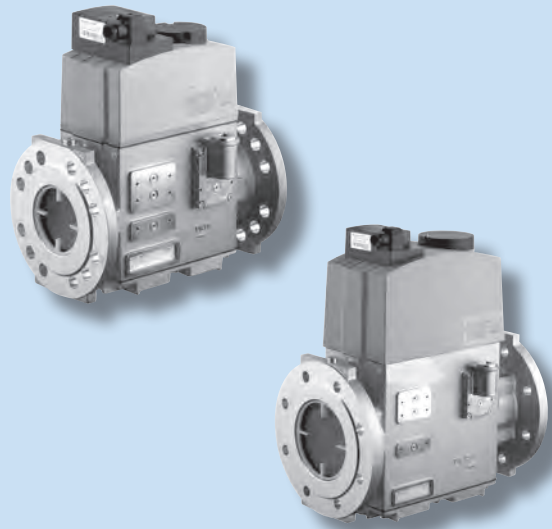
Artikelbezeichnung Article designation	Bestell-Nr. Order no.	P _{max.} [mbar]	DN / Rp DN / Rp	Magnet Nr. Solenoid no.	Ausführung Features
DMV-D 512/11 (DC) 24-28 V IP 54	222828	500	Rp 1 1/4	1211	E(V1+V2); NBR; Steck; CE
DMV-D 520/11 (DC) 24-28 V IP 54	222825	500	Rp 2	1212	E(V1+V2); NBR; Steck; CE
DMV-DLE 507/11 (DC) 24- 28 V IP 54	222876	500	Rp 3/4	1111	E(V1+V2); NBR; Steck; CE
DMV-DLE 512/11 (DC) 24- 28 V IP 54	222884	500	Rp 1 1/4	1211	E(V1+V2); NBR; Steck; CE
DMV-DLE 520/11 (DC) 24- 28 V IP 54	222890	500	Rp 2	1212	E(V1+V2); NBR; Steck; CE
DMV-D 503/11 (DC) 12 V IP 54	228147	500	Rp 3/8	1011	E(V2); NBR; Steck; CE
DMV-DLE 503/11 (DC) 12 V IP 54	228146	500	Rp 3/8	1011	E(V2); NBR; Steck; CE

- E(V2) = Endkontakt nur an Ventilachse 2 (V2) anbaubar / Closed position indicator switch only at V2 possible
 E(V1+V2) = Endkontakt an Ventilachse 1 (V1) und 2 (V2) anbaubar / Closed position indicator switch at V1 and V2 possible
 NBR = Ventildichtung NBR / Valve sealing NBR
 Viton = Ventildichtung Viton / Valve sealing Viton
 T = Umgebungstemperatur 0 °C ... +60 °C / Ambient temperature 0 °C ... +60 °C
 PG = elektrischer Anschluss über PG-Verschraubung / electrical connection via PG cable gland
 Steck = elektrischer Anschluss über Leitungsdose / electrical connection via line socket
 Z-Fi G 3/4 = Zündgasflansch G 3/4 / Start gas flange G 3/4
 CE = Zulassungen / Approvals

6

**DMV.../11 (Flansch)
Doppelmagnetventile
nach EN 161**

**DMV.../11 (Flange)
Double solenoid valves
according to EN 161**



Max. Betriebsdruck

DMV-... 5xxx 0,5 bar (50 kPa)

DMV-...5xxxx 5 bar (500 kPa)

2x A-Ventile in einem Gehäuse.

DMV schnell öffnend, schnell schließend

DMV-D schnell öffnend, schnell schließend
Hauptmengeneinstellung

DMV-DLE langsam öffnend, schnell schließend
Hauptmengeneinstellung
einstellbarer Schnellschub für
Startgasmenge

Endkontakt K01/1 anbaubar.

EU-Baumusterprüfbescheinigung nach:

- EU-Gasgeräteverordnung
- EU-Druckgeräterichtlinie

Zulassungen in weiteren wichtigen Gasverbrauchsländern.

Max. operating pressure

DMV-...5xxx 0.5 bar (50 kPa)

DMV-...5xxxx 5 bar (500 kPa)

Two Class A valves in one housing.

DMV fast opening, fast closing

DMV-D fast opening, fast closing
main flow rate adjustable

DMV-DLE slow opening, fast closing
main flow rate adjustable
adjustable rapid stroke for pilot gas flow

Closed position indicator switch K01/1 add-on unit.

EU type-examination certificate according to:

- EU Gas Appliances Regulation
- EU Pressure Equipment Directive

Approvals in other important gas consuming countries.

Artikelbezeichnung Article designation	Bestell-Nr. Order no.	p _{max.} [Bar] p _{max.} [Bar]	DN / Rp DN / Rp	Ausführung Features
DMV 50050 (AC) 230 V	254849	5	50	NBR; CE
DMV 50050 (DC) 24 V	251762	5	50	NBR; CE

E(V1+V2) = Endkontakt an Ventilachse 1 (V1) und 2 (V2) anbaubar / Closed position indicator switch at V1 and V2 possible
 NBR = Ventildichtung NBR / Valve sealing NBR
 Steck = elektrischer Anschluss über Leitungsdose / electrical connection via line socket
 T = Umgebungstemperatur 0 °C ... +60 °C / Ambient temperature 0 °C ... +60 °C
 Z-FI G 3/4 = Zündgasflansch G 3/4 / Start gas flange G 3/4
 CE = Zulassungen / Approvals

Artikelbezeichnung Article designation	Bestell-Nr. Order no.	p _{max.} [mbar] p _{max.} [mbar]	DN / Rp DN / Rp	Ausführung Features
DMV-D 5040/11 (AC) 220-240 V	224380	500	DN 40	E(V1+V2); NBR; Steck; CE
DMV-D 5050/11 (AC) 220-240 V	224381	500	DN 50	E(V1+V2); NBR; Steck; CE
DMV-DLE 5040/11 (AC) 220-240 V	224923	500	DN 40	E(V1+V2); NBR; Steck; CE
DMV-DLE 5050/11 (AC) 220-240 V	224924	500	DN 50	E(V1+V2); NBR; Steck; CE
DMV-D 5040/11 (AC) 110-120 V	226061	500	DN 40	E(V1+V2); NBR; Steck; CE
DMV-D 5050/11 (AC) 110-120 V	226064	500	DN 50	E(V1+V2); NBR; Steck; CE
DMV-DLE 5050/11 (AC) 110-120 V	226118	500	DN 50	E(V1+V2); NBR; Steck; CE
DMV-D 5040/11 (DC) 24-28 V	226063	500	DN 40	E(V1+V2); NBR; Steck; CE
DMV-D 5050/11 (DC) 24-28 V	226066	500	DN 50	E(V1+V2); NBR; Steck; CE
DMV-DLE 5040/11 (DC) 24-28 V	226117	500	DN 40	E(V1+V2); NBR; Steck; CE
DMV-DLE 5050/11 (DC) 24-28 V	226120	500	DN 50	E(V1+V2); NBR; Steck; CE

E(V1+V2) = Endkontakt an Ventilachse 1 (V1) und 2 (V2) anbaubar / Closed position indicator switch at V1 and V2 possible
 NBR = Ventildichtung NBR / Valve sealing NBR
 Steck = elektrischer Anschluss über Leitungsdose / electrical connection via line socket
 T = Umgebungstemperatur 0 °C ... +60 °C / Ambient temperature 0 °C ... +60 °C
 Z-FI G 3/4 = Zündgasflansch G 3/4 / Start gas flange G 3/4
 CE = Zulassungen / Approvals

Artikelbezeichnung Article designation	Bestell-Nr. Order no.	DN / Rp / G DN / Rp / G	für... for...	Ausführung Features
Flansch / Flange kpl. Rp 3/8, VS, DMV 503/11	217471	Rp 3/8	DMV-D(LE) 503/11	VS
Flansch / Flange kpl. Rp 1/2, VS, DMV 503/11	217472	Rp 1/2	DMV-D(LE) 503/11	VS
Flansch / Flange kpl. Rp 1/2, VS, DMV 507/11	222341	Rp 1/2	DMV-D(LE) 507/11	VS
Flansch / Flange kpl. Rp 3/4, VS, DMV 507/11	222342	Rp 3/4	DMV-D(LE) 507/11	VS
Flansch / Flange kpl. Rp 1, VS, DMV 507/11	222001	Rp 1	DMV-D(LE) 507/11	VS
Anschlussflansch Rp 1 1/4 kpl. SV 512	240506	Rp 1 1/4	DMV-D(LE) 507/11	VS
Flansch / Flange kpl. Rp 1, VS, DMV 512/11	222343	Rp 1	DMV-D(LE) 512/11; DMV-D(LE) 520/11	VS
Flansch / Flange kpl. Rp 1 1/4, VS, DMV 512/11	222344	Rp 1 1/4	DMV-D(LE) 512/11; DMV-D(LE) 520/11	VS
Flansch / Flange kpl. Rp 1 1/2, VS, MB/DMV 415-520	221884	Rp 1 1/2	DMV-D(LE) 512/11; DMV-D(LE) 520/11	VS
Flansch / Flange kpl. Rp 2, VS, MB/DMV 415-520	221926	Rp 2	DMV-D(LE) 512/11; DMV-D(LE) 520/11	VS
Flansch / Flange kpl. Rp 2, VS, DMV 525/11	215384	Rp 2	DMV-D(LE) 525/11	VS
Flansch / Flange kpl. Rp 1/2, MS, DMV 507/11	241953	Rp 1/2	DMV-D(LE) 507/11	MS
Flansch / Flange kpl. Rp 3/4, MS, DMV 507/11	231230	Rp 3/4	DMV-D(LE) 507/11	MS
Flansch / Flange kpl. Rp 1, MS, DMV 507/11	231231	Rp 1	DMV-D(LE) 507/11	MS
Flansch / Flange kpl. Rp 1, MS, DMV 512/11	241956	Rp 1	DMV-D(LE) 512/11; DMV-D(LE) 520/11	MS
Flansch / Flange kpl. Rp 1 1/4, MS, DMV 512/11	231232	Rp 1 1/4	DMV-D(LE) 512/11; DMV-D(LE) 520/11	MS
Flansch / Flange kpl. Rp 1 1/2, MS, MB 415	225528	Rp 1 1/2	DMV-D(LE) 512/11; DMV-D(LE) 520/11	MS
Flansch / Flange kpl. Rp 2, MS, MB/DMV 415-520	225532	Rp 2	DMV-D(LE) 512/11; DMV-D(LE) 520/11	MS
Flansch / Flange kpl. Rp 2, MS, MB-VEF 425	225531	Rp 2	DMV-D(LE) 525/11	MS
Zündgasflansch / Ignition gas flange G 1/2 kpl.-Set- DMV	219007	G 1/2	DMV-D(LE) 5.../11, 507-520	
Zündgasflansch / Ignition gas flange G 3/4 kpl.-Set- DMV	219006	G 3/4	DMV-D(LE) 5.../11 (DN 65 - DN 125)	
Adapter-Set für Dichtkontrolle, Prüfbrenner	212887		DMV-D(LE) 5.../11	
Adapter-Set MB und DMV	216675		DMV-D(LE) 5.../11	
Leitungsdose / Line socket GDMW 3020CF, schwarz / black 3-pol.+PE	210319		DMV-D(LE) 5.../11	
Endkontakt / Closed position indicator switch K01/1 IP 54	211202		DMV-D(LE) 5.../11	

VS = Verschlusschraube / Sealing plug

MS = Messstutzen / Testing nipple

Artikelbezeichnung Article designation	Bestell-Nr. Order no.	Rp / ø Rp / ø	Ausführung Features
Zubehör / Accesories MB, MBC, DMV			
Flansch / Flange MB 403/053	147670	Rp 3/8	Verschlussschraube / Sealing plug
Flansch / Flange MB 403/053	170260	Rp 1/2	Messstutzen / Testing nipple
Flansch / Flange MB 405/407	171690	Rp 1/2	Messstutzen / Testing nipple
Flansch / Flange MB 405/407	134300	Rp 1/2	
Flansch / Flange MB 405/407	171700	Rp 3/4	Messstutzen / Testing nipple
Flansch / Flange MB 405/407	134310	Rp 3/4	
Flansch / Flange MB 410/412	134920	Rp 3/4	
Flansch / Flange MB 410/412	171720	Rp 1	Messstutzen / Testing nipple
Flansch / Flange MB 410/412	134930	Rp 1	
Flansch / Flange MB 410/412	171730	Rp 1 1/4	Messstutzen / Testing nipple
Flansch / Flange MB 410/412	134940	Rp 1 1/4	
Flansch / Flange MB 415/420	241956	Rp 1	Messstutzen / Testing nipple
Flansch / Flange MB 415/420	222343	Rp 1	Verschlussschraube / Sealing plug
Flansch / Flange MB 415/420	231232	Rp 1 1/4	Messstutzen / Testing nipple
Flansch / Flange MB 415/420	222344	Rp 1 1/4	Verschlussschraube / Sealing plug
Flansch / Flange MB 415/420/VB-050/VB-2L	225528	Rp 1 1/2	Messstutzen / Testing nipple
Flansch / Flange MB 415/420/VB-050/VB-2L	221884	Rp 1 1/2	Verschlussschraube / Sealing plug
Flansch / Flange MB 415/420/VB-050/VB-2L	225532	Rp 2	Messstutzen / Testing nipple
Flansch / Flange MB 415/420/VB-050/VB-2L	221926	Rp 2	Verschlussschraube / Sealing plug
Flansch / Flange MB 425	225531	Rp 2	Messstutzen / Testing nipple
Flansch / Flange MB 425	215384	Rp 2	Verschlussschraube / Sealing plug
Leitungsdose / Line socket für / for MB-, MBC, DMV-...	210319		3pol. + PE
Leitungsdose für Druckwächter Line socket for pressure switches	210318		3pol. + PE
Leitungsdose für Druckwächter Line socket for pressure switches	210317		2pol. + PE

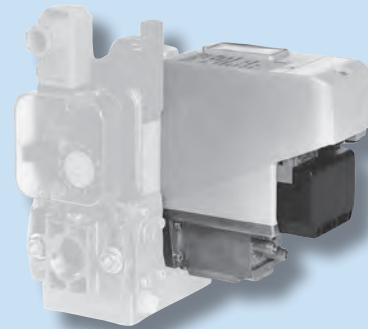
Artikelbezeichnung Article designation	Bestell- Nr. Order no.	Rp / ø Rp / ø	Ausführung Features
Adapter P _{br} für MB 405-420, DMV 503-520, MBC 300-1200	273777		
Endkontaktschalter / Closed position indicator K01/1	211202	G 1/8	
Flansch / Flange MBC-65	239283	Rp 3/8	
Flansch / Flange MBC-65	245372	Rp 1/2	Messstutzen / Testing nipple
Flansch / Flange MBC-65	245371	Rp 1/2	Set mit / with GW 150 A5
Flansch / Flange MBC-120	246360	Rp 3/4	Messstutzen / Testing nipple
Flansch / Flange MBC-120	248915	Rp 3/4	Verschlussschraube / Sealing plug
Flansch / Flange MBC-120	246364	Rp 3/4	Set mit / with GW 150 A5
Flansch / Flange DMV 507, MBC-300	241953	Rp 1/2	Messstutzen / Testing nipple
Flansch / Flange DMV 507, MBC-300	222341	Rp 1/2	Verschlussschraube / Sealing plug
Flansch / Flange DMV 507, MBC-300	231230	Rp 3/4	Messstutzen / Testing nipple
Flansch / Flange DMV 507, MBC-300	222342	Rp 3/4	Verschlussschraube / Sealing plug
Flansch / Flange DMV 507, MBC-300	231231	Rp 1	Messstutzen / Testing nipple
Flansch / Flange DMV 507, MBC-300	222001	Rp 1	Verschlussschraube / Sealing plug
Flansch / Flange DMV 507, MBC-300	240506	Rp 1 1/4	Verschlussschraube / Sealing plug
Flansch / Flange DMV 512/520, MBC-700/1200	241956	Rp 1	Messstutzen / Testing nipple
Flansch / Flange DMV 512/520, MBC-700/1200	222343	Rp 1	Verschlussschraube / Sealing plug
Flansch / Flange DMV 512/520, MBC-700/1200	231232	Rp 1 1/4	Messstutzen / Testing nipple
Flansch / Flange DMV 512/520, MBC-700/1200	222344	Rp 1 1/4	Verschlussschraube / Sealing plug
Flansch / Flange DMV 512/520, MBC-700/1200	225528	Rp 1 1/2	Messstutzen / Testing nipple
Flansch / Flange DMV 512/520, MBC-700/1200	221884	Rp 1 1/2	Verschlussschraube / Sealing plug
Flansch / Flange DMV 512/520, MBC-700/1200	225532	Rp 2	Messstutzen / Testing nipple
Flansch / Flange DMV 512/520, MBC-700/1200	221926	Rp 2	Verschlussschraube / Sealing plug
Zündgasflansch / Ignition gas flange DMV 507/512/520	219007	Rp 1/2	Set mit Schrauben, O-Ring Set with screws and O-ring
Vorbaufilter / Pre mount filter DMV 507	232440		Set mit Schrauben, O-Ring Set with screws and O-ring

Artikelbezeichnung Article designation	Bestell- Nr. Order no.	Rp / ø Rp / ø	Ausführung Features
Vorbaufilter / Pre mount filter MB 415/420, DMV 512/520	226342		Set mit Schrauben, O-Ring Set with screws and O-ring
Impulsflansch / Pulse flange MB-VEF 407	227507	Ø 22 mm	Set mit Schrauben, O-Ring Set with screws and O-ring
Impulsflansch / Pulse flange MB-VEF 412	227516	Ø 35 mm	Set mit Schrauben, O-Ring Set with screws and O-ring
Impulsflansch / Pulse flange MB-VEF 415	227517	Ø 43 mm	Set mit Schrauben, O-Ring Set with screws and O-ring
Impulsflansch / Pulse flange MB-VEF 420	228140	Ø 53 mm	Set mit Schrauben, O-Ring Set with screws and O-ring
Impulsflansch / Pulse flange MB-VEF 425	227518	Ø 55 mm	Set mit Schrauben, O-Ring Set with screws and O-ring
Impulsflansch / Pulse flange DMV-SE/VEF 507	227519	Ø 22 mm	Set mit Schrauben, O-Ring Set with screws and O-ring
Impulsflansch / Pulse flange DMV-SE/VEF 512	227517	Ø 43 mm	Set mit Schrauben, O-Ring Set with screws and O-ring
Impulsflansch / Pulse flange DMV-SE/VEF 520	228140	Ø 53 mm	Set mit Schrauben, O-Ring Set with screws and O-ring
Impulsflansch / Pulse flange DMV-SE/VEF 525	227518	Ø 55 mm	Set mit Schrauben, O-Ring Set with screws and O-ring
Düsen-Set / Nozzle set VEF	238434	Ø 0,2- 0,7 mm	Set mit Dichtring Set with sealing ring
Shutter - MBC-300	255130	Rp 1	Set mit Schrauben, O-Ring Set with screws and O-ring
Shutter - MBC-700/1200	256793	Rp 1	Set mit Schrauben, O-Ring Set with screws and O-ring
Shutter - MBC-700/1200	255131	Rp 1 ½	Set mit Schrauben, O-Ring Set with screws and O-ring
Shutter - MBC-1000	255132	NPT 1	Set mit Schrauben, O-Ring Set with screws and O-ring
Shutter - MBC-2500/4000	256791	NPT 1	Set mit Schrauben, O-Ring Set with screws and O-ring
Shutter - MBC-2500/4000	255133	NPT 1 ½	Set mit Schrauben, O-Ring Set with screws and O-ring
Shutter - MBE VB-050	306508	Rp / NPT 1 ½ / 2	Set mit Schrauben, O-Ring, ohne Flansche Set with screws and O-ring, without flanges

7

**VPS, VPM
Ventilprüfsysteme**

**VPS, VPM
Valve proving systems**



VPS 504 (Prüfvolumen max. 4 l)
VPS 508 (Prüfvolumen min. 1,5 l, max. 8 l)
Ventilprüfsystem für Mehrfachstellgerät, DMV, MB, SV

VPM-VC
Elektronisches Steuergerät für System-Dichtheitsprüfungen nach dem Normaldruckprinzip.

EU-Baumusterprüfbescheinigung nach:

- EU-Gasgeräteverordnung
- EU-Druckgeräterichtlinie

Zulassungen in weiteren wichtigen Gasverbrauchsländern.

VPS 504 (Test volume max. 4 l)
VPS 508 (Test volume min. 1.5 l, max. 8 l)
Valve proving system for multifunctional gas controls, DMV, MB, SV

VPM-VC
Electronic control device for system leakage test to the normal pressure principle.

EU type-examination certificate according to:

- EU Gas Appliances Regulation
- EU Pressure Equipment Directive

Approvals in other important gas consuming countries.

Artikelbezeichnung Article designation	Bestell-Nr. Order no.	Serie Serie	Spannung Voltage	Frequenz Frequency	Leitungslänge [m] Cable length [m]	Schutzart IP Degree of protection IP	Lieferumfang Scope of delivery
VPS 504 S01	219874	01	230	50	0,85	40	
VPS 504 S01	219876	01	230	50	2,00	40	
VPS 504 S01 SSM	227527	01	230	50	2,00	40	Summenstörmeldung integriert Group fault alarm integrated
VPS 504 S02	219877	02	230	50	-	40	mit Stecker with connector
VPS 504 S02	225481	02	24	DC	-	40	mit Stecker, UL (C, US) with connector, UL (C, US)
VPS 504 S02 LPG	226315	02	230	50	-	40	mit Stecker / für Flüssiggas with connector / for LPG
VPS 504 S04	219881	04	230	50	-	54	
VPS 504 S04	222388	04	220	60	-	54	
VPS 504 S04	221327	04	110	50	-	54	
VPS 504 S04	223426	04	110/120	60	-	54	
VPS 504 S04 LPG	226316	04	230	50	-	54	für Flüssiggas for LPG
VPS 504 S05	224983	05	24	DC	-	54	UL (C, US)
VPS 508 S04	278451	04	230	50	-	54	
VPS 508 S04	251005	04	110	50	-	54	
VPS 508 S04	304725	04	120	60	-	54	UL (C, US)
VPS 508 S05	251008	05	24	DC	-	54	UL (C, US)
VPS 508 S06	304726	06	120	60	-	54	UL (C, US)

Artikelbezeichnung Article designation	Bestell-Nr. Order no.	Serie Serie	Spannung Voltage	Frequenz Frequency	Leitungslänge [m] Cable length [m]	Schutzart IP Degree of protection IP	Lieferumfang Scope of delivery
VPM-VC V1.1 kpl.	301234	-	230	50-60	-	54	Steuergerät mit Sockel Control with base
VPM-VC V1.1 kpl.	301235	-	115	50-60	-	54	Steuergerät mit Sockel Control with base
VPM-VC 24 VDC kpl.	292110	-	24	DC	-	54	Steuergerät mit Sockel Control with base

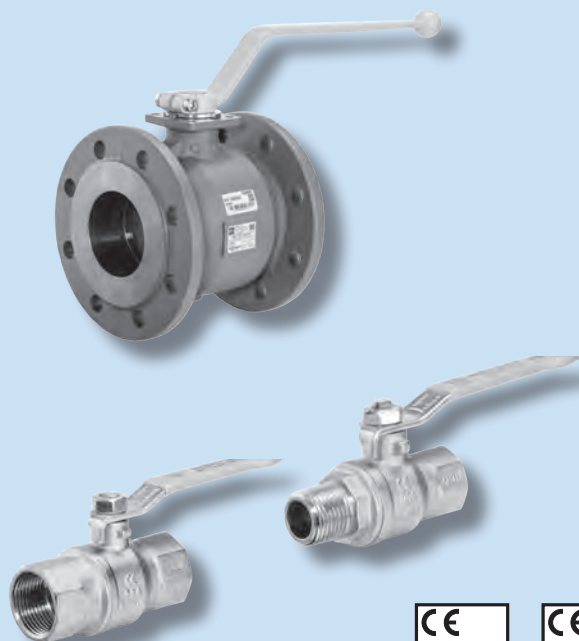
Artikelbezeichnung Article designation	Bestell-Nr. Order no.	Anzahl QTY	VPS 50x	VPM
Zubehör / Accessories				
Adapter-Set VPS für MV bis Rp 2 / adapter set VPS for MV to Rp 2	205360	1	x	
Adapter-Set VPS für MV bis DN 40 / adapter set VPS for MV to DN 40	222740	1	x	
Adapter-Set / adapter set VPS/VDK	223470	1	x	
Adapter-Set / adapter set VPS*	293604	1	x	
Montage-Set / mounting kit VPS (M4 x 16 mm)*	221503	1	x	
Montage-Set / mounting kit VPS (M4 x 20 mm)*	292210	1	x	
Stecker / Connector 7-pol (VPS 504 S02)	231807	1	x	
Stecksockel / Plug-in base VPM	259694	1		x
Montage-Set / mounting kit VPM-VC	295134	1		x

*siehe Konformitätserklärung VPS 50x/see Declaration of conformity VPS 50x

8

Kugelhahn
nach DIN EN 13774 - Flansch
nach DIN EN 331 - Gewinde

Ball Valve
according to DIN EN 13774 - Flange
according to DIN EN 331 - Thread



Max. Betriebsdruck
Innengewinde nach DIN EN 10226-1:
5 bar (500 kPa)

Flanschanschluss nach DIN EN 1092-1
16 bar (1600 kPa)

EU-Baumusterprüfbescheinigung nach:

- EU-Gasgeräteverordnung
- EU-Druckgeräterichtlinie

Zulassungen in weiteren wichtigen Gasverbrauchsländern.

Max. operating pressure
Threaded connection DIN EN 10226-1:
5 bar (500 kPa)

Flange connection DIN EN 1092-1:
16 bar (1600 kPa)

EU type-examination certificate according to:

- EU Gas Appliances Regulation
- EU Pressure Equipment Directive

Approvals in other important gas consuming countries.

Artikelbezeichnung Article designation	Bestell-Nr. Order no.	p _{max.} [bar]	DN / Rp / NPT	Ausführung Features
KH 5002 II	260768	5,0	Rp 1/4	Messing/brass h. v.
KH 5003 II	260769	5,0	Rp 3/8	Messing/brass h. v.
KH 5005 II	260772	5,0	Rp 1/2	Messing/brass h. v.
KH 5007 II	260773	5,0	Rp 3/4	Messing/brass h. v.
KH 5010 II	260774	5,0	Rp 1	Messing/brass h. v.
KH 5012 II	260776	5,0	Rp 1 1/4	Messing/brass h. v.
KH 5015 II	260777	5,0	Rp 1 1/2	Messing/brass h. v.
KH 5020 II	260778	5,0	Rp 2	Messing/brass h. v.
KH 5002 IA	260779	5,0	Rp 1/4	Messing/brass h. v.
KH 5003 IA	260780	5,0	Rp 3/8	Messing/brass h. v.
KH 5005 IA	260781	5,0	Rp 1/2	Messing/brass h. v.
KH 5007 IA	260782	5,0	Rp 3/4	Messing/brass h. v.
KH 5010 IA	260784	5,0	Rp 1	Messing/brass h. v.
KH 5012 IA	260786	5,0	Rp 1 1/4	Messing/brass h. v.
KH 5015 IA	260787	5,0	Rp 1 1/2	Messing/brass h. v.
KH 5020 IA	260788	5,0	Rp 2	Messing/brass h. v.
KH 160025	238579	16	DN 25	GGG 40, HE
KH 160032	238580	16	DN 32	GGG 40, HE
KH 160040	238581	16	DN 40	GGG 40, HE
KH 160050	238582	16	DN 50	GGG 40, HE
KH 160065	238583	16	DN 65	GGG 40, HE
KH 160080	238584	16	DN 80	GGG 40, HE
KH 160100	238585	16	DN 100	GGG 40, HE
KH 160125	238586	16	DN 125	GGG 40, HE
KH 160150	238587	16	DN 150	GGG 40, HE
KH 160125	096762	16	DN 125	GGG 40, HE, F5
KH 160150	098000	16	DN150	GGG 40, HE, F5
KH 160200	096818	16	DN 200	GGG 40, HE, F5
Artikelbezeichnung Article designation	Bestell-Nr. Order no.	p _{max.} [PSI]	NPT	Ausführung Features
KH 01/6-02	268443	125	NPT 1/4	Messing/bass
KH 01/6-03	268444	125	NPT 3/8	Messing/bass
KH 01/6-05	268445	125	NPT 1/2	Messing/bass
KH 01/6-07	268446	125	NPT 3/4	Messing/bass
KH 01/6-10	268447	125	NPT 1	Messing/bass
KH 01/6-12	268449	125	NPT 1 1/4	Messing/bass
KH 01/6-15	268451	125	NPT 1 1/2	Messing/bass
KH 01/6-20	268452	125	NPT 2	Messing/bass

IA = Innengewinde/Aussengewinde / internal thread / external thread
 h. v. = hart verchromt / hard chrome-plated
 II = Innengewinde/Innengewinde / internal thread/internal thread
 F5 = Baulänge / length
 HE = Hohlkugel Edelstahl / hollow ball design stainless steel

8

FAV
Mengeneinstellhahn
nach DIN EN 331 - Gewinde

FAV
Flow adjusting valve
according to DIN EN 331 - Thread



Max. Betriebsdruck
Innengewinde nach DIN EN 10226-1:
5 bar (500 kPa)

Mengeneinstellhahn zum Begrenzen des maximalen
Gasdurchflusses.
Einstellung über Handrad (bei Ausführung mit Innen-/In-
nengewinde) oder Einstellung mit Werkzeug (bei Ausfüh-
rung mit Innen-/Außengewinde)

EU-Baumusterprüfbescheinigung nach:

- EU-Gasgeräteverordnung
- EU-Druckgeräterichtlinie

Zulassungen in weiteren wichtigen Gasverbrauchsländern.

Max. operating pressure
Threaded connection DIN EN 10226-1:
5 bar (500 kPa)

Flow adjustment valve to restrict maximum gas flow.
Adjustment with hand wheel (for versions with internal/
internal thread) or adjustment with tools (for versions with
internal/external thread)

EU type-examination certificate according to:

- EU Gas Appliances Regulation
- EU Pressure Equipment Directive

Approvals in other important gas consuming countries.

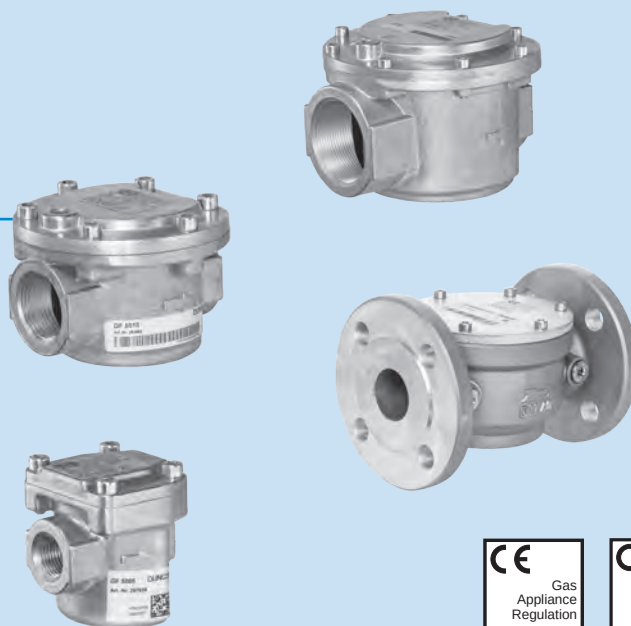
Artikelbezeichnung Article designation	Bestell-Nr. Order no.	p _{max.} [bar]	DN / Rp	Ausführung Features
FAV 5002 II	293785	5	Rp ¼	Handrad / Hand wheel
FAV 5003 II	293786	5	Rp ⅜	Handrad / Hand wheel
FAV 5005 II	274356	5	Rp 1/2	Handrad / Hand wheel
FAV 5007 II	274357	5	Rp ¾	Handrad / Hand wheel
FAV 5010 II	274358	5	Rp 1	Handrad / Hand wheel
FAV 5012 II	274359	5	Rp 1 1/4	Handrad / Hand wheel
FAV 5015 II	274360	5	Rp 1 1/2	Handrad / Hand wheel
FAV 5020 II	274361	5	Rp 2	Handrad / Hand wheel
FAV 5002 IE	293787	5	Rp 1/4	Einstellung über Werkzeug Tool operated
FAV 5003 IE	293788	5	Rp ⅜	Einstellung über Werkzeug Tool operated
FAV 5005 IE	274362	5	Rp 1/2	Einstellung über Werkzeug Tool operated
FAV 5007 IE	274363	5	Rp 3/4	Einstellung über Werkzeug Tool operated
FAV 5010 IE	274364	5	Rp 1	Einstellung über Werkzeug Tool operated
FAV 5012 IE	274365	5	Rp 1 1/4	Einstellung über Werkzeug Tool operated
FAV 5015 IE	274366	5	Rp 1 1/2	Einstellung über Werkzeug Tool operated
FAV 5020 IE	274367	5	Rp 2	Einstellung über Werkzeug Tool operated

II = Innen-/Innengewinde / Internal/Internal thread
 IE = Innen-/Außengewinde / Internal/External thread

9

GF
Gas- und Luftfilter
nach DIN 3386

GF
Gas and air filter
according to DIN 3386



Max. Betriebsdruck

GF 10... bis 1,0 bar (100 kPa)

GF 50... bis 5,0 bar (500 kPa)

GF 60... bis 6,0 bar (600 kPa)

Mit extrem hoher Staubspeicherkapazität.

EU-Baumusterprüfbescheinigung nach:

- EU-Gasgeräteverordnung
- EU-Druckgeräterichtlinie

Zulassungen in weiteren wichtigen Gasverbrauchsländern.

Max. operating pressure

GF 10... to 1.0 bar (100 kPa)

GF 50... to 5.0 bar (500 kPa)

GF 60... to 6.0 bar (600 kPa)

With extremely high dust-storage capacity.

EU type-examination certificate according to:

- EU Gas Appliances Regulation
- EU Pressure Equipment Directive

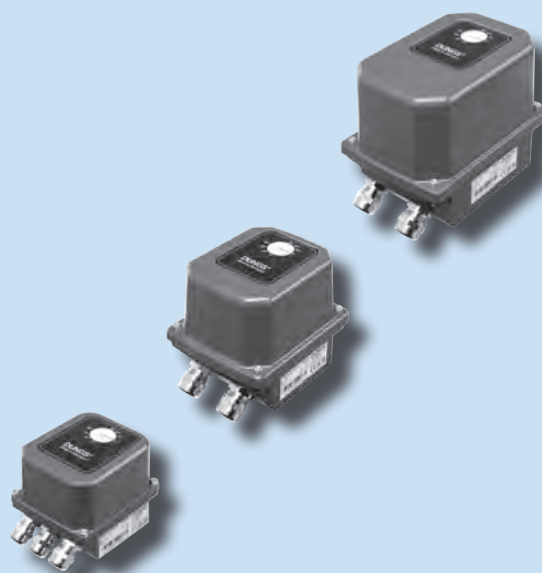
Approvals in other important gas consuming countries.

Artikelbezeichnung Article designation	Bestell-Nr. Order no.	p _{max.} [bar]	DN / Rp	Ausführung Features
GF 1005	297617	1,0	Rp ½	
GF 1007	297473	1,0	Rp ¾	
GF 1010	297526	1,0	Rp 1	
GF 1012	297655	1,0	Rp 1 ¼	
GF 1015	296690	1,0	Rp 1 ½	
GF 1020	228192	1,0	Rp 2	
GF 5005	297658	5,0	Rp ½	
GF 5007	297659	5,0	Rp ¾	
GF 5010	292555	5,0	Rp 1	
GF 5012	297 660	5,0	Rp 1 ¼	
GF 5015	297661	5,0	Rp 1 ½	
GF 5020	297662	5,0	Rp 2	
GF 60025/50	279861	6,0	25	VS 4 x G ¼, Filtereinsatz 50 µm
GF 60040/50	279853	6,0	40	VS 4 x G ¼, Filtereinsatz 50 µm
GF 60050/50	279854	6,0	50	VS 4 x G ¼, Filtereinsatz 50 µm
GF 60065/50	279855	6,0	65	VS 4 x G ¼, Filtereinsatz 50 µm
GF 60080/50	279856	6,0	80	VS 4 x G ¼, Filtereinsatz 50 µm
GF 60100/50	279857	6,0	100	VS 4 x G ¼, Filtereinsatz 50 µm
GF 60125/50	279858	6,0	125	VS 4 x G ¼, Filtereinsatz 50 µm
GF 60150/50	279859	6,0	150	VS 4 x G ¼, Filtereinsatz 50 µm
GF 60200/50	279860	6,0	200	VS 4 x G ¼, Filtereinsatz 50 µm
GF 60025/10	294773	6,0	25	VS 4 x G ¼, Filtereinsatz 10 µm
GF 60040/10	294774	6,0	40	VS 4 x G ¼, filter insert 10 µm
GF 60050/10	294775	6,0	50	VS 4 x G ¼, Filtereinsatz 10 µm
GF 60065/10	294776	6,0	65	VS 4 x G ¼, filter insert 10 µm
GF 60080/10	294777	6,0	80	VS 4 x G ¼, Filtereinsatz 10 µm
GF 60100/10	294778	6,0	100	VS 4 x G ¼, filter insert 10 µm
GF 60125/10	294779	6,0	125	VS 4 x G ¼, Filtereinsatz 10 µm
GF 60150/10	294780	6,0	150	VS 4 x G ¼, filter insert 10 µm

VS = Verschlusschraube / Sealing plug

10 FCD Stellantriebe

FCD Actuators



Die DUNGS elektronischen Stellantriebe FCD zur präzisen Ansteuerung und Verstellung motorisch angetriebener Regel- und Drosselklappen

Drei Baugrößen bis 35 Nm Drehmoment

Für direkte Montage auf FCV-G, FCV-A und FCVL

Zwei-Punkt-Betriebsart (Auf/Zu) sowie 2-Punkt-Betriebsart mit zusätzlicher Zwischenstellung

Im laufenden Betrieb umschaltbar zwischen 3-Punkt-Schritt sowie Analog-Ansteuerung

Analoge Stellungsrückmeldung

Diverse Funktionen wie z.B. die Min-/ Max-Position, Laufzeit und Drehsinn lassen sich ohne zusätzliche Tools am Gerät programmieren

Robustes Aluminium-Druckgussgehäuse mit optischer Stellungsanzeige im Gehäusedeckel

Die hohe Schutzart sowie die integrierte Heizung erlauben einen Betrieb auch unter schwierigen Umgebungsbedingungen

Verordnungen/ Richtlinien:
2014/30/EU, 2014/35/EU, 2011/65/EU

Normen:
DIN EN 16340, DIN EN 30730-1

Zulassungen:
CE, UKCA, EAC

The DUNGS electronic Flow Control Drive actuators for precise control and adjustment of motor-driven control and throttle valves

Three sizes up to 35 Nm torque

For direct mounting on FCV-G, FCV-A and FCVL

Two-point operating mode (open/close) and two-point operating mode with intermediate position

Can be switched between 3-point step and analog control during operation

Analog position feedback

Various functions such as min/max position, running time and direction of rotation can be programmed on the device without additional tools

Robust die-cast aluminum housing with optical position indicator in the housing cover

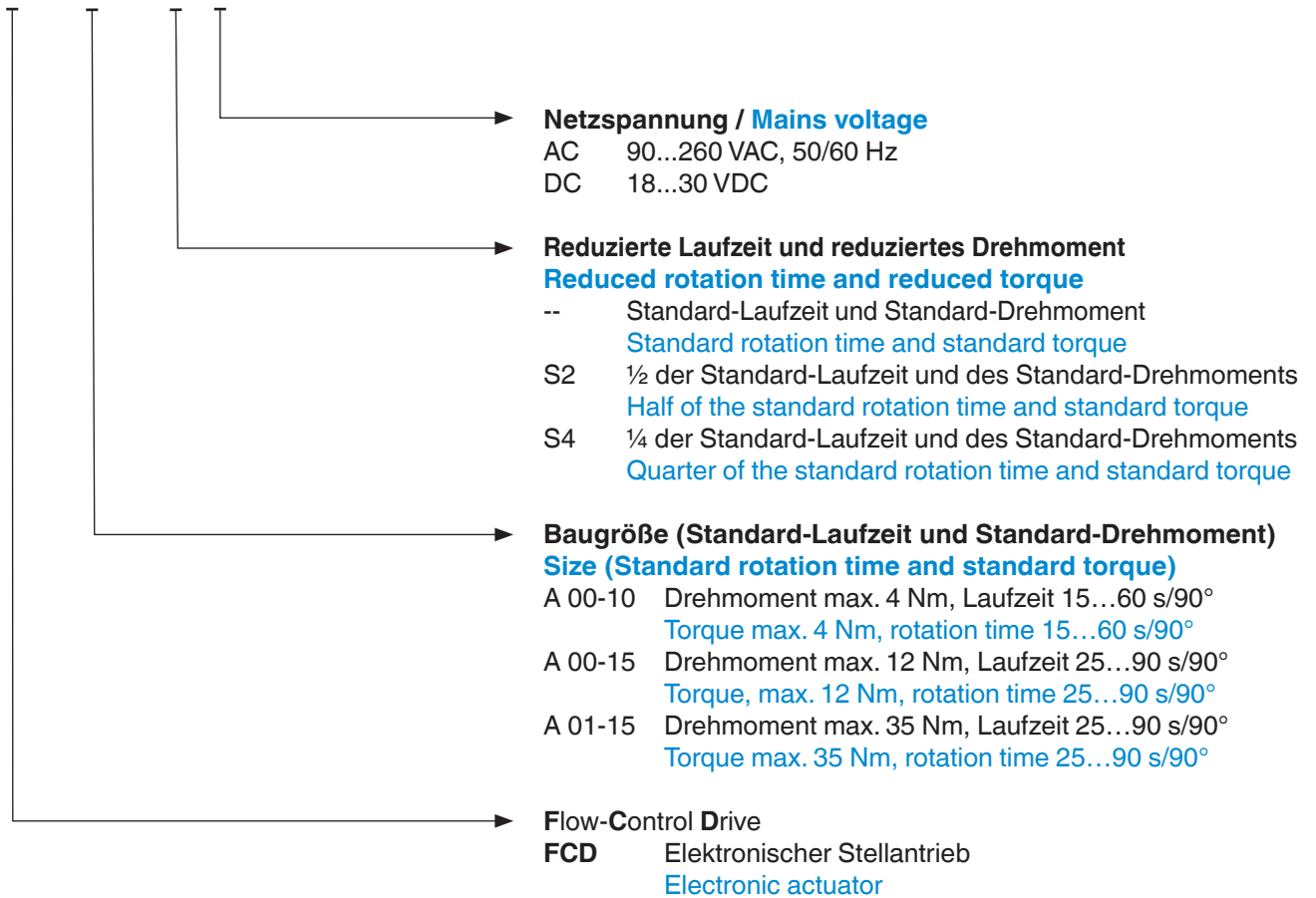
The high degree of protection and integrated heating allow operation even under difficult environmental conditions

Regulations/Directives:
2014/30/EU, 2014/35/EU, 2011/65/EU

Standards:
DIN EN 16340, DIN EN 30730-1

Approvals:
CE, UKCA, EAC

FCD X XXX XX XX

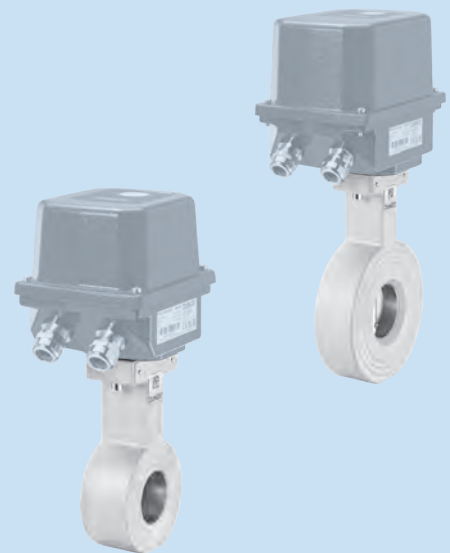


Artikelbezeichnung Article designation	Bestell-Nr. Order no.	max. Drehmoment max. Torque	Laufzeit Rotation time	Netzspannung Mains voltage
FCD A 00-10 AC	293905	4 Nm	15...60s/90°	90..260 V AC
FCD A 00-10 DC	293907	4 Nm	15...60s/90°	18...30 V DC
FCD A 00-15 AC	293334	12 Nm	25...90 s/90°	90..260 V AC
FCD A 00-15 S2 AC	301619	6 Nm	12...45 s/90°	90..260 V AC
FCD A 00-15 S4 AC	301620	3 Nm	6...22 s/90°	90..260 V AC
FCD A 00-15 DC	293911	12 Nm	25...90 s/90°	18...30 V DC
FCD A 00-15 S2 DC	301621	6 Nm	12...45 s/90°	18...30 V DC
FCD A 00-15 S4 DC	301622	3 Nm	6...22 s/90°	18...30 V DC
FCD A 01-15 AC	293916	35 Nm	25...90 s/90°	90..260 V AC
FCD A 01-15 S2 AC	301623	17,5 Nm	12...45 s/90°	90..260 V AC
FCD A 01-15 S4 AC	301624	8,75 Nm	6...22 s/90°	90..260 V AC
FCD A 01-15 DC	293917	35 Nm	25...90 s/90°	18...30 V DC
FCD A 01-15 S2 DC	301625	17,5 Nm	12...45 s/90°	18...30 V DC
FCD A 01-15 S4 DC	301626	8,75 Nm	6...22 s/90°	18...30 V DC

Artikelbezeichnung Article designation	Bestell-Nr. Order no.	Ausführung Features
Zubehör / Accessories		
FCD Flanschplatte 28 x 28 mm FCD Flange plate 28 x 28 mm	297477	Flanschplatte zum Anbau an eine DMK-Regelklappe Flange plates for mounting on DMK valves
FCD Flanschplatte 38 x 28 mm FCD Flange plate 38 x 28 mm	297478	Flanschplatte zum Anbau an eine DMK-Regelklappe Flange plates for mounting on DMK valves
FCD Wellenflansch 7x7 mm, Ø 8 mm FCD Shaft flange 7x7 mm, Ø 8 mm	297479	Wellenadapter zum Anbau an eine DMK-Regelklappe Shaft flange for mounting on DMK valves
FCD Wellenflansch 9x9 mm, Ø 8 mm FCD Shaft flange 9x9 mm, Ø 8 mm	297480	Wellenadapter zum Anbau an eine DMK-Regelklappe Shaft flange for mounting on DMK valves
FCD Wellenflansch 7x7 mm, Ø 10 mm FCD Shaft flange 7x7 mm, Ø 10 mm	298012	Wellenadapter zum Anbau an eine DMK-Regelklappe Shaft flange for mounting on DMK valves
FCD Wellenflansch 9x9 mm, Ø 10 mm FCD Shaft flange 9x9 mm, Ø 10 mm	298013	Wellenadapter zum Anbau an eine DMK-Regelklappe Shaft flange for mounting on DMK valves

10 FCV-A Regelklappen für Luft

FCV-A Flow Control Valves for Air



Die DUNGS Regelklappen FCV-A für die Regelung der Luftzufuhr an Luftverbrauchseinrichtungen.

Max. Betriebsdruck 500 mbar (50 kPa)

Geeignet für Luft bis 100 °C

Stellglied ohne Nullabschluss

Zwischenbauflanschweise

Vorbereitet für elektronische Stellantriebe FCD

The DUNGS Flow Control Valve FCV-A for the regulation of the air supply to air-consumption devices.

Max. operating pressure 500 mbar (50 kPa)

Suitable for air up to 100 °C

Flow control valve without zero shutoff

Intermediate flange mounting

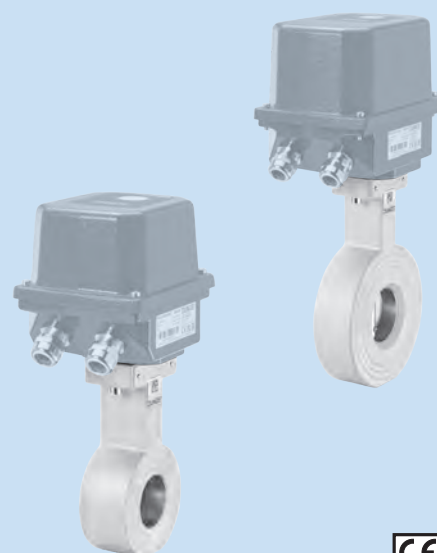
For electronic actuators FCD

Artikelbezeichnung Article designation	Bestell-Nr. Order no.	p _{max.} [mbar]	Nennweite Nominal diameter DN	Innendurchmesser [mm] Inside diameter [mm]
FCV-A 100 5040/25	293942	500	40	25
FCV-A 100 5040/32	293943	500	40	32
FCV-A 100 5040/40	293944	500	40	40
FCV-A 100 5050/32	293947	500	50	32
FCV-A 100 5050/40	293948	500	50	40
FCV-A 100 5050/50	293949	500	50	50
FCV-A 100 5065/40	293950	500	65	40
FCV-A 100 5065/50	293951	500	65	50
FCV-A 100 5065/65	293952	500	65	65
FCV-A 100 5080/50	293953	500	80	50
FCV-A 100 5080/65	293954	500	80	65
FCV-A 100 5080/80	293333	500	80	80
FCV-A 100 5100/65	293955	500	100	65
FCV-A 100 5100/80	293956	500	100	80
FCV-A 100 5100/100	293957	500	100	100
FCV-A 100 5125/80	293958	500	125	80
FCV-A 100 5125/100	293959	500	125	100
FCV-A 100 5125/125	293960	500	125	125
FCV-A 100 5150/100	293961	500	150	100
FCV-A 100 5150/125	293962	500	150	125
FCV-A 100 5150/150	293963	500	150	150
FCV-A 100 5200/125	293964	500	200	125
FCV-A 100 5200/150	293965	500	200	150
FCV-A 100 5200/200	293966	500	200	200

10

**FCV-G
Regelklappe
nach EN 13611**

**FCV-G
Flow Control Valves for Gas
according to EN 13611**



Die DUNGS Regelklappen FCV-G für die Regelung der Gaszufuhr an Gasbrennern und Gasgeräten.

Max. Betriebsdruck 500 mbar (50 kPa)

Geeignet für Brennstoffe der Gasfamilie 1, 2 und 3 sowie weitere neutrale Gase

Stellglied ohne Nullabschluss according to EN 13611

Zwischenbaufanschweise

Vorbereitet für elektronische Stellantriebe FCD

EU-Baumusterprüfbescheinigung nach:

- EU-Gasgeräteverordnung

Zulassungen in weiteren wichtigen Gasverbrauchsländern

The DUNGS Flow Control Valve FCV-G for the regulation of the gas supply to gas burners and gas equipment.

Max. operating pressure 500 mbar (50 kPa)

Suitable for gases of gas families 1, 2 and 3 and other neutral gases

Flow control valve without zero shutoff according to EN 13611

Intermediate flange mounting

For electronic actuators FCD

EU type-examination certificate according to:

- EU Gas Appliances Regulation

Approvals in other important gas consuming countries.

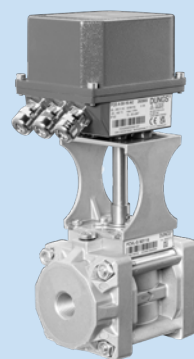
Artikelbezeichnung Article designation	Bestell-Nr. Order no.	p _{max.} [mbar]	Nennweite Nominal diameter DN	Innendurchmesser [mm] Inside diameter [mm]
FCV-G 5040/25	293970	500	40	25
FCV-G 5040/32	293971	500	40	32
FCV-G 5040/40	293972	500	40	40
FCV-G 5050/32	293973	500	50	32
FCV-G 5050/40	293974	500	50	40
FCV-G 5050/50	293975	500	50	50
FCV-G 5065/40	293976	500	65	40
FCV-G 5065/50	293977	500	65	50
FCV-G 5065/65	293978	500	65	65
FCV-G 5080/50	293979	500	80	50
FCV-G 5080/65	293980	500	80	65
FCV-G 5080/80	293981	500	80	80
FCV-G 5100/65	293982	500	100	65
FCV-G 5100/80	293983	500	100	80
FCV-G 5100/100	293984	500	100	100
FCV-G 5125/80	293985	500	125	80
FCV-G 5125/100	293986	500	125	100
FCV-G 5125/125	293988	500	125	125
FCV-G 5150/100	293989	500	150	100
FCV-G 5150/125	293990	500	150	125
FCV-G 5150/150	293991	500	150	150

Artikelbezeichnung Article designation	Bestell-Nr. Order no.	Ausführung Features
Zubehör / Accessories		
FCV Handhebel 9x9 / FCV Manual lever 9x9	297283	

10

**FCVL...
Linearstellglieder
nach EN 13611**

**FCVL...
Flow Control Valve Linear
according to EN 13611**



Die DUNGS Linearstellglieder FCVL-G für die Regelung der Gaszufuhr an Gasbrennern und Gasgeräten.

The DUNGS Flow Control Valves Linear FCVL-G for the regulation of the gas supply to gas burners and gas equipment.

Max. Betriebsdruck 500 mbar (50 kPa)

Max operating pressure 500 mbar (50 kPa)

Geeignet für Brennstoffe der Gasfamilie 1, 2 und 3 sowie weitere neutrale Gase

Suitable for gases of gas families 1, 2, 3 and other neutral gases

Stellglied ohne Nullabschluss nach EN 13611

Flow control valve without zero shut-off according to EN 13611

Hohe Regelgenauigkeit

High control accuracy

Vorbereitet für elektronische Stellantriebe FCD

For electronic actuator FCD A
EU type-examination certificate according to:

EU-Baumusterprüfbescheinigung nach:

- EU-Gasgeräteverordnung

- EU Gas Appliances Regulation

Zulassungen in weiteren wichtigen Gasverbrauchsländern

Approvals in other important gas consuming countries

Artikelbezeichnung Article designation	Bestell-Nr. Order no.	p _{max.} [mbar]	Nennweite Nominal diameter Rp/DN	Größe Regelzylinder Size control cylinderInside diameter
FCVL-G 505/08	300272	500	Rp 1/2	08
FCVL-G 507/15	300273	500	Rp 3/4	15
FCVL-G 510/20	300274	500	Rp 1	20
FCVL-G 512/25	300275	500	Rp 1 1/4	25
FCVL-G 515/32	300276	500	Rp 1 1/2	32
FCVL-G 520/40	300277	500	Rp 1 1/2	40
FCVL-G 520/50	300278	500	Rp 2	50
FCVL-G Body /08	300931	500		08
FCVL-G Body /15	300932	500		15
FCVL-G Body /20	300933	500		20
FCVL-G Body /25	300934	500		25
FCVL-G Body /32	300935	500		32
FCVL-G Body /40	300936	500		40
FCVL-G Body /50	300937	500		50
FCVL-G Flansch Rp 1/2	300940	500	Rp 1/2	
FCVL-G Flansch Rp 3/4	300941	500	Rp 3/4	
FCVL-G Flansch Rp 1	300942	500	Rp 1	
FCVL-G Flansch Rp 1 1/4	300943	500	Rp 1 1/4	
FCVL-G Flansch Rp 1 1/2	300944	500	Rp 1 1/2	
FCVL-G Flansch Rp 2	300945	500	Rp 2	

Artikelbezeichnung Article designation	Bestell-Nr. Order no.	Ausführung Features
Zubehör / Accessories		
FCVL-G Handhebel / FCVL-G Manual lever 7x7	301213	
FCVL-G O-Ring Set / FCVL-G Ring set	300946	
FCVL-G Montage Set / FCVL-G Mounting set	300947	
FCVL-G Schmutzfänger / FCVL-G Filter	301212	

11

**Gaszähler MQM mit
mechanischem Zählwerk
Gaszähler MQMe mit
elektronischem Zählwerk
nach PED 2014/68/EU**

**Gas Flow Meters MQM with
mechanical counter
Gas Flow Meters MQMe with
electronic counter
according to PED 2014/68/EU**



Die DUNGS Quantometer MQM/MQMe sind Turbinenradgaszähler, die das Betriebsvolumen mit einem 9-stelligen mechanischen oder elektronischen Zähler erfasst.

Max. Betriebsdruck
Innengewinde nach ISO 7/1
bis 4 bar

Flanschanschluss nach DIN EN 1092-1
bis 16 bar

EU-Baumusterprüfbescheinigung nach:

- EU-Druckgeräterichtlinie

The DUNGS Quantometer MQM/MQMe are turbine wheel gas meters that register the operating volume using a 9-digit mechanical or electronic counter.

Max. operating pressure
Threaded connection ISO 7/1
to 4 bar

Flange connection DIN EN 1092-1
to 16 bar

EU type-examination certificate according to:

- EU Pressure Equipment Directive

Artikelbezeichnung Article designation	Bestell-Nr. Order no.	p _{max.} [bar]	DN / Rp	Messbereich Measurement range min. [Bm³/h]	Messbereich Measurement range max. [Bm³/h]
MQM Rp 1 [1,6-16]	292732	4	Rp 1	1,6	16,0
MQM Rp 1 [2,5-25]	292733	4	Rp 1	2,5	25,0
MQM Rp 1 [4,0-40]	292734	4	Rp 1	4,0	40,0
MQM Rp 1 [6,5-65]	292735	4	Rp 1	6,5	65,0
MQM Rp 1½ [6,5-65]	292736	4	Rp 1½	6,5	65,0
MQM DN 25 [1,6-16]	292737	16	DN 25	1,6	16,0
MQM DN 25 [2,5-25]	292738	16	DN 25	2,5	25,0
MQM DN 25 [4,0-40]	292739	16	DN 25	4,0	40,0
MQM DN 25 [6,5-65]	292740	16	DN 25	6,5	65,0
MQM DN 50 [6,5-65]	292741	16	DN 50	6,5	65,0
MQM DN 50 [5,0-100]	292742	16	DN 50	5,0	100,0
MQM DN 80 [8,0-160]	292743	16	DN 80	8,0	160,0
MQM DN 80 [12,5-250]	291770	16	DN 80	12,5	250,0
MQM DN 80 [20-400]	291879	16	DN 80	20,0	400,0
MQM DN 100 [12,5-250]	292744	16	DN 100	12,5	250,0
MQM DN 100 [20-400]	292745	16	DN 100	20,0	400,0
MQM DN 100 [32-650]	292746	16	DN 100	32,0	650,0
MQM DN 150 [32-650]	292747	16	DN 150	32,0	650,0
MQM DN 150 [50-1000]	292748	16	DN 150	50,0	1000,0
MQM DN 150 [80-1600]	292749	16	DN 150	80,0	1600,0

MQM-Standard Impulsgeber: Niederfrequenzimpulsgeber / MQM-Standard pulse generator: Low frequency impulse generator

Folgende Optionen verfügbar, Artikelnummer auf Anfrage

Following options are available, Order no. on request

Option Option	Zusatzfunktion Additional feature	Erklärung Explanation
Option 1 Option 1	HF 1 Impulsgeber HF 1 Pulse generator	Höhere Messfrequenz, ermöglicht die Bestimmung des tatsächlichen Gasflusses in hoher Auflösung Higher frequency of measuring, allows the determination of the actual gas flow in high resolution
Option 1 Option 2	Ölpumpe Oil pump	Für zusätzliche, manuelle Schmierung bei Biogasanwendungen For additional, manual lubrication at biogas applications

Artikelbezeichnung Article designation	Bestell-Nr. Order no.	Erklärung Explanation	Passend für Suitable for
Zubehör / Accessories			
Thermowell / Thermowell MQM/MQMe (small)	300005	for mounting of temperature sensor	Rp 1 bis/to DN 50
Thermowell / Thermowell MQM/MQMe (medium)	300267	for mounting of temperature sensor	DN 80, DN 100
Thermowell / Thermowell MQM/MQMe (large)	300268	for mounting of temperature sensor	DN 150

Artikelbezeichnung Article designation	Bestell-Nr. Order no.	p _{max.} [bar]	DN / Rp	Messbereich Measurement range min. [Bm³/h]	Messbereich Measurement range max. [Bm³/h]
MQMe Rp 1 [1,6-16]	292764	4	Rp 1	1,6	16,0
MQMe Rp 1 [2,5-25]	292765	4	Rp 1	2,5	25,0
MQMe Rp 1 [4,0-40]	292766	4	Rp 1	4,0	40,0
MQMe Rp 1 [6,5-65]	292767	4	Rp 1	6,5	65,0
MQMe Rp 1½ [6,5-65]	292768	4	Rp 1½	6,5	65,0
MQMe DN 25 [1,6-16]	292769	16	DN 25	1,6	16,0
MQMe DN 25 [2,5-25]	292770	16	DN 25	2,5	25,0
MQMe DN 25 [4,0-40]	292771	16	DN 25	4,0	40,0
MQMe DN 25 [6,5-65]	292772	16	DN 25	6,5	65,0
MQMe DN 50 [6,5-65]	292773	16	DN 50	6,5	65,0
MQMe DN 50 [5,0-100]	292774	16	DN 50	5,0	100,0
MQMe DN 80 [8,0-160]	292775	16	DN 80	8,0	160,0
MQMe DN 80 [12,5-250]	292776	16	DN 80	12,5	250,0
MQMe DN 80 [20-400]	292777	16	DN 80	20,0	400,0
MQMe DN 100 [12,5-250]	292778	16	DN 100	12,5	250,0
MQMe DN 100 [20-400]	292779	16	DN 100	20,0	400,0
MQMe DN 100 [32-650]	292780	16	DN 100	32,0	650,0
MQMe DN 150 [32-650]	292781	16	DN 150	32,0	650,0
MQMe DN 150 [50-1000]	292782	16	DN 150	50,0	1000,0
MQMe DN 150 [80-1600]	292783	16	DN 150	80,0	1600,0

MQMe-Standard Impulsgeber: Hochfrequenzimpulsgeber / [MQMe-Standard pulse generator: High frequency pulse generator](#)
MQMe-Kommunikation: Analoges Ausgangssignal 4..20 mA / [MQMe-Communication: Analog output signal 4..20 mA](#)

Folgende Optionen verfügbar, Artikelnummer auf Anfrage
Following options are available, Order no. on request

Option Option	Zusatzfunktion Additional feature	Erklärung Explanation
Option 1 Option 1	HF 1 Impulsgeber am Turbinenrad HF 1 Pulse generator located at turbine wheel	Höhere Messfrequenz, ermöglicht die Bestimmung des tatsächlichen Gasflusses in hoher Auflösung Higher frequency of measuring, allows the determination of the actual gas flow in high resolution
Option 2 Option 2	Ölpumpe Oil pump	Für zusätzliche, manuelle Schmierung bei Biogasanwendungen For additional, manual lubrication at biogas applications
Option 3 Option 3	Mengenumberter Volume corrector	Integriert mit festen Werten für Druck & Temperatur und Thermowell Integrated with fixed values for P&T and thermowell
Option 5 Option 5	Mengenumberter Volume corrector	Integriert mit Sensoren für Druck & Temperatur und Thermowell Integrated with sensors for P&T and thermowell
Option 6 Option 6	RS oder M-Bus Schnittstelle RS or M-Bus interface	

Artikelbezeichnung Article designation	Bestell-Nr. Order no.	Erklärung Explanation	Passend für Suitable for
Zubehör / Accessories			

Thermowell / Thermowell MQM/MQMe (small)	300005	for mounting of temperature sensor	Rp 1 bis/to DN 50
Thermowell / Thermowell MQM/MQMe (medium)	300267	for mounting of temperature sensor	DN 80, DN 100
Thermowell / Thermowell MQM/MQMe (large)	300268	for mounting of temperature sensor	DN 150

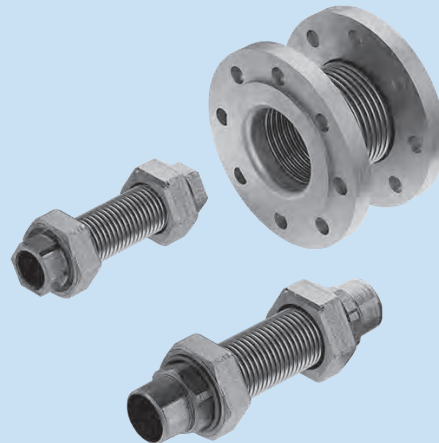
12

Kompensatoren

nach DIN EN 13774 - Flansch
nach DIN EN 331 - Gewinde

Compensators

according to DIN EN 13774 - Flange
according to DIN EN 331 - Thread



Max. Betriebsdruck

Gewindeanschluss nach DIN EN 10226-1:

5 bar (500 kPa)

Flanschanschluss nach DIN EN 1092-1:

10 bar (1000 kPa)

Die DUNGS Axial-Kompensatoren ACO mit Gewinde- oder Flanschanschluss zur Vermeidung von Schwingungsübertragungen in der Gas- und Luftleitung.

EU-Baumusterprüfbescheinigung nach:

- EU-Druckgeräterichtlinie

Zulassungen in weiteren wichtigen Gasverbrauchsländern.

Max. Operating pressure

Threaded connection DIN EN 10226-1:

5 bar (500 kPa)

Flanged connection DIN EN 1092-1:

10 bar (1000 kPa)

The DUNGS axial compensators ACO with threaded or flanged connection to prevent vibration transmission in the gas and air line.

EU type-examination certificate according to:

- EU Pressure Equipment Directive

Approvals in other important gas consuming countries.

Artikelbezeichnung Article designation	Bestell-Nr. Order no.	p _{max.} [bar]	DN / Rp	± axial [mm]
ACO 5005 II	306948	5	Rp 1/2	12
ACO 5007 II	306949	5	Rp 3/4	14
ACO 5010 II	306950	5	Rp 1	17
ACO 5012 II	306952	5	Rp 1 1/4	17
ACO 5015 II	306953	5	Rp 1 1/2	18
ACO 5020 II	306954	5	Rp 2	21
ACO 5005 EE	306955	5	R 1/2	12
ACO 5007 EE	306956	5	R 3/4	14
ACO 5010 EE	306957	5	R 1	17
ACO 5012 EE	306958	5	R 1 1/4	17
ACO 5015 EE	306959	5	R 1 1/2	18
ACO 5020 EE	306960	5	R 2	21
ACO 100025	306961	10	DN 25	6
ACO 100032	306962	10	DN 32	7
ACO 100040	306963	10	DN 40	8
ACO 100050	306964	10	DN 50	10
ACO 100065	306966	10	DN 65	12
ACO 100080	306968	10	DN 80	14
ACO 100100	306969	10	DN 100	17
ACO 100125	306970	10	DN 125	21
ACO 100150	306971	10	DN 150	25
ACO 100200	306972	10	DN 200	32

II = Innen-/Innengewinde / Internal/Internal thread

EE = Außen-/Außengewinde / External/External thread

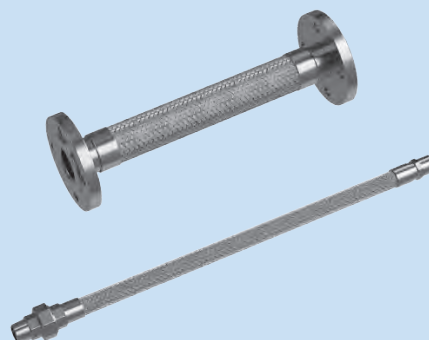
12

Ringwellschläuche

nach DIN EN 13774 - Flansch
nach DIN EN 331 - Gewinde

Flexible Hoses

according to DIN EN 13774 - Flange
according to DIN EN 331 - Thread



Max. Betriebsdruck

Gewindeanschluss nach DIN EN 10226-1:

5 bar (500 kPa)

Flanschanschluss nach DIN EN 1092-1:

16 bar (1600 kPa)

Die DUNGS Ringwellschläuche FH mit Gewinde- oder Flanschanschluss zur Kompensation von Bewegungen, Schwingungen und thermischen Ausdehnungen in Gas- und Luftleitung.

EU-Baumusterprüfbescheinigung nach:

- EU-Druckgeräterichtlinie

Zulassungen in weiteren wichtigen Gasverbrauchsländern.

Max. Operating pressure

Threaded connection DIN EN 10226-1:

5 bar (500 kPa)

Flanged connection DIN EN 1092-1:

16 bar (1600 kPa)

The DUNGS flexible hoses FH with threaded or flanged connection for compensating movements, vibrations and thermal expansion in gas and air lines.

EU type-examination certificate according to:

- EU Pressure Equipment Directive

Approvals in other important gas consuming countries.

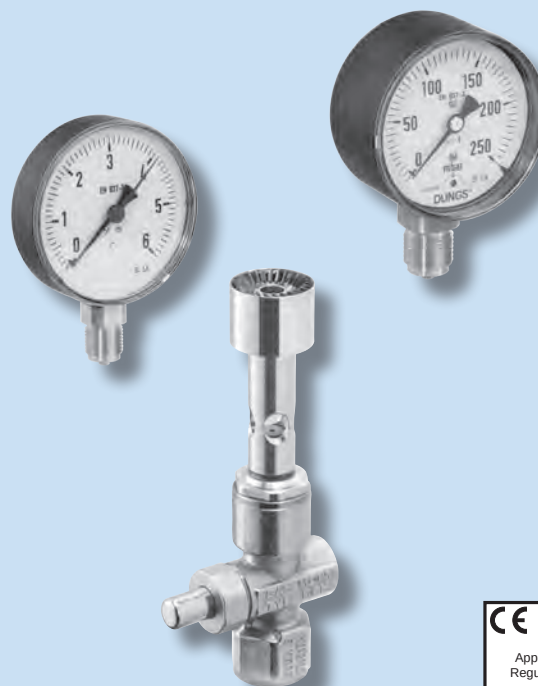
Artikelbezeichnung Article designation	Bestell-Nr. Order no.	p _{max.} [bar]	DN / Rp	Länge [mm] Length
FH 5005-L500	307079	5	R 1/2	500
FH 5007-L500	307080	5	R 3/4	500
FH 5010-L500	307081	5	R 1	500
FH 5012-L500	307082	5	R 1 1/4	500
FH 5015-L500	307083	5	R 1 1/2	500
FH 5020-L500	307084	5	R 2	500
FH 5005-L800	307085	5	R 1/2	800
FH 5007-L800	307086	5	R 3/4	800
FH 5010-L800	307087	5	R 1	800
FH 5012-L800	307088	5	R 1 1/4	800
FH 5015-L800	307089	5	R 1 1/2	800
FH 5020-L800	307090	5	R 2	800
FH 5005-L1000	307091	5	R 1/2	1000
FH 5007-L1000	307092	5	R 3/4	1000
FH 5010-L1000	307093	5	R 1	1000
FH 5012-L1000	307094	5	R 1 1/4	1000
FH 5015-L1000	307095	5	R 1 1/2	1000
FH 5020-L1000	307096	5	R 2	1000
FH 160050-L500	307097	16	DN 50	500
FH 160065-L500	307098	16	DN 65	500
FH 160080-L500	307099	16	DN 80	500
FH 160100-L500	307100	16	DN 100	500
FH 160050-L800	307101	16	DN 50	800
FH 160065-L800	307102	16	DN 65	800
FH 160080-L800	307103	16	DN 80	800
FH 160100-L800	307104	16	DN 100	800
FH 160050-L1000	307105	16	DN 50	1000
FH 160065-L1000	307106	16	DN 65	1000
FH 160080-L1000	307107	16	DN 80	1000
FH 160100-L1000	307108	16	DN 100	1000

Sales Release Q4!

Weitere Längen auf Anfrage
Additional lengths on request

Zubehör
Manometer
Prüfbrenner
Druckknopfhahn
Manometer-Absperrventil

Accessories
Manometers
Test burner
Push button valve
Manometer valve



Kapselfedermanometer nach DIN EN 837-3
Rohrfedermanometer nach EN 837-1

Prüfbrenner in Anlehnung an DIN 30665-1
PB2: DG-2211 AP 1001

EU-Baumusterprüfbescheinigung nach:

- EU-Gasgeräteverordnung

Manometer-Absperrventil nach DIN 16270

Capsule spring manometer according to DIN EN 837-3
Spiral spring manometer according to EN 837-1

Test burner in accordance with DIN 30665-1
PB2: DG-2211 AP 1001

EU type-examination certificate according to:

- EU Gas Appliances Regulation

Manometer shut-off valve according to DIN 16270

Artikelbezeichnung Article designation	Bestell-Nr. Order no.	p _{max.} [mbar]	G / Rp	Ausführung Features
Manometer 0 - 25 mbar	217101	32,5	G ½ B	KP, Ø = 80 mm
Manometer 0 - 40 mbar	099028	52	G ½ B	KP, Ø = 80 mm
Manometer 0 - 60 mbar	103697	78	G ½ B	KP, Ø = 80 mm
Manometer 0 - 100 mbar	082081	130	G ½ B	KP, Ø = 80 mm
Manometer 0 - 160 mbar	104083	208	G ½ B	KP, Ø = 80 mm
Manometer 0 - 250 mbar	077396	325	G ½ B	KP, Ø = 80 mm
Manometer 0 - 400 mbar	104307	520	G ½ B	KP, Ø = 80 mm
Manometer 0 - 600 mbar	103705	780	G ½ B	KP, Ø = 80 mm
Manometer 0 - 25 mbar	248312	32,5	G ½ B	KP, Ø = 100 mm
Manometer 0 - 40 mbar	248311	52	G ½ B	KP, Ø = 100 mm
Manometer 0 - 60 mbar	248310	78	G ½ B	KP, Ø = 100 mm
Manometer 0 - 100 mbar	220054	130	G ½ B	KP, Ø = 100 mm
Manometer 0 - 160 mbar	247342	208	G ½ B	KP, Ø = 100 mm
Manometer 0 - 250 mbar	244612	325	G ½ B	KP, Ø = 100 mm
Manometer 0 - 400 mbar	230678	520	G ½ B	KP, Ø = 100 mm
Manometer 0 - 600 mbar	227467	780	G ½ B	KP, Ø = 100 mm
Manometer 0 - 1 bar	119073	1000	G ½ B	RF, Ø = 80 mm
Manometer 0 - 1,6 bar	227146	1600	G ½ B	RF, Ø = 80 mm
Manometer 0 - 2,5 bar	217201	2500	G ½ B	RF, Ø = 80 mm
Manometer 0 - 4 bar	052415	4000	G ½ B	RF, Ø = 80 mm
Manometer 0 - 6 bar	217202	6000	G ½ B	RF, Ø = 80 mm
Manometer 0 - 10 bar	227283	10000	G ½ B	RF, Ø = 80 mm
Manometer 0 - 25 bar	248314	25000	G ½ B	RF, Ø = 80 mm
Manometer 0 - 1 bar	240829	1000	G ½ B	RF, Ø = 100 mm
Manometer 0 - 1,6 bar	240830	1600	G ½ B	RF, Ø = 100 mm
Manometer 0 - 2,5 bar	248313	2500	G ½ B	RF, Ø = 100 mm
Manometer 0 - 4 bar	241419	4000	G ½ B	RF, Ø = 100 mm
Manometer 0 - 6 bar	230679	6000	G ½ B	RF, Ø = 100 mm
Manometer 0 - 10 bar	247356	10000	G ½ B	RF, Ø = 100 mm
Manometer 0 - 25 bar	245298	25000	G ½ B	RF, Ø = 100 mm
Manometer-Druckknopfahn/Push button valve	033621	5 bar	Rp ½	
Manometer-Absperrventil/Manometer shut-off valve	230762	100 bar	G ½ / G ½ B	
Prüfbrenner/Test burner PB 2 Erdgas/Natural gas	273370	500	Rp ½	mit Manometer-Druckknopfahn
Prüfbrenner/Test burner PB 2 Stadtgas/City gas	273383	500	Rp ½	with push button valve
Prüfbrenner/Test burner PB 2 Flüssiggas/LPG	273384	500	Rp ½	mit Manometer-Druckknopfahn
Dichtring/Sealing ring Manometer	227125	-		
Ersatz Set Dichtring für Manometer/Repl. Set sealing ring for manometer	241961	-		10 Stck./pcs.

RF = Rohrfedermanometer / Bourdon tube pressure gauge
 KP = Kapselfedermanometer / Capsule element pressure gauge
 DKH = Druckknopfahn / Push button valve

ATEX-Programm
ATEX II3G, II 3 D

ATEX program
ATEX II3G, II 3 D



Die Geräte des Dungs ATEX-Programmes entsprechen der Gerätegruppe II, Kategorie 3 für Gas und Staub. Einsatz nur in der Zone 2 und 22.

MV ... X: einstufiges Magnetventil stromlos geschlossen, schnell öffnend, schnell schließend.

MVD ... X: einstufiges Magnetventil stromlos geschlossen, schnell öffnend, schnell schließend.
Manuelle Begrenzung der durchfließenden Gasmenge durch Hauptmengeneinstellung möglich.

Kennzeichnung auf Ventilkörper

II 3 GD T3

Kennzeichnung auf Magnet

II 3 G Ex mc ec IIC T3 Gc

II 3 D Ex mc tc IIIB T100 °C Dc

-15 °C ≤ Ta ≤ +60 °C

GW...A4 HP/2 X

Druckwächter im Überdruckbereich

Der Druck wirkt über den Metallbalg gegen die Kraft der Einstellfeder auf den Mikroschalter. Der Druckwächter arbeitet ohne Hilfsenergie.

GGW...A4/2 X und

GGW...A4-U/2 X

Differenzdruckwächter im Über- und Unterdruckbereich.

Der Differenzdruck wirkt über die Membrane gegen die Kraft der Einstellfeder auf den Mikroschalter. Der Druckwächter arbeitet ohne Hilfsenergie.

Kennzeichnung

II3G Ex nC IIC T6 Gc

II 3 D Ex tc IIIB T 75°C Dc

-15 °C ≤ Ta ≤ +70 °C

The equipment of the DUNGS ATEX product range complies with equipment group II, category 3 for gas and dust. It may only be used in zones 2 and 22.

MV ... X: solenoid valve, one stage operation, closed without current, fast opening, fast closing.

MVD ... X: solenoid valve, one stage operation, closed without current, fast opening, fast closing.
The gas flow can be limited manually by means of the main flow setting.

Marking on valve body

II 3 GD T3

Marking on Solenoid

II 3 G Ex mc ec IIC T3 Gc

II 3 D Ex mc tc IIIB T100 °C Dc

-15 °C ≤ Ta ≤ +60 °C

GW...A4 HP/2 X

Pressure switch in overpressure range

The pressure acts on the micro switch via the metal bellows against the force of the adjusting spring. The pressure switch works without auxiliary power.

GGW...A4/2 X and

GGW...A4-U/2 X

Differential pressure switch in overpressure and negative pressure range.

The differential pressure acts on the micro switch via the diaphragm against the force of the adjusting spring. The pressure switch works without auxiliary power.

Marking

II3G Ex nC IIC T6 Gc

II 3 D Ex tc IIIB T 75°C Dc

-15 °C ≤ Ta ≤ +70 °C

Artikelbezeichnung Article designation	Bestell-Nr. / 1 Stück Order no. / 1 pcs.	Einstellbereich [mbar / bar] Setting range [mbar / bar] 1 kPa = 10 mbar	$p_{(max)}$ [mbar / bar] $p_{(max)}$ [mbar / bar]	Schutzart IP Degree of protection IP	Lieferumfang, Bemerkungen Scope of delivery, notes
GW 500 A4/2 HP X Au-M-V0 st-se	251984	0,1 - 0,5 bar	2 bar @ 0,1-0,15 bar 5 bar @ 0,15-0,5 bar	65	ATEX, bar
GW 2000 A4/2 HP X Au-M-V0 st-se	251985	0,4 - 2 bar	5 bar	65	ATEX, bar
GW 6000 A4/2 HP X Au-M-V0 st-se	251986	1 - 6 bar	8 bar	65	ATEX, bar
GGW 3 A4/2 X Au-M-MS9-V0-VS3 st-se	245810	0,4 - 3	500	65	ATEX, mbar
GGW 10 A4/2 X Au-M-MS9-V0-VS3 st-se	248694	1 - 10	500	65	ATEX, mbar
GGW 50 A4/2 X Au-M-MS9-V0-VS3 st-se	245811	2,5 - 50	500	65	ATEX, mbar
GGW 150 A4/2 X Au-M-MS9-V0-VS3 st-se	248695	30 - 150	500	65	ATEX, mbar
GGW 3 A4-U/2 X Au-M-MS9-V0-VS3 st-se	248390	-0,4 - -3	-500	65	ATEX, mbar
GGW 10 A4-U/2 X Au-M-MS9-V0-VS3 st-se	248391	-1 - -10	-500	65	ATEX, mbar
GGW 50 A4-U/2 X Au-M-MS9-V0-VS3 st-se	246180	-2,5 - -50	-500	65	ATEX, mbar
GGW 150 A4-U/2 X Au-M-MS9-V0-VS3 st-se	248392	-30 - -150	-500	65	ATEX, mbar

- ...A4 = Gewindeanschluss / Threaded connection
 U = Einstellbarer Messbereich im negativen Druckbereich / Adjustable measuring range in the negative pressure range
 /2 = Aluminiumgehäuse IP 65 / Aluminum casing IP 65
 HP = Hochdruck / High pressure
 X = ATEX-Herstellererklärung, Zone 2 / ATEX manufacturer's declaration, zone 2
 Au = Schaltkontakt: Gold / Switching contact: Gold
 M = Schraubklemmen über Kabeleinführung / Screw terminals via cable gland
 MS9 = Messstutzen mit Schraube, Lage des Messstutzen auf 9 Uhr / Pressure test point, position of the pressure set point at 9 o'clock
 V0 = Druckanschluss an der Unterseite / Pressure connection at the bottom
 VS3 = Druckanschluss mit Verschlusschraube, Lage des Druckanschlusses auf 3 Uhr / Pressure connection with locking screw, position of the pressure connection at 3 o'clock
 st ↑ = Gerät auf steigenden Druck justiert, Druckwächter schaltet bei steigendem und fallendem Druck / Device set to rising pressure, pressure switch switches when pressure rises or falls
 se = Einbaulage senkrecht / Vertical mounting position

1 bar = 1000 mbar

1 kPa = 10 mbar

Artikelbezeichnung Article designation	Bestell-Nr. Order no.	p _{max.} [mbar]	DN / Rp	Ausführung Features
MVD 503 X (AC) 230 V IP 54	253011	500	Rp 3/8	ATEX -> II3GD
MVD 505 X (AC) 230 V IP 54	253012	500	Rp 1/2	ATEX -> II3GD
MVD 507 S02 X (AC) 230 V IP 54	253013	500	Rp 3/4	ATEX -> II3GD
MVD 507 S02 X (DC) 24 V IP 54	257862	500	Rp 3/4	ATEX -> II3GD
MVD 510 X (AC) 230 V IP 54	253014	500	Rp 1	ATEX -> II3GD
MVD 510 X (DC) 24 V IP 54	255272	500	Rp 1	ATEX -> II3GD
MVD 515 X (AC) 230 V IP 54	253015	500	Rp 1 ½	ATEX -> II3GD
MVD 520 X (AC) 230 V IP 54	253016	500	Rp 2	ATEX -> II3GD
MVD 2040 S02 X (AC) 230 V IP 54	253017	200	DN 40	ATEX -> II3GD
MVD 2040 S02 X (DC) 24 V IP 54	253024	200	DN 40	ATEX -> II3GD
MVD 2050 S02 X (AC) 230 V IP 54	253018	200	DN 50	ATEX -> II3GD
MVD 2050 S02 X (DC) 24 V IP 54	253025	200	DN 50	ATEX -> II3GD

SG

**SG-Programm (Sondergase)
Magnetventile einstufig**

**SG program (Special gases)
Solenoid valves, one-stage**



Geräte des Dungs Sondergasprogramms mit Oktagon Prüfzeichen des TÜV Süd für Komponenten von Biogasanlagen, die entsprechend DVGW Arbeitsblatt G 262 mit Bio- und Klärgasen betrieben werden.

MVD... einstufige Magnetventile stromlos geschlossen, schnell öffnend, schnell öffnend, schnell schließend, manuelle Begrenzung der durchfließenden Gasmenge durch Hauptmengeneinstellung möglich.

...SGN: Ventiltellerdichtung NBR
...SGV: Ventiltellerdichtung Viton

Max. Betriebsdruck
Flansch: 0,2 bar (2 kPa)
Gewinde: 0,5 bar (5 kPa)

Schutzart: Standard IP65

EU-Baumusterprüfbescheinigung nach:

- EU-Gasgeräteverordnung
- EU-Druckgeräterichtlinie

TÜV geprüfte Komponente für Biogasanlagen gemäß TÜV-Arbeitsanweisung IS-TAF 411. Mrz.-2007.

Devices of the Dungs special gas program with octagon certification of TÜV Süd for components of biogas plants that are operated with biogases and sewage gases according to DVGW worksheet G 262.

MVD... solenoid valves, one stage operation, closed without current, fast opening, fast closing, the gas flow can be limited manually by means of the main flow setting.

...SGN: Valve disc sealing NBR
...SGV: Valve disc sealing Viton

Max. operating pressure
Flange: 0.2 bar (2 kPa)
Thread: 0.5 bar

Degree of protection: Standard IP65

EU type-examination certificate according to:

- EU Gas Appliances Regulation
- EU Pressure Equipment Directive

TÜV certification of components for biogas plants according to TÜV work instruction IS-TAF 411. March-2007.

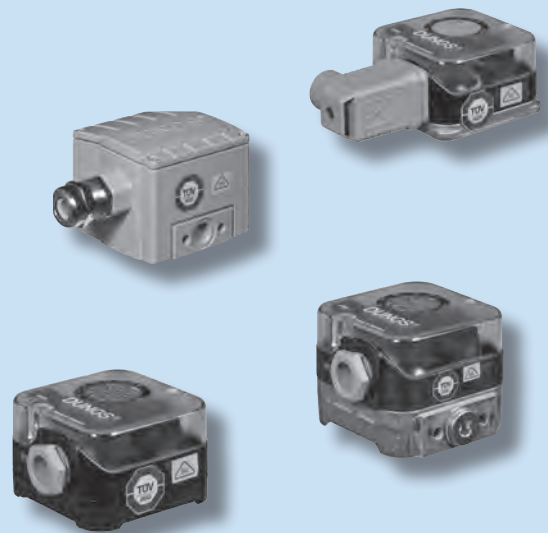
Artikelbezeichnung Article designation	Bestell-Nr. Order no.	p _{max.} [mbar]	DN / Rp	Ausführung Features
MVD 505/5 S02 SGN (AC) 230 V IP 65	257668	500	Rp 1/2	NBR
MVD 507/5 S02 SGN (AC) 230 V IP 65	257670	500	Rp 3/4	NBR
MVD 510/5 S02 SGN (AC) 230 V IP 65	257672	500	Rp 1	NBR
MVD 2040/5 S02 SGN (AC) 230 V IP 65	256097	200	40	NBR
MVD 2050/5 S02 SGN (AC) 230 V IP 65	256098	200	50	NBR
MVD 505/5 S02 SGN (DC) 24 V IP 65	257667	500	Rp 1/2	NBR
MVD 507/5 S02 SGN (DC) 24 V IP 65	257669	500	Rp 3/4	NBR
MVD 510/5 S02 SGN (DC) 24 V IP 65	257671	500	Rp 1	NBR
MVD 2040/5 S02 SGN (DC) 24 V IP 65	256189	200	40	NBR
MVD 2050/5 S02 SGN (DC) 24 V IP 65	256190	200	50	NBR
MVD 505/5 S02 SGV (AC) 230 V IP 65	257760	500	Rp 1/2	Viton; T
MVD 507/5 S02 SGV (AC) 230 V IP 65	257761	500	Rp 3/4	Viton; T
MVD 510/5 S02 SGV (AC) 230 V IP 65	257762	500	Rp 1	Viton; T
MVD 2040/5 S02 SGV (AC) 230 V IP 65	256175	200	40	Viton; T
MVD 2050/5 S02 SGV (AC) 230 V IP 65	256176	200	50	Viton; T
MVD 505/5 S02 SGV (DC) 24 V IP 65	257763	500	Rp 1/2	Viton; T
MVD 507/5 S02 SGV (DC) 24 V IP 65	257764	500	Rp 3/4	Viton; T
MVD 510/5 S02 SGV (DC) 24 V IP 65	257765	500	Rp 1	Viton; T
MVD 2040/5 S02 SGV (DC) 24 V IP 65	256194	200	40	Viton; T
MVD 2050/5 S02 SGV (DC) 24 V IP 65	256195	200	50	Viton; T

NBR = Ventiltellerdichtung NBR / Valve disc sealing NBR
 Viton = Ventiltellerdichtung Viton / Valve disc sealing Viton
 T = Temperaturbereich 0 °C ... +60 °C / temperature range 0 °C ... +60 °C

SG

SG-Programm (Sondergase) Gas- und Luftdruckwächter

SG program (Special gases) Gas- and air pressure switches



Geräte des Dungs Sondergasprogramms mit Oktagon Prüfzeichen des TÜV Süd für Komponenten von Biogasanlagen, die entsprechend DVGW Arbeitsblatt G 262 mit Bio- und Klärgasen betrieben werden.

LGW...A2 SGN Differenzdruckwächter für Luft, Rauch- und Abgase von Biogasanlagen. Membrane aus NBR.

LGW...A2/A4 SGV Differenzdruckwächter für Luft, Rauch- und Abgase von Biogasanlagen. Überdruckwächter für Bio- u. Sondergase sowie deren Verbrennungsprodukten. Membrane aus Viton.

GW...A2 SGV Überdruckwächter für Biogase und Sondergase sowie deren Verbrennungsprodukte. Membrane aus Viton.

GW...A4/2 HP SGS
Hochdruckwächter für Biogase und Sondergase sowie deren Verbrennungsprodukte. Metallbalg aus Edelstahl.

Funktion
Der Überdruck wirkt über die Membrane bzw. den Metallbalg (GW...A4/2 HP) gegen die Kraft der Einstellfeder auf den Mikroschalter. Der Druckwächter arbeitet ohne Hilfsenergie.

EU-Baumusterprüfbescheinigung nach:

- EU-Gasgeräteverordnung
- EU-Druckgeräte-Richtlinie

TÜV geprüfte Komponente für Biogasanlagen gemäß TÜV-Arbeitsanweisung IS-TAF 411. Mrz.-2007.

Devices of the Dungs special gas program with octagon certification of TÜV Süd for components of biogas plants that are operated with biogases and sewage gases according to DVGW worksheet G 262.

LGW...A2 SGN Differential pressure switch for air, smoke and exhaust gases of biogas plants. Membrane made of NBR

LGW...A4 SGV Differential pressure switch for air, smoke and exhaust gases of biogas plants. Overpressure switch for biogases and special gases and their combustion products. Membrane made of Viton.

GW...A2 SGV Overpressure switch for biogases and special gases and their combustion products. Membrane made of Viton.

GW...A4/2 HP SGS
Overpressure switch for biogases and special gases and their combustion products. Metal bellows made of stainless steel.

Function
The overpressure acts over the membrane or the metal bellows (GW...A4/2 HP) against the force of the adjusting spring on the micro switch. The pressure switch works without auxiliary power.

EU type-examination certificate according to:

- EU Gas Appliances Regulation
- EU Pressure Equipment Directive

TÜV certification of components for biogas plants according to TÜV work instruction IS-TAF 411. March-2007.

Artikelbezeichnung Article designation	Bestell-Nr. / 1 Stück Order no. / 1 pcs.	Einstellbereich [mbar/bar] Setting range [mbar/bar] 1 kPa = 10 mbar	P _(max) [mbar/ bar] P _(max) [mbar/bar]	Schutzart IP Degree of protection IP	Lieferumfang, Bemerkungen Scope of delivery, notes
LGW 3 A2 SGN Au-M-V9 st-se	247964	0,4 - 3	500	65	mbar
LGW 10 A2 SGN Au-M-V9 st-se	248247	2 - 10	500	65	mbar
LGW 50 A2 SGN Au-M-V9 st-se	255574	2,5 - 50	500	65	mbar
LGW 150 A2 SGN Au-M-V9 st-se	248248	7 - 150	500	65	mbar
LGW 10 A4 SGV Au-M-MS9-V0-VS3 st-se	246749	2 - 10	500	65	mbar
LGW 150 A4 SGV Au-M-MS9-V0-VS3 st-se	246557	7 - 150	500	65	mbar
GW 10 A2 SGV Au-G3-V12 st-se	248244	2 - 10	500	65	mbar
GW 150 A2 SGV Au-G3-V12 st-se	248245	7 - 150	500	65	mbar
GW 500 A4/2 HP SGS Au-M-V0 st-se	255569	0,1 - 0,5 bar	2 bar @ 0,1-0,15 bar 5 bar @ 0,15-0,5 bar	65	bar
GW 2000 A4/2 HP SGS Au-M-V0 st-se	255570	0,4 - 2 bar	5 bar	65	bar
GW 6000 A4/2 HP SGS Au-M-V0 st-se	255571	1 - 6 bar	8 bar	65	bar

...A2 = Schlauchstutzen / Hose connector

...A4 = Gewindeanschluss / Threaded connection

/2 = Aluminiumgehäuse IP 65 / Aluminum casing IP 65

SGN = Sondergas, Membran aus NBR / Special gas, membrane made of NBR

SGV = Sondergas, Membran aus Viton / Special gas, membrane made of Viton

HP = Hochdruck / High pressure

Au = Schaltkontakt: Gold / Switching contact: Gold

G3 = Gerätestecker für Leitungsdosen / Equipment plug for line sockets

M = Schraubklemmen über Kabeleinführung / Screw terminals via cable gland

MS9 = Messstutzen mit Schraube, Lage des Messstutzen auf 9 Uhr / Pressure test point, position of the pressure set point at 9 o'clock

V0 = Druckanschluss an der Unterseite / Pressure connection at the bottom

V12 = Druckanschluss an der Unterseite, außermittig oben/ Pressure connection at the bottom, top pressure connection

VS3 = Druckanschluss mit Verschlusschraube, Lage des Druckanschlusses auf 3 Uhr / Pressure connection with locking screw, position of the pressure connection at 3 o'clock

st ↑ = Gerät auf steigenden Druck justiert, Druckwächter schaltet bei steigendem und fallendem Druck / Device set to rising pressure, pressure switch switches when pressure rises or falls

se = Einbaulage senkrecht / Vertical mounting position

1 bar = 1000 mbar

0,1 kPa = 1 hPa = 100 Pa = 1 mbar

10 kPa = 100 mbar

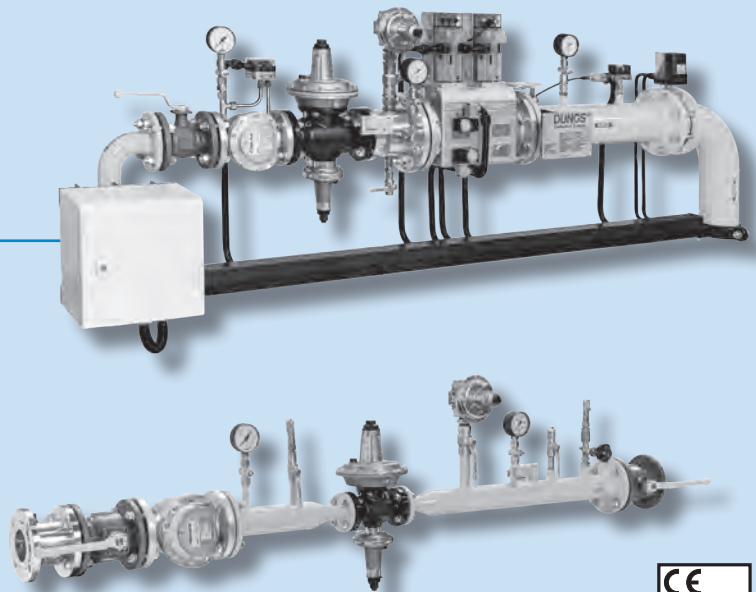
G P R S

Gasregel-, Mess- und Sicherheitsstrecken (GRMS)

für Erdgas, Wasserstoff, Flüssiggas, Biogase, Sondergase

Gas Control, Measurement and Safety Systems (GPRS)

for natural gas, hydrogen, liquified gas, biogases, special gases



GRMS werden kundenspezifisch nach den einschlägigen EU-Regelwerken gefertigt und installiert:

- EU-Maschinenrichtlinie
- EU-Druckgeräterichtlinie: Kategorie I & II
- Betriebssicherheitsverordnung
- EU-länderspezifische Vorschriften
- Verordnungen der Gasversorgungsunternehmen

GRMS von DUNGS sind geeignet für den Einsatz an:

- Thermoprozess-Anlagen
- Gasgebläsebrennern
- Heizkraftwerken
- Gasmotoren, Blockheizkraftwerken
- Industrieöfen
- Dampfkessel

Unsere Leistungen

- Engineering nach Kundenanforderung
- Stücklisten, Dokumentation und CAD-Zeichnungen
- Geprüfte Funktion und Dichtheit (Werksbescheinigung 2.1 gemäß EN 10204)
- Schweißteile festigkeitsgeprüft mit Abnahmeprüfzeugnis 3.1 gemäß EN 10204
- Nähte mit Röntgenprüfung
- Schweißteile sandgestrahlt und pulverbeschichtet RAL 1003
- Weltweiter Versand mit Übernahme aller Zollformalitäten

We manufacture and install customized GPRS in accordance with relevant EU regulations:

- EU Gas Appliance Directive
- EU Pressure Equipment Directive Category I & II
- Regulations on occupational safety
- EU country specific regulations
- Regulations of gas supply companies

DUNGS GPRS are suitable for use in:

- Process heat applications
- Forced draught burners
- Thermal power stations
- Gas engines, CHP
- Industrial furnaces
- Steam boilers

Our Services

- Customized engineering
- Parts lists, documentation and CAD drawings
- Tested functioning and tightness (Factory certificate 2.1 according to EN 10204)
- Welded parts checked for strength (Inspection certificate 3.1 according to EN 10204)
- Welded seams with x-ray inspection
- Sandblasted and powder coated welded parts RAL 1003
- Worldwide shipment including all custom formalities

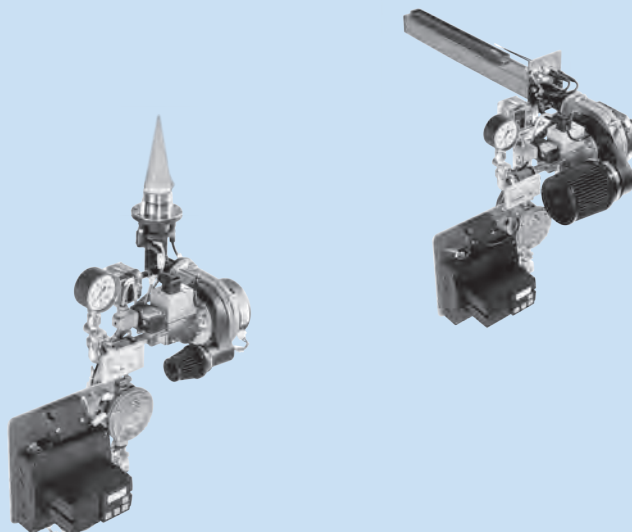
Gasstraßen sind in folgenden Druckbereichen und Nennweiten lieferbar:

We offer gas trains with the following pressure ranges and nominal widths:

Druckbereiche	Pressure ranges	Nennweiten	Nominal widths
Niederdruckbereich Low pressure range	ND: $p_1 \leq 100$ mbar	Gewindeverbindung Threaded joint	Rp 1/2 - Rp 2
Mitteldruckbereich Medium pressure range	MD: $100 \text{ mbar} < p_1 \leq 1$ bar	Flanschverbindung Flanged joint	$\geq \text{DN } 25$
Hochdruckbereich High pressure range	HD: $p_1 > 1$ bar	maximale Nennweite Max. nominal diameter	gemäß 2014/68/EU, Kategorie II acc. 2014/68/EU, Cat. I & II (PS x DN < 3500)

HeatEngine Vormischbrennersystem

HeatEngine Premix burner system



Plug & Play Vormischbrennersystem bestehend aus

- Gasanschluss (Kugelhahn, nach Bedarf Ringwellschlauch)
- Gasstrecke (inkl. Manometer)
- Gebläse und Mischeinheit
- Verbindungsstück zum Brennerkopf (inkl. Druckwächter)
- Brennerkopf
- Automatische Brennersteuerung
- Elektrische Verkabelung

Für industrielle Thermoprozessanlagen entsprechend EN 746-2.

Standardausführungen für Leistungen bis 140 kW als Punkt- oder bis 140 kW als Linienbrenner.

Brenner kann je nach Ausführung in jede Richtung installiert werden.

Ausgelegt für Umgebungstemperaturen zwischen -15 °C bis 60 °C und Prozesstemperaturen bis 450 °C.

Ausgelegt für Gaseingangsdrücke von 30-100 mbar und Drücke in der Prozesskammer zwischen -5 mbar und 3 mbar.

Neben aufgeführten Standardausführungen kann die Heat-Engine auf Anfrage projektspezifisch auf ihre Anforderungen angepasst werden.

Plug & play premix burner system consisting of

- Gas connection (Ball valve, upon need flexible hose)
- Gas train (incl. Pressure gauge)
- Blower and mixing unit
- Connection to burner head (incl. pressure switch)
- Burner head
- Automatic burner control
- Electrical wiring

For industrial thermoprocessing equipment according up to EN 746-2.

Standard versions for capacities up to 140 kW as point- or 140 kW as line-style.

Burner can be installed in all directions depending on the version.

Designed for ambient temperatures between -15 °C up to 60 °C and process temperatures up to 450 °C.

Designed for gas inlet pressures from 30-100 mbar and process chamber pressures between -5 mbar and 3 mbar.

In addition to the listed standard versions, the HeatEngine can be adapted to your project-specific requirements on request.

Artikelbezeichnung Article designation	Bestell- Nr. Order no.	Brennergeometrie Burner geometry	Brennerlei- stung Capacity no. [kW]	Gasanschluss Gas connec- tion	Beschreibung Description
HEPM-P025/NG-EU-S-IO-1W-E	294440	Point Ø 40 mm	5-25	Rp ½	HeatEngine BaseCE P25
HEPM-P040/NG-EU-S-IO-1W-E	294441	Point Ø 60 mm	7-40	Rp ½	HeatEngine BaseCE P40
HEPM-P065/NG-EU-S-IO-1W-E	294442	Point Ø 70 mm	8-65	Rp ½	HeatEngine BaseCE P65
HEPM-P090/NG-EU-S-IO-1W-E	294443	Point Ø 98 mm	11-90	Rp ¾	HeatEngine BaseCE P90
HEPM-P140/NG-EU-S-IO-1W-E	294444	Point Ø 130 mm	14-140	Rp ¾	HeatEngine BaseCE P140
HEPM-L025/NG-EU-S-IO-1W-E	294445	Line 200 mm	5-25	Rp ½	HeatEngine BaseCE L25
HEPM-L065/NG-EU-S-IO-1W-E	294446	Line 450 mm	8-65	Rp ½	HeatEngine BaseCE L65
HEPM-L140/NG-EU-S-IO-1W-E	304896	Line 900 mm	14-140	Rp ¾	HeatEngine BaseCE L140

HEPM-Pxxx / NG - EU - S - IO - 1W - E

Spannung der Steuerung / Control voltage

E 230 VAC, 50 Hz 230 VAC, 50

Brennersteuerung & Verkabelung / Burner control & wiring

1W	MPA 4112 & EM montiert an Brennersystem & verkabelt	MPA 4112 & EM mounted to burner system & wired
1P	MPA 4112 & EM lose geliefert, vorverkabelt	MPA 4112 & EM supplied loose, prewired
1L	MPA 4112 & EM lose geliefert, keine Verkabelung	MPA 4112 & EM supplied loose, no wiring
2W	MPA 4122 & EM montiert an Brennersystem & verkabelt	MPA 4122 & EM mounted to burner system & wired
2L	MPA 4122 & EM lose geliefert, keine Verkabelung	MPA 4122 & EM supplied loose, no wiring
3L	MPA 4122 lose geliefert, keine Verkabelung	MPA 4122 supplied loose, no wiring

Flammenüberwachung / Flame supervision

IO	Ionisation UV, Sensor extern montiert	Ionization UV, sensor mounted externally
----	--	---

Ansteuerung / Capacity control

S	3-Punkt-Schritt	3-point-step
C	Kontinuierliches analoges Signal oder externes PWM Signal	Continuous analog signal or external PWM signal

Region / Region

EU	Europäische Version nach EN 746-2	European version acc. EN 746-2
...	Zusätzliche Versionen nach Bedarf	Additional versions as required

Brenngas / Fuel gas

NG	Erdgas	Natural gas
C3	Propan (Butane < 5 %)	Propane (Butane < 5 %)
H2	Wasserstoff	Hydrogen

Brennerkapazität in kW / Burner capacity in kW

nnn	Punktbrenner mit Kapazität 025/040/065/060/140 kW	Point-style with capacity 025/040/065/060/140
nnn	Linienbrenner mit Kapazität 025/065 kW	Line-style with capacity 025/065 kW

Modell / Model

PM-P	Premix Brennersystem mit Punktbrenner	Premix burner system point-style
PM-L	Premix Brennersystem mit Linienbrenner	Premix burner system line-style

DUNGS HeatEngine ® burner system

www.dungs.com



Karl Dungs GmbH & Co. KG
Karl-Dungs-Platz 1
D-73660 Urbach, Germany
Telefon +49 7181-804-0
info@dungs.com
www.dungs.com